Aida

#### 1983

Saturday, June 2, 1984 8:00 PM Wednesday, June 6, 1984 8:00 PM Sunday, June 10, 1984 2:00 PM Friday, June 15, 1984 8:00 PM Wednesday, June 20, 1984 7:30 PM Saturday, June 23, 1984 8:00 PM Wednesday, June 27, 1984 8:00 PM Saturday, June 30, 1984 8:00 PM

SFO\_PUB\_01\_SFO\_1983\_01

**Publications Collection** 

San Francisco Opera Archives

**SUMMER SEASON 1984** 

## San Francisco Opera

The 1984 Nissan Maxima is true luxury in motion. No longer do you have to make the choice between luxury and performance, because Nissan technology now brings you both. In one magnificent automobile.

When you slip into a Maxima, the luxury is obvious. Choose optional, sumptuous leather or rich velour, a power driven sunroof, a digital dash with graphic read-outs. Enjoy conveniences like the vocal warning system, power windows, door locks and antenna. Listen to the eight speaker stereo that includes a cassette deck with Dolby. Available in either sedan or wagon models.

UXURY EXPR

And when you drive it, the performance is striking. A fuel-injected six cylinder engine whisks you away on fully independent suspension. Everything about the new Maxima tells you. This is more than a luxury car. This is Major Motion.

#### AT YOUR DATSUN DEALER.





### Introducing The Winning Team In Real Estate.

Good baseball takes teamwork and attitude and strategy and solid basic skills. Put them all together and you've got a winner.

The same can be said about McGuire Real Estate. The winning team in real estate. You see we know about teamwork and attitude and strategy and all of the solid basic skills it takes to get you into the property you're looking for.

And we're proud to say, that when the Bob Lurie family was looking for a home, they came to McGuire.

So if it's time to buy or time to sell, we'd like you to meet the winning team in Real Estate. McGuire Real Estate. We've been selling prime property in San Francisco since 1919.

#### M°GUIRE REAL ESTATE

Prime Property/Properly Represented (415) 929-1500



20 CLASS A CIGARETTES

More

It's More you.

It's long. It's slim. It's elegant.

More

Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.

## San Francisco Ĵ Dera Terence A. McEwen, General Director

#### AIDA

#### SUMMER SEASON 1984

#### FEATURES

- 23 Of Aida's Gods and Symbols by John Schauer A look at the iconography of ancient Egyptian religion as it appears in San Francisco Opera's production of Verdi's grandest spectacle.
- 26 Aida—"One of my Least Bad Operas . . ." by Andrew Porter The conception, gestation and triumph of one of the most popular works in the operatic repertoire.
- 64 How to Do Well While Doing Good by Robert L. Hobson The author tells how you can help yourself and the San Francisco Opera at the same time.

#### DEPARTMENTS

- 22 1984 Summer Season Repertoire
- **35** Artist Profiles
- 40 Synopsis
- Supporting San Francisco Opera 67
- 82 Services

COVER: Verdi portrait by G. Boldini, made in Paris in 1886. Galleria d'Arte Moderna, Rome.

Proceeds from the sale of this magazine benefit the San Francisco Opera.

Editor: Koralika Lockhart Art director: Frank Benson Editorial assistants: Robert M. Robb, John Schauer Editorial offices: San Francisco Opera, War Memorial Opera House, San Francisco, CA 94102 Telephone: (415) 861-4008

San Francisco Opera Magazine 1984 is a Performing Arts Network publication: Gilman Kraft, President; Michel Pisani, Publisher; Lizanne Leyburn, Associate Publisher; Irwin M. Fries, Executive Vice-President and National Sales Director; Florence Quartararo, Advertising Manager. Marita Dorenbecher, Account Executive. Ellen Melton, Advertising Coordinator. @ All Rights reserved 1984 by Performing Arts Network, Inc. Reproduction from this magazine without written permission is prohibited.

Frank Benson, Art Director

### Performing Arts

PERFORMING ARTS MAGAZINE San Francisco edition, Opera Plaza, 601 Van Ness Avenue, Suite 2052, San Francisco, CA 94102, telephone (415) 673-3370, and its affiliates comprise the PERFORMING ARTS NETWORK, INC. which also includes PERFORMING ARTS MAGAZINE Los Angeles edition: 9025 Wilshire Blvd., Suite 210, Beverly Hills, CA 90211. Telephone (213) 273-8161; PERFORMING ARTS MAGAZINE San Diego edition: 3680 5th Ave., San Diego, CA 92103. Telephone (714) 297-6430. Regional Advertising Representatives: New York—A.J. Landau, Inc., 310 Madison Avenue, New York, NY 10017; Chicago—Warden Kelley, Allen & Opfer, Inc., 2 N. Riverside Plaza, Chicago, IL 60606; Detroit—Peter C. Kelley Associates, 725 Adams Road, Birmingham, MI 48011.





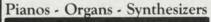
### THROUGHOUT HISTORY

there have been changes in keyboards, each change creating interest and excitement.



"Shall we taketh it from the synthesizer solo?"

At G. Leuenberger, we stay in tune with these changes - all that is here and all that is coming - and we combine vouthful enthusiasm with the grand tradition of YAMAHA keyboards.





727 Market Street (at Grant) Sales · Service · Piano Rentals Tel: (415) 543-1888

YAMAHA - the future of music.

#### OFFICERS

RICHARD K. MILLER Chairman of the Board WALTER M. BAIRD President and Chief Executive Officer WILLIAM W. GODWARD Executive Vice President REID W. DENNIS Treasurer WALLACE KAAPCKE Secretary

SAMUEL H. ARMACOST WALTER M. BAIRD\* JOHN M. BASLER MRS. JOACHIM BECHTLE MRS. G. GORDON BELLIS IOHN M. BRYAN' DR. RONALD E. CAPE EDWARD W. CARTER JOHN B. CELLA, II MRS. CARLTON C. COOLIDGE MRS. WARREN J. COUGHLIN\* DR. ALEXANDER CROSS MRS. JOSEPH D. CUNEO MRS. RALPH K. DAVIES HARRY de WILDT **REID W. DENNIS\*** RAY DOLBY MYRON DuBAIN ROBERT EINZIG MRS. LENNART ERICKSON EUGENE V. FIFE R. GWIN FOLLIS TULLY M. FRIEDMAN\* ALFRED FROMM MRS. GORDON P. GETTY WILLIAM W. GODWARD\* **RICHARD J. GUGGENHIME** PRENTIS COBB HALE\* MRS. RICHARD C. HAM MRS. WILLIAM H. HAMM, III MRS. WILLIAM R. HEWLETT REUBEN W. HILLS. III **ROBERT G. HOLMES** MRS. THOMAS CARR HOWE MRS. GEORGE HUME PHILIP M. JELLEY WALLACE KAAPCKE\* RAYMOND KASSAR MRS. GORHAM KNOWLES SCOTT C. LAMBERT ROBERT C. LEEFELDT MRS. RUDOLPH A. LIGHT MRS. EDMUND W. LITTLEFIELD MRS. CARL LIVINGSTON MRS. JAMES LUDWIG **RICHARD B. MADDEN CYRIL MAGNIN** MRS. JAMES K. McWILLIAMS JOHN R. METCALF OTTO E. MEYER **RICHARD K. MILLER\*** DIANE MORRIS **BERNARD OSHER\*** MRS. GEORGE J. OTTO WILLIS J. PRICE MRS. HARRIET M. QUARRÉ CARL REICHARDT MRS. JOHN P. RENSHAW\* ARTHUR ROCK MRS. WILLIAM P. ROTH MRS. MADELEINE H. RUSSELL **JAMES SCHWABACHER\*\*** MRS. JOHN E. SELLS MRS. L.J. SKAGGS MRS. MURIEL McKEVITT SONNÉ MRS. RICHARD L. SWIG MRS. NION R. TUCKER BROOKS WALKER, IR. MRS, RICHARD C, WALKER MRS. EDMOND C. WARD WHITNEY WARREN MRS. PAUL L. WATTIS\* CLEM WHITAKER, JR. MRS. RODNEY WILLOUGHBY MRS. GEORGIA WORTHINGTON ALDEN YATES KURT HERBERT ADLER General Director Emer

## From the President



We are exceedingly gratified to observe that our Summer Season, currently in its fourth year, has become a firmly established and significant element in the spectrum of offerings from San Francisco's major performing arts organizations. Attendance at last year's summer opera performances was on a level with that enjoyed by our Fall Season, and we anticipate that this year's response will be as great. To have accomplished this within just a few years is a ringing affirmation of our belief that San Francisco wants, deserves and is willing to support the best opera that can be produced today.

Our marketing studies show us that our

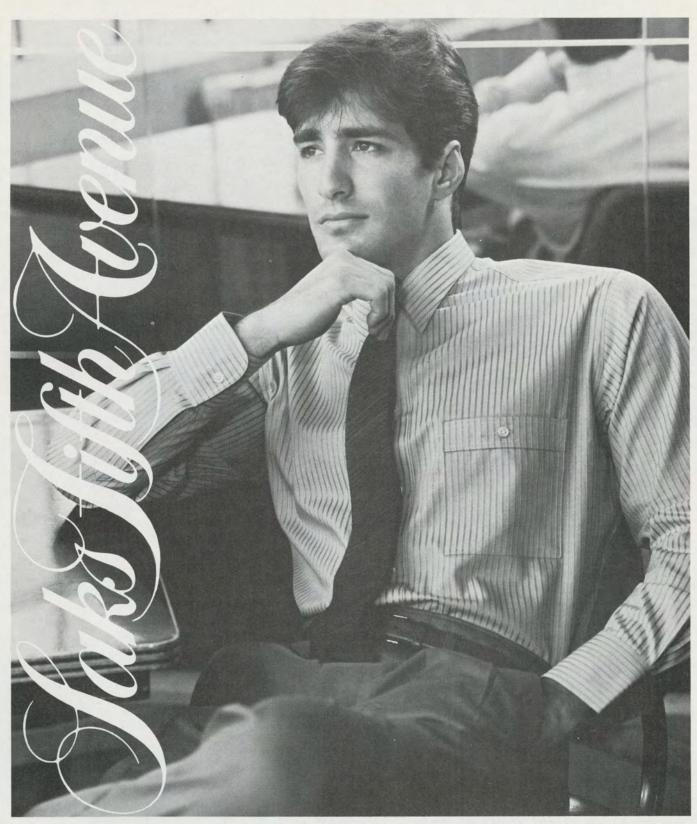
Summer Season audience is not the same as our Fall Season audience, a fact from which we may draw two encouraging conclusions: one, that we are not merely giving more performances, but are reaching many more people; and two, that our new audience gives us an extended base of support.

We are especially heartened by the spirit of generosity reflected in the production funding behind some of this summer's offerings. Our *Aida* production, for instance, was made possible by a gift from an anonymous friend of San Francisco Opera in 1981. The Koret Foundation has kindly underwritten the cost of reviving our production of *Don Pasquale* this summer. And very special thanks indeed are due the anonymous friend of San Francisco Opera who has elected to cover the costs of the third installment of our beautiful new *Ring* cycle, *Siegfried*. This magnificent gesture has given us more than a new opera production; it has enabled our Company to maintain its position among that elite group of opera companies that have been entrusted with perpetuating the highest international standards.

It is an awesome responsibility, and the presentation of our Summer Seasons has taken its toll financially. Grand opera is by far the most expensive of the performing arts; ticket sales cover only 50 to 55 per cent of our expenses. For many years prior to 1981, when we had only the Fall Season to produce, we essentially broke even thanks to the generosity of our patrons and other revenue sources. The fiscal impact of increasing the number of operas produced annually by 50 per cent—about a one-third increase in the number of performances—is obvious. During each of the last three years we have suffered significant losses, a situation we can no longer afford. We are confident that we run a tight ship, so the answer is not simply to reduce expenses; to maintain the quality for which we are known world-wide means we must increase contributions from our patrons, particularly our newer ones. If you are now a contributor, we thank you and hope you will do your best to increase your gifts. If you are not a contributor, won't you please join the thousands of our present contributors with a meaningful donation? We must have your help if we are to bring you the opera you want.

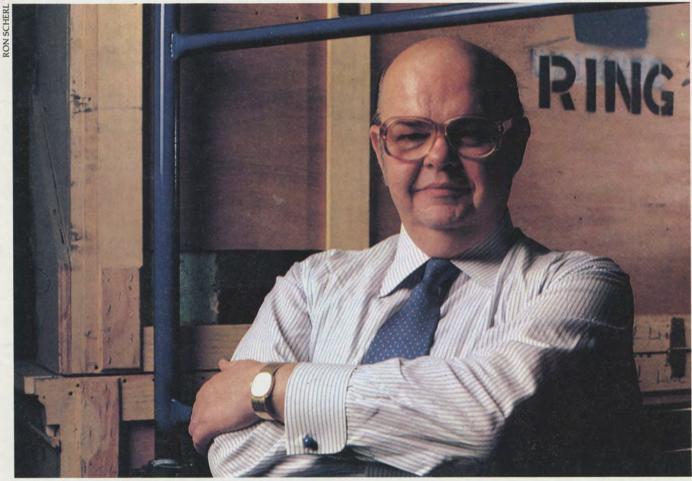
The assistance of a large number of groups and individuals has become a vital factor in our ongoing success, and we would like to thank them: the National Endowment for the Arts, the California Arts Council, the Hotel Tax Fund, Mayor Dianne Feinstein, Chief Administrator Roger Boas, the City and County of San Francisco, the San Francisco Opera Guild, and the War Memorial Board of Trustees. Our gratitude for their indispensable assistance is most deeply felt. —WALTER M. BAIRD

\*Member, Executive Committee \*\* Trustee, National Opera Institute



It's an acknowledged fact that Armani is an expert revisionist of classic style. His philosophy of design mandates that there be continuous refinements, innovative adjustments in each new collection. Even if it's only a small unexpected detail or fresh new twist to revitalize the tried, the true, the obvious. Here, he textures the striped dress shirt. And the result is a tactile, corded shirting inimitably Armani. With point collar in tan cotton with grey and blue stripes. Sizes 14½ 32/33 to 16½ 34/35; \$45. With it, the hand-tailored silk crepe de chine tie with blue stripes on a charcoal and navy ground; 37.50. In the Men's Store. PHOTO: RUSSELL MacMASTERS ROOM SETTING: ANTHONY HAIL

You are cordially invited to visit our new Vermont Center to visit our new Vermont Center showroom accompanied by your interior designer or architect. In San Francisco, 151 Vermont Street at 15th, 986-0812. In Los Angeles, Pacific Design Center, Space 542, (213) 659-2970. MCGUIRE 64 B



## General Director's Message

Welcome to San Francisco Opera's 1984 Summer Season. This year's summer offerings are marked by two developments adding special significance to what should be a fascinating season. One of these is the unveiling of the third opera in our new production of Wagner's monumental Ring of the Nibelung. Mounting a production of Siegfried alone would be an enormous undertaking; presented as part of a complete new Ring cycle, it is a herculean and yet most welcome task. Being involved with an artistic endeavor of this magnitude is a thrill we all shared last summer when we began our Ring with Das Rheingold and Die Walküre. The depth and breadth of coverage we received from national and international media confirm the scope of our enterprise. The well-deserved success earned by the countless individuals involved on all levels of our Company-our team- is something in which we take great pride.

When the curtain goes up on our new Siegfried production, there will be at least two heroes to applaud: one of them is the on-stage son of the Wälsung twins whose name identifies the opera; the second is the off-stage anonymous friend of the San Francisco Opera who has enabled us to continue bringing Wagner's timeless epic to life on our stage. Such generosity deserves recognition we can never adequately bestow on one whose modesty has requested anonymity.

Another major new development for our international seasons is the use of supertitles in our regular, subscription performances. The striking effectiveness of this technique for enriching one's enjoyment of opera as total theater cannot be appreciated until you have attended a supertitled performance yourself. It is my experience that even seasoned operaphiles attending standard repertory works are surprised by the degree to which their comprehension is enhanced by this deceptively simple device. It is certain to be a boon to the understanding of many members of the San Francisco

Opera audience, novices as well as connoisseurs. We owe a round of thanks to Francesca Zambello and Jerry Sherk for implementing and developing a system whose unobtrusive efficiency belies the sophistication and skill required for its realization. We are also indebted to the San Francisco Opera Guild, whose generous support has made the production of supertitles possible.

Finally let me welcome the long list of stellar artists who are performing here this summer, exciting newcomers as well as beloved veterans. Some of them will be appearing in roles new to them, others in roles with which they have become closely identified. Each one of them offers his or her unique gifts as part of this promising new season. It is a privilege to be able to share such excitement with you.

Mercedes-Benz, which formerly stood virtually alone among automobiles, has a new and worthy competitor. The Continental Mark VII LSC. That's the conclusion reached by automotive experts who, after driving it, made some interesting observations.

"A substantial and gutsy departure...designed to create a direct challenge to some of the great Autobahn cruisers of Europe." – Motor Trend The Mark VII LSC is powered to keep company with the illustrious touring machines. With an advanced, electronically fuelinjected 5.0 liter V-8 or a new European designed 2.4 liter Turbo Diesel.

Another factor in the way the Continental Mark VII moves is its shape. With a drag coefficient of just .38, the flow of air actually helps it hold the road more solidly. "We can't think of another car in this class, domestic or imported, that has its manners and comfort." —AutoWeek

Those aforementioned road manners are due, in large measure, to an electronically controlled air suspension system. A technological advance offered by no other automaker in the world.

Coupled with quick-ratio, powerassisted rack-and-pinion steer-

## Mercedes now has something it hasn't had before.

ing, front and rear stabilizer bars, and nitrogen pressurized shocks, the result is a unique combination of disciplined handling and plush ride.

As for comfort, there are a number of interior accoutrements including a rear passenger compartment heating vent and, as an option, individually heated contoured front seats.

"Move over Mercedes and

### BMW, there's a new show in town." —AutoWeek

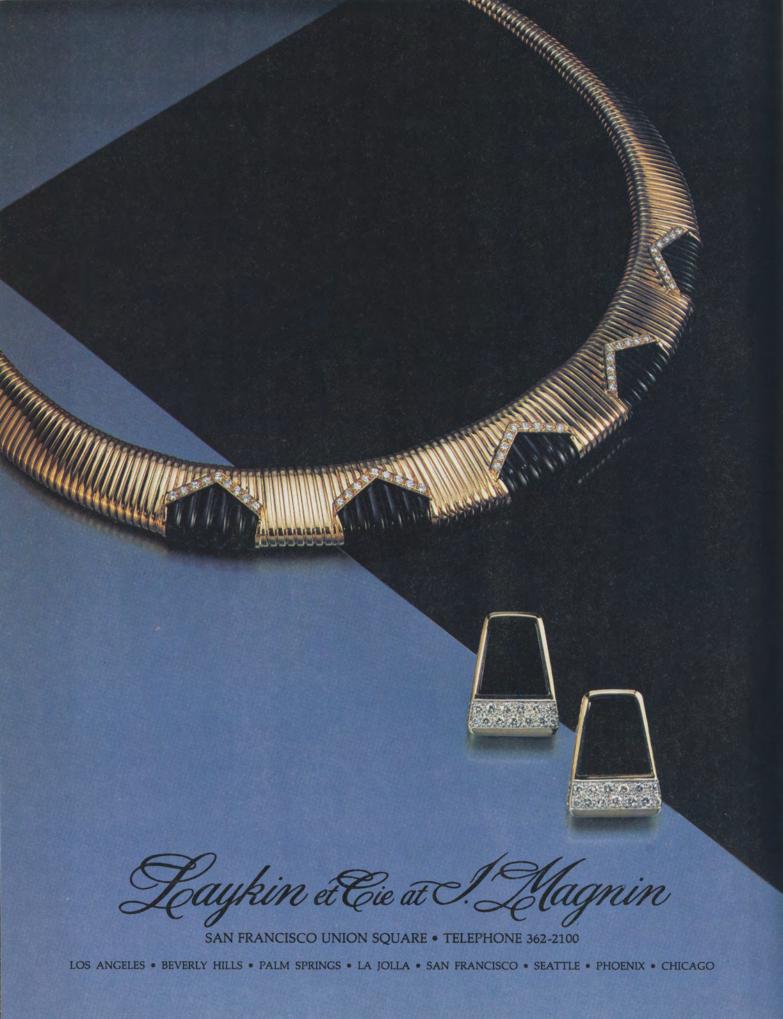
The single guiding philosophy behind the Continental Mark VII LSC is this: That it be rewarding to drive, not just ride in. It's a philosophy that guided the engineering approach to every aspect of this automobile. Its ride, performance, even the way it looks. And for California, Washington, Oregon, Alaska and Hawaii residents, Mark VII LSC is even more rewarding to own. It comes with a three year or 36,000 mile (whichever comes first) scheduled maintenance and limited warranty. It covers virtually everything except tires, fluids, driver abuse and accidents.

The new Continental Mark VII LSC. You could buy a much more expensive European equivalent. But why would you want to?

## THE NEW CONTINENTAL MARK VII LSC.

## Competition.





## San Francisco Opera

Terence A. McEwen, General Director

#### Administration

Patricia A. Mitchell Company Administrator

Robert Walker **Business** Manager

John Priest Technical Director

Koralika Lockhart Director of Public Relations

Gisela Fränken

Controller

David Agler

Musical Supervisor and Resident Conductor

Thomas J. Munn Lighting Director and Design Consultant Andrew Meltzer

Musical Adviser and Resident Conductor George Burrows Director of Marketing

#### Administrative Staff

OFFICE OF THE GENERAL DIRECTOR

Marian Lever

Executive Secretary to the General Director Vivien Baldwin Tessa Bergen Judith Nitchie

#### ACCOUNTING AND BUSINESS

Joseph Patterson Budget Coordinator Raymond Houck

Gordon Taylor Data Processing Mary M. Lewis

William F. Russell Assistant Business Manager David J. Powers

#### DEVELOPMENT

**Christine Fiedler** Acting Director of Development

Nancy Stryble Assistant Director of Development

Sarah Billinghurst

Artistic Administrator

Clifford Cranna

Musical Administrator

Membership Associate Nancy E. Petrisko Andrei Glassey

Victoria A. Hill

Deborah Young

Susan Hilary Fund Drive Assistant

Matthew Farruggio

**Production Supervisor** 

**Richard Bradshaw** 

Chorus Director

PUBLIC RELATIONS

Robert M. Robb Publicity Assistant

Staff Writer MARKETING

John Schauer

Christine Albany Yolanda van Ecke Marketing Associate Marketing Assistant

SEASON TICKETS

**Richard Street Richard Sparks** Helen Burstein Eliza McNutt Subscription Manager

#### BOX OFFICE

Michael Thek Marcella Bastiani **Bill Mathews** Marilyn Wilson Lyle Snow Box Office Treasurer Assistant Treasurers Telephone Orders

Daniel Dickinson Eric Goldbrener Katherine Morales Ruth Van Slyke

Gabrielle Harmer

MERCHANDISING

Meigs Ingham Merchandise Manager

Elizabeth Wilson

Retail Sales Manager

**COMPANY ADMINISTRATION** 

Otis Bess Olivia Burton Abbe Feigenberg Reception

Busse & Cummins, Inc.

Advertising

Peter Somogyi Librarian

Deloitte Haskins & Sells Certified Public Accountants

Kurt Herbert Adler, General Director Emeritus

#### SAN FRANCISCO OPERA CENTER

**Christine Bullin** Manager

Janet Houser

Assistant Company Administrator Pillsbury, Madison & Sutro

Legal Counsel

Steven B. Jordan Elaine Snyder Company Administrator Assistant to the Manager Mark Bowers

MEROLA OPERA PROGRAM Alice Cunningham Executive Director

James Schwabacher President

Summer Season 1984

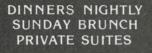
13

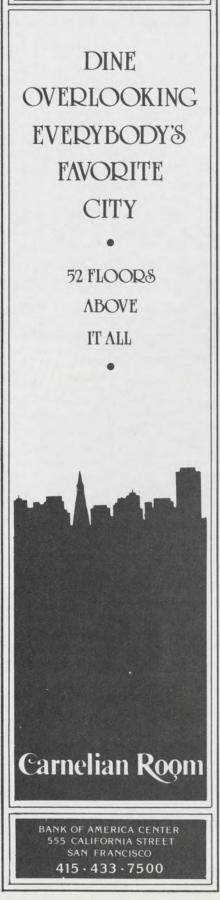
Alba Surles

Suzanne Howell

Press Assistant

Grants Officer Anna Randolph Matthew G. Wright





## Music, Production and Technical Staff

Ernest Fredric Knell

Nancy Ewing-Wood Librarian

ASSISTANT FOR ARTISTS Philip Eisenberg

MUSICAL STAFF

Kathryn Cathcart John Fiore Svetlana Gorzhevskaya Mark Haffner James Johnson Jonathan Khuner Susanna Lemberskaya

> LANGUAGE COACHES Elena Servi Burgess Nora Norden

> > BALLET Marika Sakellariou Ballet Mistress

PRODUCTION Gretchen Mueller

Jerry Sherk Production Stage Manager

Assistant Chorus Director

Jonathan Gardner Rehearsal Administrator

Stage Manager REHEARSAL DEPARTMENT

Christopher Hahn Susan Lamb Susan Unmack\* (intern) ASSISTANT STAGE DIRECTORS

Dagmar Thole Robin Thompson Paula Williams Sharon Woodriff

PRODUCTION ASSISTANTS Laurie Brent David Foti Fred Frumberg Katherine Hilst

> SUPERNUMERARIES Fred Frumberg Coordinator COSTUMES

Jennifer Green Costume Director

Walter Mahoney Costume Shop Manager

WARDROBE DEPARTMENT

Craig Hampton

Virginia Tracy

Kurt Landisman

Assistant Lighting Designer

WIG AND MAKEUP DEPARTMENT Richard Stead Wigmaster

#### TECHNICAL DEPARTMENT

Larry Klein Associate Technical Director Pierre Cayard Scenic Construction David Tyndall Master Electrician

Vicky Kaufman r Technical Office Jay Kotcher Mic Scenic Artist Mas Lynn McKee Ivan Assistant Electrician Mast

Man Office Michael Kane Master Carpenter Ivan J. Van Perre Master of Properties Julia Rogoff Technical Assistant Robert Corso Assistant Carpenter Michael Wilcox Assistant Propertyman

LIGHTING

Joan Arhelger Associate Lighting Designer

> SOUND Roger Gans

Sound Designer and Consultant BROADCASTS

Marilyn Mercur Broadcast Producer

OFFICIAL PHOTOGRAPHERS William Acheson Robert Messick David Powers Ron Scherl Marty Sohl MASTER ELECTRICIAN FOR THE WAR MEMORIAL OPERA HOUSE William Freeman

\*San Francisco Opera debut

The San Francisco Opera is a member of OPERA America and the Central Opera Service. Kawai is the official piano of the San Francisco Opera. Pianos provided and serviced by R. Kassman Piano & Organ.

The San Francisco Opera is supported by much-appreciated grants from the San Francisco Hotel Tax Fund, the California Arts Council and the National Endowment for the Arts, a Federal Agency.

#### San Francisco War Memorial Performing Arts Center

War Memorial Opera House Owned and operated by the City and County of San Francisco through the Board of Trustees of the War Memorial.

The Honorable Dianne Feinstein Mayor, City and County of San Francisco TRUSTEES Fred Campagnoli

President Thomas E. Horn Vice President

Alan D. Becker Mrs. Joseph D. Cuneo Mrs. Walter A. Haas, Jr. Sam K. Harrison Claude M. Jarman, Jr. Krikor G. Krouzian Mrs. John Ward Mailliard, III Mrs. George R. Moscone Darrell J. Salomon Mrs. Thelma Shelley Managing Director Elizabeth Murray Assistant Managing Director

#### **Opera** Guild

Mrs. James J. Ludwig President Mrs. James M. Crane Vice President-Administration Mrs. Howard F. Vultee, Jr. Vice President-Chapters Mrs. Mark O. Kasanin Vice President-Education Miss Mona Skager Vice President-Fund Raising Mrs. Rush M. Manbert Secretary Mrs. Bruce Walker Treasurer Mrs. Bruce K. Denebeim Miss Diane Lynn Morris Miss Constance Thompson Members-at-Large Mrs. Warren J. Coughlin Liaison-San Francisco Opera Allen M. Hillebrandt Executive Director Barbara McClure Administrative Assistant

#### Merola Opera Program

OFFICERS James Schwabacher President Dr. A. Jess Shenson **Executive** Vice President Otto E. Meyer George N. Hale, Jr. **Rollin** Peschka Herbert T. Nadai Vice Presidents Barbara D. Kokesh Treasurer Mrs. A. Barlow Ferguson Secretary Alice Cunningham Executive Director Suzanne Howell



There is perhaps no finer backdrop for the crowning achievements of European automotive technology than the crowning achievement of 19th-century San Francisco architecture: our historic landmark building at 1000 Van Ness Avenue.

Audiences are held daily from 9:00 a.m. to 7:00 p.m., Saturday, 10:00 a.m. to 6:00 p.m. and Sunday, 11:00 a.m. to 5:00 p.m.

The civilized way to buy a car.



Summer Season 1984



- Johann Strauss reveals the mystery of his musical dynasty
- Exclusive interview with baritoneidol Wolfgang Brendel for his first U.S. Don Giovanni

And in each issue for each opera . . .

- 🖙 best buys in records
- I latest in books on opera
- production notes on costumes, staging
- guides to pronunciation of characters, composers
- □ easy-to-follow, dramatic synopsis □ absolutely everything you need to
- enhance your opera experience.

#### TRY US NOW! OR SEND FOR FREE TRIAL ISSUE

NAME

MAILING

Fourteen issues, May-December \$30.00 Ten issues, September-December, \$22.50 Mail *immediately* to: OPERA COMPANION 40 Museum Way San Francisco, CA 94114

7IP

There's still nothing else like it!

## Artists

#### ARTISTS

Eva Marton Cheryl Parrish† Leontyne Price

> Frank Kelley René Kollo\* Kevin Langan David Malis\*† Paolo Montarsolo Helmut Pampuch\*\*

#### CONDUCTORS

Guido Ajmone-Marsan\*

Ruža Baldani

Josephine Barstow

Stefka Evstatieva\*

Francisco Araiza

Franco Bonisolli

Michael Devlin

Francis Egerton

Daniel Harper\*†

Peter Hofmann

Pablo Elvira

Helga Dernesch

Edo de Waart

Andrew Meltzer

Deborah Sasson\*

James Patterson<sup>†</sup>

**Thomas Stewart** 

John Tomlinson

Ragnar Ulfung

Stanley Wexler

Juan Pons

George Rose\*

Diana Soviero

Dolora Zajic\*

#### STAGE DIRECTORS

Nikolaus Lehnhoff Paolo Montarsolo Wolfgang Weber

#### PRODUCTIONS DESIGNED BY

John Conklin

Bruce Donnell\*

Douglas Schmidt

Oliver Smith

#### COSTUME DESIGNERS

Lawrence Casey

John Conklin

Ann Roth

CHOREOGRAPHER

Robert Gladstein

\*\*American opera debut \*San Francisco Opera debut †Adler Fellow

Johanna Baer Anne Egan

Christian Cederlund Gregory Gonzales

Liza Groen Kristin Julian

Arlene Adler Roberta Irene Bowman Lael Carlson Dottye Dean Margot Hanson Theodotia Hartman Susan Kipp

Daniel Becker-Nealeigh David Cherveny Angelo Colbasso Mark Coles Edward Corley Frank Daniels Robert Delany

Arlene Adams Kathy Anderson Candida Arias-Duazo Hilda Chavez Angela Mun-Wai Choi Nina Clifton Marilyn Shonka Curtis Linda Draggett

Roger Andrews Stephen Beal John Beauchamp Manfred Behrens Michael Bloch David Burnakus Ric Cascio Patrick Daugherty Dale Emde John L. Glenister

#### BALLET

Carolyn Houser Sherri Parks

Gregory Lara Ian Leffler

#### BALLET CHILDREN

Kristy Leyba Christin Mills Patrick Murphy

#### CHORUS

Tamaki McCracken Ann Moreci Irene Moreci Sharon Navratil Virginia Nichols Rose Parker Kathleen Roemer

Paul Gudas Gerald Johnson Eugene Lawrence Kenneth MacLaren Kenneth Malucelli Frederick Matthews Jim Meyer Daniel Pociernicki

#### EXTRA CHORUS

Beverley Finn Lisa Louise Glenister Amy Haines Liya Hoefling Christina Jaqua Rebecca Jones Marena Lane Lola Lazzari-Simi Cecilia MacLaren

Cameron Henley Maxwell Jarman Dennis Jones Conrad Knipfel Robert Logue Gregory Marks Henry Metlenko Eugene Naham Steven Oakey Stephen Ostrow Autris Paige William Pickersgill Cherie Pelletier Debra Rose

Karstyn McCoy John Norris

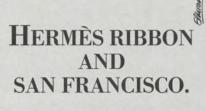
Kim Payton Amanda Walker

Kathleen Roland Shelley Seitz Claudia Marita Siefer Ramona Spiropoulos Delia Voitoff Lola Watson Garifalia Zeissig

Valery Portnov Tom Reed Sigmund Seigel B. Chastaine Tredway John Walters John Weiss Andrew Yarosh

Janet Matranga May Murakami Alexandra Nehra Anna Marie Riesgo Bonnie Shapiro Sally Winnington Susan Witt Wendy Zaro

Robert Price Jeffrey Putnam Kenneth Rafanan Robert Romanovsky Kevin Skiles Marc Smith James Starkey James Wagner Clifton Word Mark Ziemann





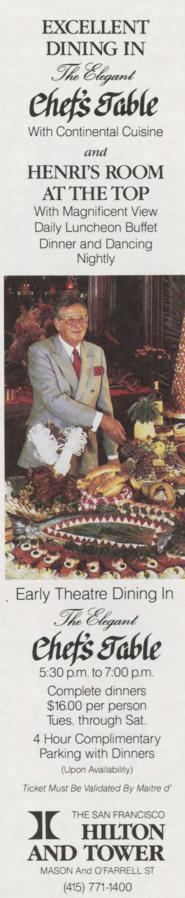


Hermès is unique. Unique in Paris and unique in the world. Unique in San Francisco.



### I. M a g n l n

Boutique Hermès at I. Magnin. Union Square. San Francisco. California 94108. (415) 986 6184.



San Francisco's Favorite Hotel

#### Traudi Albert Joyce Barnett Katherine Brazaitis Dorothy Brown Madeline Chase

**Huguette** Combs

Arthur Allison John Almond Zoltan Andahazy **Richard Ares** Sky Bamford Stephen Bartlett-Re Franklin Bauer Steve Bauman **Robert Belt** Ben Bolt Mark Bowers **Rick Brandon** Bruce Brown Tony Bua Don Burks **Richard Campbell** Roy Clark Stewart Clark David Clover Rudy Cook Kermit DuVal William Easley Wayne Coleman Michael Fallon Peter Felleman Tom Ford **Joel Fort** Kurt Frank **Keith Franks Mickey Frettoloso** John Gallup Eugenio Gamez Michael German **Rex Golightly** Albert Goodwyn **Robert Grinslade Buzz Handley Devoy Harris** Paul Hayes

#### SUPERNUMERARIES

Rene DeJarnatt Carol Dunlap Pat DuVal Esther Erford Jennifer Heglar Nina Izotoff

Rodger Heglar Mark Huelsmann John Janonis Paul Johansson Dean Johnson **Richard Jones** Chris Jovino Chris Judge Julius Karoblis loe Kellev Ron Kihara David Lajala Jay Lanahan Darrell Lauer Ronaldo Lecayo Ramon Martinez Darrell Marick Roger Marquardt Eugene Masciarelli Jerry Masteller Berri McBride Robert McGeary Michael McIntosh Tom McMahon Lindsay McCall **Richard McGeary** Stephen Mette Larry Millner Michael Milozzo David Milozzo **Bob Mitchell** Chris Montana **Roberto Moreiras** Allen Miller Ray Morgan Edwin Morse Malcolm Mosher George Nelson Paul Newman

Janet Morse Holly Morrison Marta Ann Osterloh Miriam Preece Marcia Tusting Carolyn Waugh

Chris Noll leff Nuno Kevon Oxlev **Richard Pallowick Robert Passig** Tom Purcell Paul Ricks Antonio Rivera Jean Robinson David Rooney Steven Rosen Will Rutland Iordan Sachs Karl Schulze Andrew Scurr Chris Sheffield Noel Skidmore leff Skidmore John Smalls **Robert Smith** Greg Smith Ray Souza Jonathan Spieler **Robert Squeri** Jeff Statnick Don Studebaker Tom Taffel Alvin Taylor Howard Toohey Arlen Towers Allen Tusting John Varvarousis Gerry Wendt-Bogear Patrick Weyers **Rod Williams** Bruce Woodward Peter Young Arthur Zigas



## DODGE DAYTONA. TURBOCHARGED, FUEL-INJECTED, FRONT-WHEEL DRIVE, FUEL-EFFICIENT, AND BACKED BY 5/50 PROTECTION. \$9232.

For well under ten grand, you can own one of the grandest sports cars of the century. It uses only four cylinders and one very sophisticated turbocharger\* to do what everybody thought it took eight cylinders to do. That means it's lighter...to handle easily, stop quickly. And get mileage ratings of 35 est. highway, [22] EPA est. mpg.\*\*\*



It includes a quick, close-ratio 5-speed. Tight, power-assisted, rack-and-pinion steering. Power brakes. And Dodge's remarkable 5/50 Protection Plan.\*\* (You can't buy another turbocharged car in the world with this kind of standard protection.)

It comes with dual reclining front bucket seats, lots of front legroom, and plenty of luggage space. It comes with advanced

front-wheel drive for better handling on slippery surfaces.

If that's not enough, you can even add niceties to your Daytona like electronically-tuned AM/FM stereo radio, sun roof, cruise control, and tinted glass all around, and still bring it in under 10 G's? Buy or lease\*\* one of the new Dodge Daytonas at your Dodge dealer.

DODGE. BEST BUILT, BEST BACKED AMERICAN CARS!



\*Slicker price excludes taxes and destination charges but includes optional turbocharger. Aluminum wheels shown, \$316 extra. \*\*5 years/50.000 miles. whichever comes first. Limited warranty on outer body rust-through, engine and powertrain. Deductible applies. Excludes leases. SEE DEALER FOR DETAILS. \*\*\*Use EPA est. mpg for comparison. Your mileage may vary depending on speed, weather and distance. Actual hwy. mpg probably lower. #Lowest percent of NHTSA safety recalls of any American car division tor '82 and '83 cars designed and built in North America; longest warranty of 1984 American models.

BUCKLE UP FOR SAFETY.

# Marlboro Country



Marlboro Red or Longhorn 100'syou get a lot to like.

17 mg "tar," 1.1 mg nicotine av. per cigarette, FTC Report Mar.'84 Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.

## Orchestra

**1st VIOLIN** Zaven Melikian Concertmaster Adolf Bruk Assistant Concertmaster Ferdinand Claudio William E. Pynchon Assistant Principal William Rusconi Agnes Vadas Mafalda Guaraldi Barbara Riccardi Jeremy Constant Robert Galbraith Celia Rosenberger Leonid Igudesman

#### 2nd VIOLIN

Roy Malan Principal Virginia Price-Kvistad Lev Rankov Eva Karasik Lani King Gerard Svazlian Linda Deutsch Tanva Rankov Janice McIntosh

#### VIOLA

Rolf Persinger Principal Alison Avery Lucien Mitchell Asbjorn Finess Jonna Hervig Natalia Igudesman Meredith Snow

#### CELLO

David Kadarauch Principal Thalia Moore Samuel Cristler Jacqueline Mullen Helen Stross David Budd

#### BASS

Charles Siani Principal Ion Lancelle Steven D'Amico Shinji Eshima Philip Karp

#### FLUTE

Alan Cox Principal Alice F. Miller James Walker

PICCOLO **James Walker** 

#### OBOE

James Matheson Principal Deborah Henry Raymond Dusté

**ENGLISH HORN Raymond Dusté** 

#### CLARINET

Philip Fath Principal Joanne Burke Eisler Gregory Dufford

**BASS CLARINET** Gregory Dufford

BASSOON Rufus Olivier Principal Jerry Dagg **Robin Elliott** 

**CONTRA BASSOON** Robin Elliott

#### HORN

William Klingelhoffer Principal David Sprung Principal Carlberg Jones Brian McCarty Paul McNutt

#### TRUMPET

James Miller Principal Edward Haug **Timothy Wilson** 

#### TROMBONE

McDowell Kenley Principal Donald Kennelly John Bischof

**TUBA/CIMBASSO** Robert Z.A. Spellman

TIMPANI **Elayne** Jones

PERCUSSION Richard Kvistad Principal/ Associate Timpani Peggy Lucchesi

HARP Anne Adams Principal Marcella DeCray

LIBRARIAN Lauré Campbell

#### **ORCHESTRA MANAGER** Thomas B. Heimberg

The San Francisco Opera gratefully acknowledges a grant made by Mr. and Mrs. Lennart K. Erickson for the purchase of a Cimbasso.

> The San Francisco Opera gratefully acknowledges gifts from D. R. Casebolt, Modesto Lanzone and Bernice Strube for the purchase of Wagner Tubas.



### 31 Days October 21-November 20, 1984

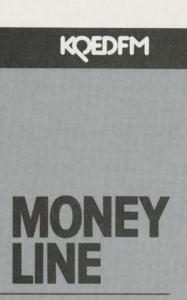
This tour will include at least 12 exciting evenings of opera and or symphony and ballet, highlight dinners in major cities, plus, thirteen other dinners, all breakfasts, sightseeing in all major cities, the services of an experienced tour director, all 1st class and deluxe accommodations, all tips, taxes, baggage handling, airfare, and airport transfers, and private deluxe motorcoach from Frankfurt to Barcelona, and first class train from Barcelona to Madrid. including all transfers to and from the opera.

Think of performances in London, Frankfurt, Dresden, Prague, Budapest, Vienna, Munich, Berne, Monte Carlo, Barcelona and Madrid, and in a few short months you can be there. All inclusive costs \$4,650.00, single supplement \$550.00. Departures can be arranged from any city.

Tour limited to 30 persons. For details call (415) 365-5911 or write Marie Jo Tanner:

Opera Europe in co-operation with Travellers International Tour Operators P.O. Box 8011. Redwood City, California 94063





#### WITH KEVIN BODEN

#### THURSDAYS 7-8 PM

#### MONEY-TALK

FM88.5

### San Francisco Opera

Terence A. McEwen, General Director

## 1984 Summer Season

Opening Night Friday, May 25, 8:00 **Don Pasquale** Donizetti Soviero/Montarsolo, Araiza, Elvira, Malis\* Ajmone-Marsan\*/Montarsolo/Conklin/Munn

Saturday, May 26, 7:00 New Production Siegfried Wagner The production of *Siegfried* has been made possible by a generous gift from an anonymous friend of the San Francisco Opera. The production of San Francisco Opera's new *Ring* has been partially underwritten by generous threeyear grants from the Sells Foundation and BankAmerica Foundation. Marton, Dernesch, Parrish/Kollo\*, Stewart, Pampuch\*\* (May 26, 31; June 3), Egerton (June 8, 12), Patterson, Wexler de Waart/Lehnhoff/Conklin/Munn

Sunday, May 27, 2:00 Don Pasquale Donizetti

Thursday, May 31, 7:00 Siegfried Wagner

Friday, June 1, 8:00 Don Pasquale Donizetti

Saturday, June 2, 8:00 Aida Verdi This production was made possible in 1981 through the generous sponsorship of an anonymous friend of the San Francisco Opera. L. Price (June 2, 6, 10, 15), Evstatieva\* (June 20, 23, 27, 30), Baldani, Zajic\*/Bonisolli, Pons, Langan (June 2, 6, 10), Tomlinson (June 15, 20, 23, 27, 30), Patterson, Harper\* de Waart/Donnell\*/Schmidt/Casey/Munn

Sunday, June 3, 1:00 Siegfried Wagner

Wednesday, June 6, 8:00 Aida Verdi

Thursday, June 7, **7:30 Don Pasquale** Donizetti

Friday, June 8, 7:00 Siegfried Wagner

Saturday, June 9, 8:00 Don Pasquale Donizetti Sunday, June 10, 2:00 Aida Verdi

Monday, June 11, 8:00 Don Pasquale Donizetti

Tuesday, June 12, 7:00 Siegfried Wagner

Friday, June 15, 8:00 Aida Verdi

Saturday, June 16, 8:00 Die Fledermaus J. Strauss Barstow, Sasson\*, Dernesch/Hofmann, Ulfung, Devlin, Langan, Kelley, Rose\* Meltzer/Weber/Smith/Roth/Munn

Tuesday, June 19, 8:00 Die Fledermaus J. Strauss

Wednesday, June 20, **7:30** Aida Verdi

Friday, June 22, 8:00 Die Fledermaus J. Strauss

Saturday, June 23, 8:00 Aida Verdi

Sunday, June 24, 2:00 Die Fledermaus J. Strauss

Tuesday, June 26, 8:00 Die Fledermaus J. Strauss

Wednesday, June 27, 8:00 Aida Verdi

Thursday, June 28, 7:30 Die Fledermaus J. Strauss

Saturday, June 30, 8:00 Aida Verdi

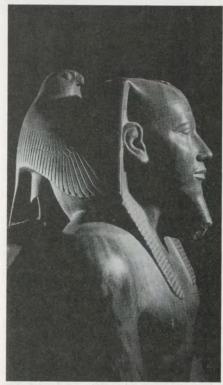
Sunday, July 1, 2:00 Die Fledermaus J. Strauss

\*\*American opera debut \*San Francisco Opera debut

Repertoire, casts and dates subject to change Box office and telephone sales: (415) 864-3330

## Of Aida's Gods and Symbols

#### By JOHN SCHAUER



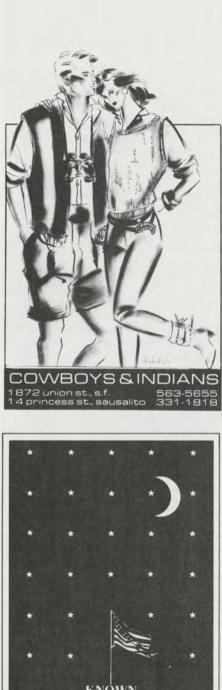
Considered a son of the sun, the pharaoh identified himself with the god Horus, a concept represented by this statue of the Pharaoh Khephren. Sun-associated deities were frequently symbolized by hawk imagery.

Since the time of the ancient Greeks, the human race has been fascinated with the culture of ancient Egypt—which is basically to say with the religion of ancient Egypt, since most of the artifacts and literature that survive were connected in some way with religious beliefs. Even before the discovery of the Rosetta Stone in 1799 provided the key to deciphering the puzzling picture-writing that so profusely covers most Egyptian artifacts, the beautiful and strikingly stylized representations of the mythical figures of Egypt intrigued the world.

Today we still lack any significant body of contemporary historical texts and must rely upon the copious artistic representations of events and concepts as our primary source of information on that bygone era. It has been said that one can judge a civilization by the art it produces; in the case of Egypt, that is almost all we have to go on. For this reason, the designs for an opera set in Egypt, as is Aida, must incorporate large numbers of religious symbols if it is to evoke the feeling of that culture. There are several specific references to gods and other religious elements in the libretto, but the designer essentially has three thousand years' worth of powerful imagery to work with and select from.

(It is difficult to pinpoint the time during which the events of *Aida* take place. The libretto says merely "during the time of the pharaohs," which leaves us with the whole of Egyptian history from roughly 2920 B.C. to 30 B.C. Some of the internal evidence of the plot suggests the time of the 18th or 19th dynasties, somewhere between 1479 B.C. and 1196 B.C., but other elements of the libretto are contradictory. Whatever Verdi's intentions were, one can best approach *Aida* as depicting a hybrid, the most picturesque of all possible Egypts.)

When dealing with the religion of ancient Egypt, we are faced with the problem that there has never been a clearly defined roster of divinities, as we have in the cases of Greece and Rome. The history of the Nile Valley affected the religion of its inhabitants as much as the religion affected history, and religious concepts seem to have been amazingly malleable. During the earliest period of civilization in the Nile Valley, that time we call predynastic (prior to 3000 B.C.), it is most likely that every tribe or village had its own protective deity. As the influence of any group of people spread over their neighbors, so did their god or goddess assume supremacy over that of other locales. The Egyptians were shrewd enough to realize that it was more effective to assimilate another religion than try to stamp it out, and several methods were used. The god of the dominant group could simply assume the qualities of another god as his own, in addition to those he already possessed; the new god could be worked into the established order but placed in a subordinate role to the primary god; or, in the process called syncretism, the Egyptians would identify two or more gods as one, retaining multi-



KNÓWN AROUND THE WORLD

#### **TOP OF THE MARK**

After the theater, relax with a cocktail and a 360 degree view of the city in one of the world's most famous sky rooms.



ple names, with little effort made to rationalize the resulting inconsistencies, which they seemed to regard as merely different aspects or interpretations of the same principle.

The gradual unification of the Nile Valley continued until all of the area we now consider ancient Egypt was divided into two areas-or at least that is how the Egyptians themselves viewed their prehistoric past; some modern scholars question whether this division was real or only a concept perpetuated for philosophical reasons. At any rate, the two areas retained their designations throughout history as Upper Egypt (the southern portion) and Lower Egypt (primarily the area of the Nile Delta-this confusing terminology resulted from the fact that the Nile flows from south to north; hence one must travel south to go "up" the Nile). The first king or pharaoh recorded by the Egyptians, Menes, was not only credited with being the first to unite the two lands, but was also regarded as the founder of Memphis, which became the capital of the country during the time when the pyramids were built and is where Aida opens.

Verdi's librettist, Antonio Ghislanzoni, gives us a nice touch of authenticity by setting several scenes of the opera in the temple of Ptah (spelled Fthà in Italian) in Memphis. Ptah was the principal deity of Memphis, and the remnants of his temple there form the most noticeable feature of the remains of the city. Though his preeminence was eclipsed by the cult of Amen (also spelled Amon or Amunthere were no vowels in written Egyptian) in Thebes after that city became the Egyptian capital around the time of the 17th dynasty (roughly 1640 B.C.-1550 B.C.), he nonetheless remained an important state god and was particularly venerated by Rameses II. King Tutankhamen moved the capital of Egypt back to Memphis during his brief 10-year reign beginning in 1333 B.C., and it is not surprising that magnificently wrought images of Ptah were included in the astonishing treasure-trove discovered in his tomb.

The depiction of Ptah in the production of Aida designed for San Francisco Opera



During dynastic times, the god Ptah (Fthà in Italian) was portrayed in human form, like this figure found in the tomb of Tutankhamen.

by Douglas Schmidt is frankly fanciful for dramatic purposes. In an interview in the program magazine from 1981, when the production was unveiled, Schmidt admitted, "It was virtually impossible to find a warlike demeanor on any statuary from any of the Egyptian periods for the god Ftah ... all the Egyptian statues just sit there and smile benignly." Thus Schmidt designed an appropriately ominous image, a fierce-looking ram-headed idol. In actuality, Ptah was one of the most benignlooking of all Egyptian deities during the *continued on p.56* 

## There are only 10 people in the world who know how to make the Rolls-Royce grille.

You don't know Dennis Jones. Pity. Because Dennis is one of the few men still walking on this earth who can, with good conscience, call themselves master craftsmen of the old school.

Dennis Jones is a man who uses his extraordinary skill to magically sculpt by hand a fair amount of cold steel into the sparkling silver grille of the finest motor car in the world.



The Rolls-Royce. Dennis will slowly and carefully work on a Rolls-Royce grille for days. And in the end, in an unobtrusive corner inside the grille, where it may never be seen by another human being, he will put his initials. A sign of pride in his work.



A celebration of a job welldone.

Dennis Jones typifies the small band of rare craftsmen who practically hand build the Rolls-Royce.

This is why we can say without hesitation: While ordinary cars may come in and out of vogue, the Rolls-Royce lives forever.

It lives forever because there are craftsmen with the skills and dedication of a Dennis Jones working on every inch of every Rolls-Royce. Craftsmen who lovingly assemble the Rolls-Royce engine by hand.

The Rolls-Royce you acquire today combines the skill of these master craftsmen along with the most recent technological advances of this day.

In the end, the work of all these craftsmen will produce a motor car that Charles Stewart Rolls or Frederick Henry Royce would be proud to have bear their names.

A motor car to be driven into the next century by someone of great accomplish-

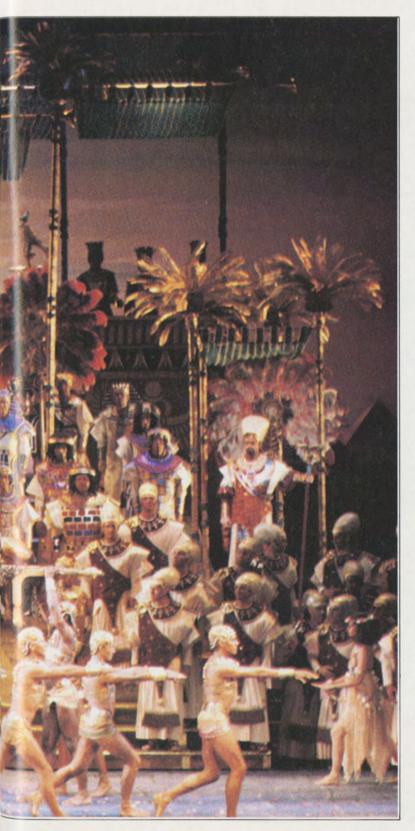
ment who believes, "I give the world my best, I desire its best in return. I drive the Rolls-Royce."



Rolls-Royce. Simply the best motor car in the world.

For information, contact your local authorized dealer or the national Rolls-Royce office (201-460-7800). © Rolls-Royce Motors, Inc. 1984. The names "Rolls-Royce" and "Silver Spur" and the mascot, badge, and radiator grille are registered trademarks, as are the Bentley name, mascot, and badge.





## Aida-"One of my least bad operas ..."

#### By ANDREW PORTER

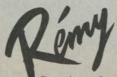
The Suez Canal opened in November 1869 amid celebrations; on November 17 a procession of vessels headed by the Aigle with the Empress Eugénie on board embarked on the first passage of the new waterway. On the first of that month, Cairo had opened its new Opera House with a performance of Verdi's Rigoletto, conducted by his former pupil Emanuele Muzio. Verdi had been invited to compose a hymn for the inauguration but had declined "both because of my numerous current tasks and because I am not accustomed to compose pièces d'occasion." (In the fifth edition of Grove's Dictionary, under "National Anthems," there appears the opening measures of a march attributed to Verdi and "until recently played ... as Egypt's national anthem," but no evidence linking the piece with Verdi has come to light.) Verdi was then invited to compose an opera for the following Cairo season, naming his own terms. He said "no"; and "no" again; and then "maybe" when, in

Andrew Porter, music critic of The New Yorker, is also one of today's foremost opera translators. The San Francisco Opera has performed two of his Mozart translations, The Magic Flute and Figaro's Wedding.

Part of the Triumphal March scene in San Francisco Opera's 1981 staging of *Aida*.

### Even back then, you knew Dad had style.

## This Father's Day, tell him again.



Send a gift of Rémy anywhere. Call toll-free 1-800-238-4373. Imported by Rémy Martin Amerique, Inc., N.Y., N.Y. 80 Proof.

V.S.O.P.

REMY MARTIN

Rimy Martin

MY MARTIN

FINE CHAMPAGNE V.S.O.P.

Babby age 7-1954

May 1870, his imagination was fired by reading a synopsis of an opera on an Egyptian subject which he found "well made, splendid from a scenic point of view, and containing two or three situations that, while not exactly novel, are certainly very fine." He said "yes" at last when the terms that he proposed were readily agreed on: 150,000 francs (three times what he had received for his previous opera, Don Carlos), payable at Rothschild's Bank in Paris on delivery of the score, for the Egyptian rights alone; a Cairo performance, under a conductor he approved, in January 1871; no need for him to go to Cairo himself to supervise rehearsals; and all other rights in the opera to remain his.

The terms were handsome, but at this date Verdi was not a man to undertake commissions just for money (though the money had to be right before he would consider them); a commission had to correspond to some inner need of his. Knowing Aida, we can begin to guess what the inner inducement was. It had been a disappointing decade for him. In 1858, Un Ballo in Maschera fell foul of the Neapolitan censors (and Verdi never again accepted a commission from an Italian theater). In 1861, for St. Petersburg, he composed his largest and most ambitious opera to date, La Forza del Destino; wherever it was done, it was criticized for awkwardness and unwieldiness, and Verdi's acceptance of the criticism as just is evidenced by his own revision of the piece, long pondered, and finally effected in 1868. In 1863, Arrigo Boito, prominent in the new Milanese intellectual circles, published his ode All'arte italiana, in which he expressed the hope that Italian music, debased since "the holy days of Pergolesi and Marcello," might be cleansed by a new generation of composers: "Perhaps the man is already born who will elevate chaste, pure art on that altar now soiled like the wall of a brothel." Verdi, Italy's leading composer, not unnaturally, took this as a personal affront to him and his achievements, and for many years it rankled. Also in 1863, he supervised a revival of Les Vêpres Siciliennes at the Paris Opéra; the orchestra was insubordinate and insulting; the opera was tepidly received. Verdi had with difficulty been induced to attend the first performance, and he left Paris immediately after.

In 1864, Boito wrote that Meyerbeer's works "had caused Italian operas to collapse by the hundreds, like the bricks of Jericho." In 1864-65, Verdi undertook a careful revision of that opera especially dear to him, *Macbeth*, for the Théâtre-Lyrique in Paris. It was put on with scenic splendor, in deliberate rivalry to the Opéra's 1865 novelty, Meyerbeer's *L'Africaine*; but it was the Meyerbeer work that won acclaim. In 1867, he made another attempt to conquer Paris, with *Don Carlos*  yearning to retire, which he had voiced so often from 1845 on, disappear from his letters. In 1868-69 he was in busy correspondence with Camille Du Locle, the principal librettist of Don Carlos and now director of the Opéra-Comique, about the possibility of composing a work for that theater. There were discussions with Sardou, A Nero was considered. So was Molière's Tartuffe, if a scenario copied out in Verdi's hand and still at Sant'Agata does indeed date from this period. A Froufrou by Meilhac and Halévy (the librettists of Offenbach's La Belle Hélène, Barbe-Bleue, La Vie Parisienne, etc.), which he had already considered back in 1869, was



Interior of the Cairo Opera House, the site of the first performance of *Aida* in 1871. The house opened in 1869 with Verdi's *Rigoletto*; it burned down in 1972.

at the Opéra. It was less than a triumph. The tale of disappointments is interrupted by the success at La Scala in 1869 of the revised *Forza*, and this brought about the rapprochement of the composer and Italy's leading opera house; for a quarter-century he had stubbornly refused to have anything to do with La Scala, ever since *Giovanna d'Arco* in 1845. But later that year came the collapse of the collaborative "Rossini Requiem" that Verdi had conceived and for which he had composed the "Libera me."

Nevertheless, he was eager to start composing again. The expressions of a found "distinguished and original" for three acts but "commonplace" in the next two. Scribe's Adrienne Lecouvreur attracted his attention among a batch of plays Du Locle dispatched to Sant'Agata. But nothing was quite right. Nothing elicited that instant, excited response which Verdi once described as: "That's it! That's the one! To work at once!" If the opera was to be serious, then he wanted "an original creation such as, for example, Fidès in Le Prophète or Valentine in Les Huguenots." (The Meyerbeer references are significant; in the discussions that led eventually to Les Vêpres Siciliennes, and those that led later to *Don Carlos*, Verdi repeatedly demanded situations as "original" as the coronation scene in *Le Prophète*.) But, it seems, what he really wanted to tackle now was an opera comique on a subject that would be slightly *comique*. What turned up instead was the Egyptian invitation and the *Aida* scenario. And Verdi decided once again to tackle grand opera.

\* \* \*

In April 1870, Auguste Mariette, a distinguished Egyptologist in the Viceroy (or Khedive) of Egypt's service, sent Du Locle a 23-page printed copy of an Aida scenario he had written. (In Cairo, he explained, typesetting was much cheaper than copying, so he had four copies printed.) The Viceroy, he declared, had read and approved his work and was eager for an opera on the subject by Verdi. If Verdi refused, then Gounod would be more than acceptable; and if Gounod refused, then Wagner should be approached, for he "could do something really grand." In May, Du Locle forwarded the scenario to Verdi, saying he'd been sent it by the Viceroy, and enclosed Mariette's letter with its remark about Wagner. Verdi acknowledged the scenario with the approving comment already quoted, and continued, "But who did it? There's a very expert hand in it, one accustomed to writing and one who knows the theater well". With something less than candor, Du Locle replied, "The Egyptian libretto is the work of the Viceroy and of Mariette Bey, the famous archaeologist." Verdi (in letters of the time to Giulio Ricordi) expressed his frank disbelief in the Viceregal authorship. But much later, in 1891, when Mariette's son made a claim for a share in the copyright, he wrote to Du Locle (either with an equal lack of candor or with the selectively faulty memory that marks more than one of his utterances), "I'm astounded ... I think you yourself will remember that you sent me those few little pages printed without any author's name; you told me that the Viceroy would like an opera on that subject because it's an Egyptian one, and I supposed that the author of those pages was the Viceroy himself. All that I knew about Mariette Bey was that he had been commissioned

to look after the costumes, etc." Following a suggestion of Julian Budden, I translate "Quattro piccole paginette" as "few (not four) little pages"—a regular Italian usage. The pamphlet disappeared from view, and Verdi's "quattro" was taken literally until in 1976 Jean Humbert turned up a copy in the Opéra library, and it proved to have 23 pages.

Who should be given chief credit for the Aida text? The Cairo libretto said simply "Parole di A. Ghislanzoni," and Italian librettos say "Versi di A. Ghislanzoni," without mention of Mariette or Du Locle. But French librettos say "Paroles françaises de D. du Locle et Ch. Nuitter," without mention of Ghislanzoni. Mariette

#### VERDI NELLE IMMAGINI, 1941 COURTESY, LIM M. LAI



Antonietta Pozzoni Anastasi, who created the title role in *Aida* at Cairo in 1871.

declared that "*Aida* is in effect a product of my toil ... In a word, it sprang from my brain." His scenario was translated into Italian by Verdi and his wife Giuseppina. (Acts I and II are in his hand, Acts III and IV in hers.) In June 1870, Du Locle visited Sant'Agata, and with Verdi he elaborated Mariette's scenario into a lengthy draft, part dialogue and part synopsis, of a libretto. He later claimed that he "wrote out in French, not just the scenario but *the whole work, number by number, speech by speech*."But he exaggerated; his draft survives to prove it. Some scenes are merely sketched, although in others his French prose is fairly close to the Italian verse of the final version. The draft peters out at the end of Act III (and then in a version very different from the completed opera). Act IV survives in a draft libretto in Verdi's hand. It is plain that after Du Locle's departure Verdi reworked the libretto. Then it was sent to Antonio Ghislanzoni—the poet with whom Verdi had collaborated on the revision of *Forza*, and the editor of Ricordi's house magazine, *La Gazzetta Musicale di Milano*, and in effect Ricordi's house librettist—to be versified.

Aida is a work of consolidation. In his 1956 study Opera as Drama, Joseph Kerman calls it "a special case"; finds "an almost constant disparity between the particular glib simplicity of the libretto and the alarming complexity of the musical expression-for, of course, Verdi's technique had never been so rich"; and deplores "a curious falsity about Aida which is quite unlike Verdi" (whose aim was ever "truth") and which suggests Meyerbeer even more insistently than does the Meyerbeerian panoply of triumphs and brass bands. A quartercentury later, Professor Kerman might perhaps put it somewhat differently, but he voices a reservation about Aida that troubled some listeners of the 1870s who knew Don Carlos, and that again troubles some listeners in our day when Don Carlos has taken its place among the greatest of Verdi's operas. After the Scala premiere, in 1872, the leading Italian critic, Filippo Filippi, detected in Aida "a strange duality, or rather conflict" between, on the one hand, "the ideas, the principles, the tendencies, and even the scientific procedures of the new school (to deny that Verdi has been influenced by Gounod, Meyerbeer, and Richard Wagner is like denying light to the sun)" and, on the other hand, the composer's "huge affection for his own past." Whereas as in Don Carlos Filippi had found "a very happy fusion," in Aida he detected "strangely abrupt transitions between styles."

A related charge sometimes brought against *Aida* is that the characters, with the partial exception of Amneris, lack human interest and individuality-that they are stereotypes who have trod the operatic boards for centuries. As Julian Budden puts it, Radames, Aida and Amonasro are unparticularized representations of "heroic idealism, suffering and loving womanhood, and wily primitive ferocity." And Budden goes on to suggest yet another reason for Aida's having in modern times lost some ground in critical favor to Don Carlos: "In Aida, state authority is never called into question, except by Amneris"-and by her only on personal grounds, when it has (quite fairly and reasonably) condemned to death the man she loves. Don Carlos was filled with noble expressions of elevated political idealism, heroic resolution, profound selfquestioning, and ponderings of responsibility. One is ever aware that the fates of three nations depend on the decisions of their rulers, and the choruses are active participants in the drama. The Aida choruses, while very important, are closer to being part of the strongly colored background against which the principals play out their personal drama. Of course, it does matter to the Egyptians and the Ethiopians which side wins. But the focus of the opera is never shifted decisively onto them, as in Don Carlos it is onto the French, the Flemings, and the Spaniardsonto the people whose lives are affected by the principals' actions. Amonasro speaks eloquently of his subjects' suffering, but whether he is a warmonger or a freedom-fighter is never made quite clear; the rights and wrongs of the Ethiopian invasion are not the opera's concern. Aida is pretty well without explicit political content. (Verdi could not have foreseen the day when Mussolini's fascist forces would invade Aida's homeland, and the Triumphal Scene would take on overtones intolerable to liberal consciences.) Amneris's imprecation on the priesthood is a tremendous passionate outburst, but it is that of a woman who has lost the man she longs for, and is not to be compared with the chilling, tremendous indictment of the Church that forms the somber background of Don Carlos. And so Aida can both disappoint those who-like Tchaikovsky-cannot "identify" with the stock Wendy L. Miller custom sewing fine clothing, costumes and designs for your environment 415/863-7155

## Before.

En route to the theatre or that special evening event, enjoy superb cuisine in our Plaza Restaurant overlooking Union Square. Or complement the One-Up's spectacular 36th floor view with the best in fresh seafood in our new California Seafood Bar.



To finish a perfect evening, the One-Up lounge offers intimacy, comfort and piano artistry until 2am. Surrounded, as always, by that splendid panoramic view!

AND LOUNGE



For dinner reservations, call 398-1234

HYATT ON UNION SQUARE At the corner of Sutter & Stockton Streets, San Francisco





GAETANO DONIZETTI

MADAMA BUTTERFLY

ELEKTRA RICHARD STRAUSS

ANNA BOLENA

KHOVANSHCHINA MODEST MUSSORGSKY

RIGOLETIC GIUSEPPE VERDI

#### DON GIOVANN WOLFGANG AMADEUS MOZART

ACT NOW WHILE GOOD SUBSCRIPTION SEATING IS STILL AVAILABLE. YOU CAN TAKE A SERIES OF AS MANY AS TEN OR AS FEW AS FIVE OPERAS.

For your free copy of this year's colorful San Francisco Opera Fall Season subscription brochure, call or write: Fall Brochure/San Francisco Opera/Box 7430/San Francisco, CA 94120/or telephone (415) 864-3330.

Please note that all subscription orders are acknowledged. If you do not receive our acknowledgement within ten days, please call the Subscription Dept. at 861-4008 Ext. 140, to make sure that your order has been received. characters (they are likely to be more readily moved by *La Bohème* and *Madama Butterfly*) and disturb those who find that *Ballo*, *Forza*, and *Don Carlos* deal with serious and still "relevant" matters in a way that *Aida* does not.

What drew Verdi to the subject? The attractions were, I think, varied but, in the literal sense of the word, intricate. Since at least 1850, Verdi had wanted to beat Meyerbeer at his own game—to produce something large, long, and spectacular that would both draw the crowds and unite the Meyerbeer "devices" that Verdi genuinely admired to loftier subject matter and more "honest" music. (One might describe his aim as "effects with causes.") In Vêpres he compromised. In Forza and Don Carlos he aimed so high that the results were unwieldy; the operas were impracticably large, and neither of them in its original form was truly successful. The success of the revised Forza in 1869 restored his confidence, and in several letters he refers to that Scala production as being his first move in a campaign to reform Italian theaters and to provide a new, higher idea of what lyric drama in Italy might be. In writing Forza and Don Carlos he had acquired a mastery of new forms and of new sounds. He was-and he must have known he was-a greater composer than Meverbeer or Gounod. men who had nevertheless caught the ear of the public as he in his latest works had been unable to do. He knew about Wagner and knew some of his music. He admired it-with reservations. And he resented the eager northward glances of the young Italian enthusiasts. Massimo Mila is surely right to link the abandoned Aida overture, with its contrapuntal combinations of themes, and the Meistersinger prelude. "We Italians can also do that sort of thing, should we want to" is what it seems to say. But they couldn't; and after trying out the overture in rehearsal, in Milan, Verdi abandoned it as a work of "pretentious silliness." So it is, in relation to the masterly opera it was meant to introduce.

The Aida synopsis arrived. It offered something scenically spectacular. It was tractable, "musicable," practicable, shapely. It lay well within, and was apt for the



Teresa Stolz, the first protagonist of *Aida* at Milan's La Scala in 1872.

exercise of, Verdi's new powers and offered much scope for their development. It gave him a chance to concentrate on dramatic music—on forms, sounds, harmonies, expressiveness of vocal gesture, and the deployment of large, unusual forces—without anxiety about the dramaturgical shape of the whole: that was taken care of by the clear-cut, conventional plot. It released him to *compose*. And he composed some of his most inspired music.

The structure of the "well-made" Aida is far tidier that that of Don Carlos (let alone that of Forza), and in some ways it resembles a Don Carlos made tidier and more compact. Both operas have an opening scene with a tenor romance placed continued on p.53



86.8 PROOF BLENDED CANADIAN WHISKY. IMPORTED IN BOTTLE BY HIRAM WALKER IMPORTERS INC., DETROIT, MI. © 1984



Warning: The Surgeon General Has Determined That Cigarette Smoking Is Dangerous to Your Health.

#### ARTIST PROFILES

AIDA



LEONTYNE PRICE

Internationally renowned American soprano Leontyne Price sings the title role of Aida in the house where she sang the part for the first time in her career in 1957, the year of her professional opera debut with San Francisco Opera as Madame Lidoine in Dialogues of the Carmelites. The preeminent Aida of her generation, Miss Price has recorded the role twice and sung it with all of the world's major companies, returning to San Francisco Opera as Aida in 1959, '63 and '81, when she stepped in on one day's notice to sing the part for an ailing colleague. During the 17 seasons she has appeared here, the beloved soprano has essaved a number of roles for the first time with the company she considers her American home: the title role in the American premiere of Orff's The Wise Maiden (1958), Donna Elvira in Don Giovanni (1959), Amelia in Un Ballo in Maschera (1965), Giorgetta in Il Tabarro (1971), the title roles of Manon Lescaut (1974) and Ariadne auf Naxos (1977, her first Strauss role), and two parts that, along with Aida, have become Miss Price's signature roles: the Leonoras of La Forza del Destino (1963, '65 and '79) and Il Trovatore (1958, '71 and '81). Other assignments at San Francisco Opera include the title roles of Madama Butterfly (1960 and '61) and Tosca (1963), Liù in Turandot (1961), Donna Anna in Don Giovanni (1965) and Elvira in Ernani (1968 and '69). One of the most highly honored artists of our time, Miss Price was chosen to open the new Metropolitan Opera House at Lincoln Center in the 1966 world premiere of Barber's Antony and Cleopatra. Among her numerous honors are America's highest civilian award, the Medal of Freedom, the Kennedy Center Honors and 18 Grammy Awards. She is the only opera singer to have given a televised recital from the White House, for which she won an



STEFKA EVSTATIEVA

Emmy Award, and in 1977 she received the San Francisco Opera Medal. Her long list of recordings (she is one of the five best-selling sopranos on record) includes two complete versions each of Tosca, La Forza del Destino and the Verdi Requiem, and an unprecedented three recordings of Il Trovatore. Renowned as a recitalist and concert artist, Miss Price made her recital debut at New York's Town Hall in 1954 singing the world premiere of Barber's Hermit Songs with the composer at the piano. In June 1982 the celebrated soprano gave a solo recital to a standing-room-only crowd at the War Memorial Opera House as part of the Summer Season. This year she was heard at the Met (including the national radio broadcast) in La Forza del Destino, and she returns there in 1985 as Aida. Miss Price, who just returned from a triumphant five-city recital tour of Japan, holds nine honorary doctorates from universities including Dartmouth, Columbia, Yale and Harvard.

Bulgarian soprano Stefka Evstatieva makes her San Francisco Opera debut in the title role of Aida, a part she is scheduled to sing in future performances in Montreal and Cologne. The acclaimed young lirico-spinto has won praise at many of the world's major houses in leading Verdi roles. She made her Paris Opera debut during the 1982-83 season as Desdemona in Otello, a role she has also sung at the Arena di Verona, the Berlin State Opera and at the Teatro Regio in Parma. It was as Desdemona that she made her triumphant debut during the 1981-82 season with the Royal Opera at Covent Garden, where she has since returned for performances of Don Carlo and Don Giovanni. During the 1982-83 season, she won enthusiastic critical acclaim for her debut at La Scala in the role of Maddalena



**RUŽA BALDANI** 

in Andrea Chénier with José Carreras and Piero Cappuccilli. She also appeared as Maddalena at the Teatro Regio of Turin, and she bowed at the Vienna Staatsoper as Leonora in Il Trovatore. Miss Evstatieva has also been applauded as Leonora at the Hamburg State Opera and at Barcelona's Teatro Liceo. During the 1983-84 season, she made her American debut as Lisa in Pique Dame with the Opera Company of Philadelphia in a production that was televised nationally last April over the PBS network. That same season saw her Metropolitan Opera debut as Elisabetta in Don Carlo. Upcoming engagements include her Dallas Opera debut in Il Trovatore, Andrea Chénier both in Dallas and at La Scala in Milan and Leonora in La Forza del Destino in Pittsburgh, in addition to a variety of roles at the Vienna Staatsoper.

Returning to San Francisco Opera, Yugoslav mezzo-soprano Ruža Baldani sings Amneris in Aida, the role in which she made her 1972 Company debut and which she has performed under Karajan at the Salzburg Festival as well as at the Metropolitan Opera and the Verona Arena. San Francisco Opera audiences have also seen her as Brangäne in Tristan und Isolde (1980) and Ulrica in Un Ballo in Maschera (1982). Before completing her studies at the Zagreb Academy of Music, she had already appeared at the Teatro San Carlo in Naples, the festivals of Dubrovnik, Holland and Edinburgh, and made impressive debuts at the Munich Staatsoper as Ulrica, and at the Lyric Opera of Chicago as Marina in Boris Godunov. At the Met she has appeared as Maddalena in Rigoletto as well as Carmen, Orfeo, Ulrica, Erda in Siegfried, Fricka in Die Walküre, La Cieca in La Gioconda and Madelon in Andrea Chénier. During the 1982-83 season, this busy artist sang Fricka in Die Walküre in Munich;





SHOWPLACE SQUARE III RHODE ISLAND ST., SAN FRANCISCO 626-9600

## We don't do floors or windows!



What we do, very well, are beds, baths and tables ... with the world's finest linens. Select, from our international collection, the linens that are uniquely YOU ... in the relaxed elegance of our award-winning showroom.

SHOWPLACE SQUARE 1755 ALAMEDA ST., SAN FRANCISCO 421-6756

DECORATIVE & ARCHITECTURAL HARDWARE BALDWIN BRASS • MANTELPIECES & DOORS BATHROOM FIXTURES • CASABLANCA FANS



Icme Hardware Co

SHOWPLACE SQUARE 1775 ALAMEDA ST., SAN FRANCISCO 861-4747



DOLORA ZAJIC

recorded Verdi's Oberto under the baton of Lamberto Gardelli: participated in the New Year's Concert in Vienna; was featured as Dalila in Samson et Dalila in Zagreb, as Azucena in Il Trovatore in Stuttgart, and as Brangäne in Tristan und Isolde in Bonn; and, with tenor José Carreras, appeared in Madrid in a production of Carmen that was televised and recorded on disc. Her assignments this season have included Orfeo at the Kiev National Theatre, Ulrica in Geneva, Carmen at the Zagreb National Theater, and Spontini's La Vestal e in Genoa under Bruno Bartoletti. Among her concert engagements are Schönberg's Gurrelieder in Rome, Beethoven's Ninth Symphony with Lorin Maazel in Rome, and Mozart's Requiem in Vienna.

Mezzo-soprano Dolora Zajic makes her San Francisco Opera debut as a Priestess in Aida. A native of Nevada, she received bachelor and master of music degrees at the University of Nevada in Reno, where she appeared in productions of Mavra, Dido and Aeneas, Suor Angelica, The Medium and Il Campanello and sang the role of Cherubino in Le Nozze di Figaro. With the Nevada Opera Association, her assignments included the Mother in Amahl and the Night Visitors, Siebel in Faust, the Third Lady in The Magic Flute, Tisbe in La Cenerentola, Mrs. Ott in Susannah and Kate in The Pirates of Penzance. Other credits include the Principessa in Suor Angelica with the John Brownlee Opera Theater and Santuzza in Cavalleria Rusticana with the Regina Opera Company in New Jersey. Currently an Adler Fellow with the San Francisco Opera Center, she participated in the 1983 Merola Opera Program and sang in The Tales of Hoffmann at Sigmund Stern Grove. She also portrayed Suzuki at Villa Montalvo and sang the same role in Western Opera Theater's 1983 touring



FRANCO BONISOLLI

production of *Madame Butterfly*. A regional finalist in the 1981 Metropolitan Opera National Council Auditions, she was winner of the Leona Gordon Lowin Memorial Award in the 1983 San Francisco Opera Auditions Grand Finals. She scored a major triumph when she earned the bronze medal at the VII International Tchaikovsky Competition in Moscow, making her the only non-Soviet winner and the first American to place in that event in 12 years.

Acclaimed for a repertoire that spans the history of opera from Monteverdi to Menotti, Italian tenor Franco Bonisolli sings Radames in Aida, a role he has recently sung in Paris. He made his Company debut on the opening night of the 1969 season as Alfredo in La Traviata, a role he portrayed on film opposite Anna Moffo, and returned most recently as Enzo in La Gioconda for the 1983 Fall Season. He was also seen here as Don José in Carmen opposite Teresa Berganza during the 1981 Fall Season. Other roles in his repertoire include Des Grieux in Manon, Arnold in Guillaume Tell, Pinkerton in Madama Butterfly, Edgardo in Lucia di Lammermoor, Nadir in Les Pêcheurs de Perles, and the title roles of Faust, Les Contes d'Hoffmann, Roméo et Juliette, Benvenuto Cellini, La Damnation de Faust and Werther. He also sings such rarities as Rossini's La Donna del Lago and L'Assedio di Corinto, Gluck's Paride ed Elena, Giordano's Fedora and works by Scarlatti and Pergolesi. Bonisolli has appeared in all of the world's principal opera houses as well as the festivals of Bilbao, Verona, Salzburg and Munich. In recent years he has appeared in Simon Boccanegra at Covent Garden, Il Trovatore in Barcelona, La Fanciulla del West at the Deutsche Oper in Berlin, Don Pasquale at the Vienna Staatsoper and Turandot in Hamburg. A frequent rec-



JUAN PONS

italist, Bonisolli has been applauded at the Barbican Centre in London, the Brucknerhaus in Linz, the Konzerthaus in Vienna, and in Monte Carlo. His 1984 credits include Calaf in *Turandot* in Hamburg, the Duke in *Rigoletto* at the Vienna Staatsoper, and Rodolfo in *La Bohème* and Manrico in *Il Trovatore* in Capetown, South Africa. He has made numerous television and radio appearances, and his list of recordings includes the complete *Il Trovatore* and *Tosca*.

Spanish baritone Juan Pons returns to San Francisco Opera as Amonasro in Aida. He made his Company debut as Nottingham in Roberto Devereux in 1979, the year of his American debut in a concert performance of Verdi's Aroldo with the Opera Orchestra of New York in Carnegie Hall. He made his operatic debut in Barcelona's Gran Teatro del Liceo, and in 1978 he sang three Verdi roles in Mexico City: Count di Luna in Il Trovatore, Renato in Un Ballo in Maschera and Don Carlo in Ernani. He made his La Scala debut in the title role of Falstaff during the 1981-82 season, and also bowed at Covent Garden and the Vienna State Opera in Tosca, Cavalleria Rusticana, Aida and Don Carlo. He performed the title role of Macbeth with the Washington Opera and toured Japan with the La Scala company, appearing as lago in Otello, opposite Placido Domingo and Mirella Freni. The 1982-83 season marked his Metropolitan Opera debut as Count di Luna in Il Trovatore, including the national radio broadcast, and opened the Vienna State Opera season with performances of Aida, Tosca and Don Carlo. It was again as Falstaff that he made his Paris Opera debut, and he appeared in a new production of La Traviata in Bonn. Other engagements that season included appearances with the companies of Zurich, Hamburg, Barcelona, Bilbao, Madrid,



**KEVIN LANGAN** 

Marseilles, Toulouse, Nancy and Naples. During the current season, he has returned to Hamburg for Otello, Barcelona for Falstaff, the Miami Opera for Il Trovatore and Vienna, where he appeared in a number of roles in his repertoire. In this country he has appeared in Don Carlo and Il Trovatore with San Diego Opera; and Lucia di Lammermoor and L'Amore dei Tre Re with Washington Opera. Career highlights include I Pagliacci and Luisa Miller with Placido Domingo in Madrid; Andrea Chénier with Montserrat Caballé and José Carreras in Barcelona, where he has also sung in Aroldo, Aida, Il Trovatore, La Traviata and Tosca; and Gemma di Vergy in Paris.

Bass Kevin Langan returns to San Francisco Opera as Ramfis for the first three performances of Aida, and as Frank in Die Fledermaus. A favorite of San Francisco Opera audiences, he was a member of the 1980 Merola Opera Program, and since his Company debut that fall as the Old Hebrew in Samson et Dalila, Langan has appeared in 21 different productions here. His most recent assignments were last fall season, when he again sang the Old Hebrew as well as Truffaldino in Ariadne auf Naxos, Varlaam in Boris Godunov and the He-Ancient in the American premiere of Tippett's The Midsummer Marriage. He made his recital debut in 1979 in London under the sponsorship of Elisabeth Schwarzkopf and the late Walter Legge, and in 1980 he was a Metropolitan Opera National Council Auditions winner. He has appeared with many North American companies, including those of Philadelphia, Toronto, St. Louis, Omaha, San Diego, Los Angeles, Palm Beach, San Jose, and New Jersey, singing a wide variety of

hristopher Hayes' feeling for cotton and eye for style combine in the perfectly bred, pure cotton crewneck sweater. Reaching for this classic will become instinct: it feels so good on, and comes in an ideal weight for California's year-long sweater season. Machine washable ease adds just that much more. Select navy, burgundy, gray or black, 38.00. From June 3-17, this sweater will be on sale for 28.50. Men's Sweaters (d. 144) - all Macy's. To order, call tollfree, 800-MACYS-84.

## 

S

A MARINE DI

CHRISTOPFIE

This production was made possible in 1981 through the generous sponsorship of an anonymous friend of the San Francisco Opera. Opera in three acts by GIUSEPPE VERDI Text by ANTONIO GHISLANZONI

Aida

(in Italian)

CAST (in order of appearance)

Ramfis	Kevin Langan (June 2, 6, 10) John Tomlinson (June 15, 20, 23, 27, 30)
Radames	Franco Bonisolli
Amneris	Ruža Baldani
Aida	Leontyne Price (June 2, 6, 10, 15) Stefka Evstatieva* (June 20, 23, 27, 30)
ng of Egypt	James Patterson
A messenger	Daniel Harper*
A priestess	Dolora Zajic*
Amonasro	Juan Pons
olo dancers:	Jamie Zimmerman*† Antonio Lopez*†
isters, officials,	stesses, soldiers, , Ethiopian prisoners, n populace
Corps	de ballet
PLACE:	*San Francisco Opera debut †Courtesy of the San Francisco Epoch of the Pharaohs; Memphis and Thebes

ACTI Come 1 The Ving's palas

Ki

S

min

TIME AND

ACT I Scene 1The King's palace at MemphisScene 2The temple of FthàScene 3Amneris's apartment in the<br/>palace, ThebesScene 4A public square in Thebes

Ballet

### INTERMISSION

Act II The banks of the Nile, outside the temple of Isis

### INTERMISSION

ACT III Scene 1 The judgment hall

Scene 2 A tomb below the temple

Auxiliary chorus in the Triumphal Scene composed of members of "Sacred & Profane," a chamber chorus.

The children appearing in *Aida* are students of San Francisco Ballet School, Richard L. Cammack, Director.

The performance will last approximately three and one-half hours.

Edo de Waart Stage Director Bruce Donnell\* Set Designer Douglas Schmidt Costume Designer Lawrence Casey Lighting Designer Thomas J. Munn Chorus Director **Richard Bradshaw** Choreographer **Robert Gladstein** Musical Preparation Susanna Lemberskaya James Johnson Svetlana Gorzhevskaya Prompter Philip Eisenberg (6/2, 6, 10, 15) Jonathan Khuner (6|20, 23, 27, 30)Assistant Stage Director Paula Williams Stage Manager Jerry Sherk

Conductor

Scenery constructed in San Francisco Opera Scenic Studios

Costumes executed by Michael-Jon Costumes San Francisco Opera Costume Shop John Reid Costumes

First performance: Cairo, December 24, 1871 First San Francisco Opera performance: October 3, 1925 SATURDAY, JUNE 2 AT 8:00 WEDNESDAY, JUNE 2 AT 8:00 SUNDAY, JUNE 10 AT 2:00 FRIDAY, JUNE 15 AT 8:00 WEDNESDAY, JUNE 20 AT 7:30 SATURDAY, JUNE 23 AT 8:00 WEDNESDAY, JUNE 27 AT 8:00 SATURDAY, JUNE 30 AT 8:00

Supertitles on June 6, 20, 23, 27 and 30 by Jerry Sherk and Francesca Zambello. Supertitles are provided through the generous support of the San Francisco Opera Guild.

Latecomers will not be seated during the performance after the lights have dimmed. The use of cameras and any kind of recording equipment is strictly forbidden.

39

# Aida/Synopsis

## ACT I

SCENE 1-In the royal palace at Memphis, Radames, a young captain of the guard, learns from the high priest, Ramfis, that Ethiopia has again attacked and invaded Egypt's southern border and that a new army commander has been selected by the goddess, Isis. Alone, Radames hopes he is the chosen one, envisioning a glorious victory so he can free his beloved Aida, the Ethiopian slave of Amneris, the King's daughter. Amneris, who loves Radames herself, comes in and questions him shrewdly; her suspicion that he loves her slave increases when Aida enters. The King has urgently called his court together to hear a messenger report that the Ethiopian army, led by King Amonasro, is marching on Thebes. The Egyptian King announces Radames's appointment as Egyptian commander and leads the assemblage in a battle hymn. "Return victorious!" cries Amneris, echoed by the people, and alone Aida repeats the words, appalled that her beloved is going off to battle her father, her family and her people-for Aida is in fact the princess of Ethiopia. Torn by conflicting loyalties, she begs the gods for mercy.

SCENE 2—In the temple of Fthà, Radames is dressed in the sacred armor during a solemn ceremony of consecration to the service of his country. The fate of Egypt is in his hands.

SCENE 3—Radames has beaten the Ethiopians, and on the morning of his triumphal return Amneris is groomed by her ladies-in-waiting and distracted from her romantic daydreaming by a group of court musicians and dancers. At Aida's approach she dismisses her attendants, hoping to confirm her impression that Aida loves Radames. To test her, she claims Radames has died in battle, then says he lives. Certain from Aida's reactions that this mere slave is her rival for Radames's love, Amneris threatens her and leaves for the festivities as Aida follows in despair, reiterating her prayer.

SCENE 4—At the gate of Thebes, the people welcome the returning army bringing captured golden idols and treasures; triumphal dances are performed. Radames is borne in to be crowned with a wreath by Amneris. Ethiopian captives, too, are led in, among them Aida's father, King Amonasro, who remains unrecognized. In an aside he warns her not to betray his rank, then pleads for his fellow prisoners' lives. Ramfis and the priests urge death for the captives, but Radames intercedes, supported by the pleas of the prisoners and the populace. Since the commander is the hero of the hour, the King releases all but Amonasro and Aida, then presents Radames with the hand of Amneris, dashing Aida's and Radames's dreams of happiness together.

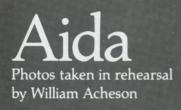
### ACT II

On a moonlit bank of the Nile, Ramfis leads Amneris into the temple of Isis for prenuptial prayers. Aida arrives for a secret meeting with Radames; overcome with nostalgia, she laments her conquered homeland. Startled out of her reverie by Amonasro, she learns that her father is plotting a new attack and proposes that Aida trick Radames into revealing the route of the Egyptian army. Horrified at the proposal, Aida nevertheless succumbs to her father's demands. Amonasro hides as Radames appears, ardent with promises to make Aida his bride after his coming victory in the renewed war. She suggests instead that they run off together, asking what route his army will take. No sooner has he answered than Amonasro steps out, triumphantly revealing his identity as King of Ethiopia. Amneris, leaving the temple, overhears the betrayal and denounces Radames. Amonasro lunges at her with a dagger, but Radames shields her and surrenders himself to Ramfis as the two Ethiopians escape.

#### ACT III

SCENE 1—In a temple of judgment Amneris determines to save Radames. When he is led in, she offers to spare his life if he will renounce Aida. This he says he will never do. Enraged, Amneris sends him on to his doom but immediately repents, listening in despair as the priests three times demand that he defend himself. Three times he is silent. They condemn him, and when they file past, Amneris pleads with them to let him live. When they refuse, she curses them.

SCENE 2—Radames, buried alive in a vault beneath the temple, turns his last thoughts to Aida, who, physically and emotionally spent by the ordeal of her escape and the capture and death of her father, now appears to him, having hidden in the crypt earlier that day to share his fate. Radames tries vainly to dislodge the stone that locks them in. Bidding farewell to earth, the lovers greet eternity while above them in the temple the repentant Amneris prays for Radames's soul.



1

See.

Leontyne Price



Kevin Langan



James Patterson



Daniel Harper

Jamie Zimmerman, Antonio Lopez







Leontyne Price



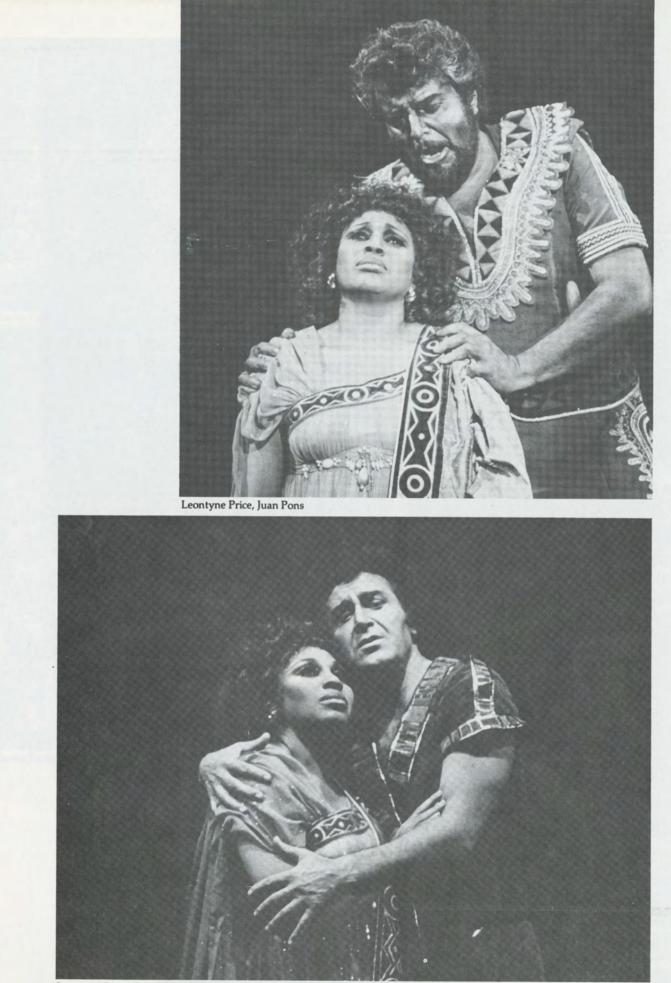
Juan Pons, Leontyne Price





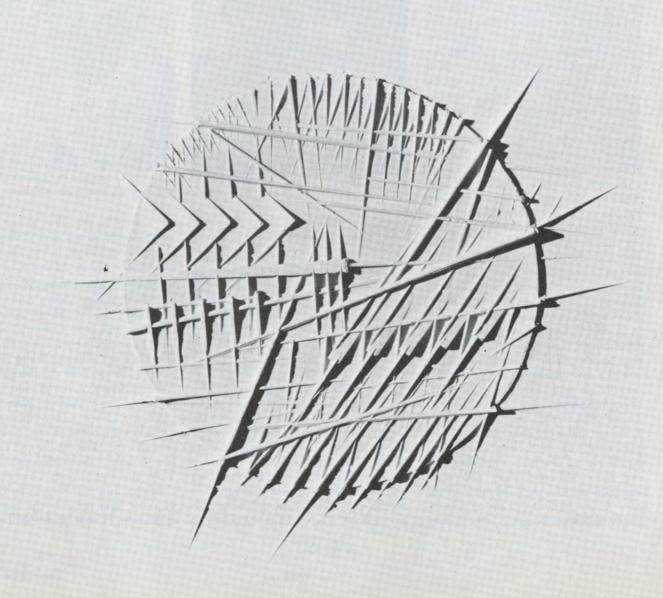
Ruža Baldani





OPERA PLAZA AND GHIRARDELLI SQUARE - SAN FRANCISCO

MODESTO LANZONE'S





JOHN TOMLINSON

continued from p.37

roles. He made his European operatic debut in 1982 as Osmin in Die Entführung aus dem Serail in Lyons, with additional performances of the role in Chambéry and Grenoble. This past year, his appearances included Oroveso in Norma in Edmonton and Vancouver, Raimondo in Lucia di Lammermoor with Tulsa Opera, and in April he made a highly successful New York recital debut at the Carnegie Recital Hall. The 1983 recipient of the prestigious Richard Tucker Foundation Grant for advanced study in voice, Langan returns to San Francisco Opera this fall as Henry VIII in Anna Bolena opposite Joan Sutherland. Other upcoming engagements include appearances with Santa Fe and New York City Opera, as well as Méphistophélès in Faust in Toronto and Sarastro in The Magic Flute for Houston Grand Opera.

English bass John Tomlinson sings Ramfis in the last five performances of Aida, following his highly praised San Francisco Opera debut last fall as Pimen in Boris Godunov. Since his 1974 English National Opera debut he has been heard with that company in a wide variety of roles, including Ramfis, Sarastro in The Magic Flute, Padre Guardiano in La Forza del Destino, Figaro in Le Nozze di Figaro, the title role of Boris Godunov and Colline in La Bohème, as well as Hunding and Hagen in The Ring of the Nibelung. In 1978 he made his debut at Covent Garden, where in 1981 he sang Ferrando in Il Trovatore with Joan Sutherland. Other Covent Garden productions in which he has appeared include Semele, The Rake's Progress, La Bohème, Le Nozze di Figaro, Don Giovanni and Peter Maxwell Davies's Taverner. He made his American opera debut last season as King Henry in Lohengrin in San Diego. His first assignment at the Aix-en-Provence Festival was



JAMES PATTERSON

the Speaker in *The Magic Flute*, and he recently performed the role of Zaccaria in *Nabucco* for Vancouver Opera. This last May he sang the title role of Mozart's *Le Nozze di Figaro* in Avignon. Upcoming engagements include Banquo in *Macbeth* at the Paris Opera this fall and, next season, appearances as Leporello in *Don Giovanni* and Manoah in Handel's *Samson* at Covent Garden, and as King Mark in *Tristan and Is ol d e* with the English National Opera.

Bass James Patterson returns to San Francisco Opera for two roles during the 1984 Summer Season: Fafner in Siegfried and the King of Egypt in Aida. Currently an Adler Fellow with the San Francisco Opera Center, he made his San Francisco Opera debut as a Customhouse Guard in the 1983 Summer Season production of La Bohème and sang Fafner in the last performance of Das Rheingold. Last Fall Season he undertook five roles: The Lackey in Ariadne auf Naxos, Dr. Grenvil in both casts of La Traviata, a Monk in La Gioconda and both a Border Guard and Cherniakovsky in Boris Godunov. As a participant in the 1982 Merola Opera Program he appeared in productions of Rigoletto and The Magic Flute, and went on to portray Sparafucile in Western Opera Theater's 1982 touring production of Rigoletto. During the 1983 Showcase series he appeared as Ariadeno in L'Ormindo and Collatinus in The Rape of Lucretia. Most recently he was seen in the 1984 Showcase production of The Abduction from the Seraglio, in which he portrayed Osmin. During the summer of 1981 Patterson was an apprentice artist with Santa Fe Opera, where he appeared as Simone in Gianni Schitchi. His concert credits include Herod in Berlioz's L'Enfance du Christ with the Marin Symphony and, during last year's Festival of Masses, the bass solos in the St.



DANIEL HARPER

Matthew Passion and the Verdi Requiem under Robert Shaw.

Tenor Daniel Harper makes his San Francisco Opera debut as a Messenger in Aida. As a member of the 1983 Merola Opera Program, he sang the title role of Offenbach's The Tales of Hoffmann at Stern Grove and won the Gropper Memorial Award at the 1983 San Francisco Opera Auditions Grand Finals. He appeared as Pinkerton in the 1983 Western Opera Theater touring production of Puccini's Madame Butterfly, and is a 1984 Adler Fellow with the San Francisco Opera Center. A graduate of North Park College in Illinois, the young singer has won numerous awards, including the Opera Society of Chicago Young Artists Award, the Society of American Musicians Young Artists Award and third place in the Metropolitan Opera National Council Central Region Auditions. Harper has extensive concert credits in the Chicago area, including performances of Elijah, Messiah, the Mozart Requiem and Rossini's Petite Messe Solennelle. He was recently heard in the Verdi Requiem with the San Francisco Bach Choir, and in April he participated in concert performances and a recording of Schönberg's Moses und Aron with the Chicago Symphony under Sir Georg Solti.

Jamie Zimmerman makes her San Francisco Opera debut as a solo dancer in *Aida*. A native of Portland, Oregon, she performed with the San Jose Dance Theatre before joining the San Francisco Ballet School in 1974. She became a member of the company in 1977, since which time she has appeared in the "Legs" movement of Lew Christensen's *Il Distratto*, the "Romanza" movement of Michael Smuin's *Stravinsky Piano Pieces*, the first movement



JAMIE ZIMMERMAN

of Smuin's Bouquet, and as Odette in Kent Stowell's Swan Lake Act II, the Amazon Captain in Christensen's Con Amore and the Sugar Plum Fairy in Christensen's Nutcracker. On the nationally telecast "Dance in America" series on PBS, Miss Zimmerman has been seen in Smuin's Romeo and Juliet, The Tempest and A Song for Dead Warri ors, as well as the local KQED telecast of Robert Gladstein's Symphony in Three Movements.

Marcos Antonio Lopez makes his San Francisco Opera debut as a solo dancer in Aida. Born in Albuquerque, New Mexico, he joined the San Francisco Ballet School in 1975, and was named a company apprentice in 1977. Since becoming a company member in 1979, he has performed such leading roles as the Cavalier in Nutcracker, the Beast/Prince in Beauty and the Beast, the Black Couple in Forgotten Land, Tybalt in Romeo and Juliet, the pas de deux in Stravinsky Capriccio for Piano and Orchestra, the Lover in Shinju, the third male soloist in Symphony in Three Movements and the principal male role in Airs de Ballet. He has created leading roles in Chansons de Sheherazade, the "Venus Flytrap" movement of Love-Lies-Bleeding, and in two works that were telecast nationally on PBS: The Tempest and A Song for Dead Warriors. His assignments during the 1984 repertory season include Adam in Arthur Mitchell's Manifestations, the Prince in Cinderella, and the Second Theme in Four Temperaments, as well as a role in Robert North's Troy Game.

San Francisco Symphony music director and conductor Edo de Waart returns to San Francisco Opera to lead performances of *Siegfried* and *Aida*. He made his Company debut last summer with the first two



ANTONIO LOPEZ

installments of the Ring, Das Rheingold and Die Walküre, and will return next summer for the complete cycle, including Götterdämmerung. Music director of the San Francisco Symphony since 1977, he began his conducting career at the age of 23, when he became assistant conductor of the New York Philharmonic under Leonard Bernstein. Returning to his native Netherlands, Maestro de Waart was appointed assistant conductor of the Concertgebouw Orchestra under Bernard Haitink. In 1967 he founded the Netherlands Wind Ensemble, and his celebrated recordings with that group quickly brought him international recognition. Appointed music director of the Rotterdam Philharmonic in 1973, he led that orchestra to international renown during his six-year tenure. In 1974 he accepted the post of principal guest conductor for the San Francisco Symphony. Since becoming music director, he has established a practice of commissions and premieres each season, and three years ago he created the New and Unusual Music Series, which has become a model for the composer-in-residence programs now in operation with six American orchestras. Maestro de Waart is also responsible for the nation's first annual Beethoven Festival, the founding of the San Francisco Symphony Youth Orchestra and the reconstructed Pops season. His operatic assignments have included The Flying Dutchman at Santa Fe in 1971; Parsifal (1981) and Arabella (1982) with the Netherlands Opera; and the opening of the 1979 Bayreuth Festival with Lohengrin. He has also led performances of Parsifal with the Bavarian State Opera and Ariadne auf Naxos at Covent Garden. He has appeared as guest conductor of the world's greatest orchestras: the Berlin Philharmonic, the Boston Symphony, the Chicago Symphony, the Dresden State Orchestra, the Leipzig Gewandhaus and



EDO DE WAART

the Philadelphia Orchestra. Maestro de Waart's extensive list of recordings includes a complete Der Rosenkavalier on the Philips label, the company with which he established the San Francisco Symphony's first long-term recording contract. He also instituted a policy of annual touring and, under his direction, the Symphony has extended its activities year-round. He can be heard conducting the Symphony in weekly radio broadcasts over more then 200 stations nationwide. Maestro de Waart's guest-conducting engagements this summer include the Los Angeles Philharmonic at Hollywood Bowl, the Chicago Symphony at Ravinia, and the Boston Symphony at Tanglewood. On July 18 he opens the San Francisco Symphony Pops Series with an all-American program at the Civic Auditorium. In 1985, he assumes the position of music director and principal conductor of the Netherlands Opera.

Director Bruce Donnell makes his Company debut with Aida. A resident stage director at the Metropolitan Opera since 1975, he studied at Bayreuth before joining the staff of San Francisco Opera's Merola Opera Program in 1966. He served as assistant to Herbert Graf for productions at the Verona Arena and the festivals of Salzburg and Hellbrunn. Based in Geneva from 1972 to 1975, he also worked with Lotfi Mansouri during that period, working on productions that included Faust in Palermo and Falstaff in Tehran. He was an assistant director with our Company during the 1974 season, working with such directors as Jean-Pierre Ponnelle and August Everding, and the following year his projects included The Daughter of the Regiment at New York City Opera and Rigoletto for New Jersey State Opera. He joined the production staff at Santa Fe Opera in

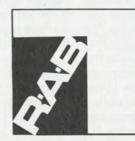


## 190E 2.3 190D 2.2 300CD 300D 300TD 300SD 380SE 380SL 500SEL 500SEC

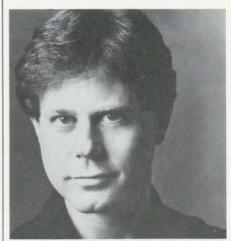
## WE'VE GOT YOUR NUMBER

R.A.B. MOTORS is pleased to display an extraordinary selection of new 1984 Mercedes Benz automobiles, available for immediate delivery to you at extremely attractive pricing. Whether you buy or lease, you may realize even further savings with our competitive finance arrangements, and retain the investment tax credit. We invite you to come in for a demonstration of the 1984 Mercedes Benz model of your choice.

Inquire about our European Delivery Program.



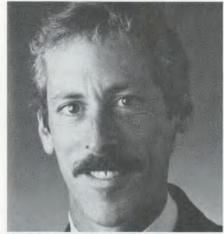
R.A.B. MOTORS 595 FRANCISCO BOULEVARD SAN RAFAEL, MARIN COUNTY CALIFORNIA 94901 • 415 • 454-0582



BRUCE DONNELL

1977, and in 1978 he staged the John Dexter production of La Forza del Destino at the Paris Opera. His Metropolitan Opera assignments have included revivals of Arabella, Die Frau ohne Schatten, Fidelio, Don Giovanni and Le Nozze di Figaro. He staged the Met production of Der Rosenkavalier that opened the 1983-84 season and was telecast nationally. Other television credits include Met productions of Hansel and Gretel, which won a 1982 Emmy Award for Best Davtime Classical Program, and the highly acclaimed 1982 production of Lucia di Lammermoor with Joan Sutherland and Alfredo Kraus that was telecast last year. He has also been responsible for the production of La Gioconda that has featured Eva Marton, Grace Bumbry, Renata Scotto, Carlo Bergonzi and Placido Domingo. Upcoming engagements this year include I Vespri Siciliani for Netherlands Opera and Hansel and Gretel for San Diego. Next year he directs Die Meistersinger and Parsifal at the Met, and Die Liebe der Danae for Santa Fe.

Currently assistant director and ballet master of the San Francisco Ballet, Robert Gladstein returns to San Francisco Opera for Aida and Die Fledermaus. The California native made his Company debut during the 1983 Fall Season with La Traviata and Samson et Dalila. As a member of San Francisco Ballet from 1960 to 1967, Gladstein danced leading roles and choreographed his first ballet for the Ballet '62 Summer Choreographers' Series. From 1967 through 1969 he was a member of American Ballet Theatre, returning to San Francisco Ballet in 1970. Ballet master of the company since 1975, he became assistant director in 1981. In 1982 he was appointed consultant to the National Endowment for the Arts Dance Panel. He has created over 30 ballets, including



ROBERT GLADSTEIN

Gershwin (1977), Stravinsky Capriccio for Piano and Orchestra (1978), Psalms (1980), Symphony in Three Movements (1982, telecast on KQED-TV) and, most recently, Signatures for the 1984 repertory season. Gladstein's works are in the repertories of American Ballet Theatre Players, Ballet West, Pacific Northwest Ballet and the Sacramento Ballet.



DOUGLAS SCHMIDT

Douglas Schmidt has designed the sets of Aida, first seen here in 1981. Spring Opera audiences will remember his sets for Hans Werner Henze's Elegy for Young Lovers in 1978, and his designs for the world premiere of Imbrie's Angle of Repose in 1976 and Samson et Dalila in 1980 (and again in 1983) were greeted with high critical acclaim. In New York, Schmidt has long been associated with the New York City Opera, the New York Shakespeare Festival and television station WNET. His work for the theater includes awardwinning designs for Gorky's Enemies for the Repertory Theater of Lincoln Center, where he was resident designer from



LAWRENCE CASEY

1969 until the company disbanded in 1973. He also designed sets for the New York Shakespeare Festival production of The Threepenny Opera; Andrei Serban's Agamemnon, which earned him a Joseph Maharam Distinguished Design Award in 1977; and the Chelsea Theater Company's production of The Crazy Locomotive, for which he won an Obie. On Broadway, Schmidt won Drama Desk Awards for his scenic contributions to the Andrews Sisters musical Over Here and Ira Levin's Veronica's Room. Other Broadway credits include scenic designs for Neil Simon's longrunning musical They're Playing Our Song and Bernard Slade's Romantic Comedy. He also designed the original production of Grease, one of the longest-running musicals in Broadway history.

Lawrence Casey designed the costumes for San Francisco Opera's production of Aida first seen here as part of the 1981 Fall Season, during which he also designed Anja Silja's costumes for Lady Macbeth of Mtsensk. His association with San Francisco Opera goes back to 1973, when he assisted Jane Greenwood on the Company's first production of La Favorita. The following year he worked with Beni Montresor on the costumes for The Daughter of the Regiment, and in 1976 he won praise for the costume designs he created for the world premiere of Imbrie's Angle of Repose. For 1981 Spring Opera Theater he received acclaim for costume designs of John Eaton's The Cry of Clytaemnestra and Monteverdi's Il Ballo delle Ingrate. He has designed for numerous regional theaters, including the American Shakespeare Theatre in Stratford, Connecticut, and the McCarter Theatre in Princeton. His designs for the dance group Crowsnest have been seen on PBS as well as at New York's Public Theater. In 1982 he designed



THOMAS J. MUNN

the costumes and sets for an Obiewinning Off-Broadway adaptation of Franz Kafka's *Metamorphosis* starring Linda Hunt (for whom Casey designed the gown she wore when she accepted her Oscar on this year's Academy Awards show), and last year he provided the costume designs for the Obie-winning production of Virgil Thomson's *The Mother of Us All.* Recently his costumes were seen in the Guthrie Theatre production of *Heartbreak House* in Minnesota.

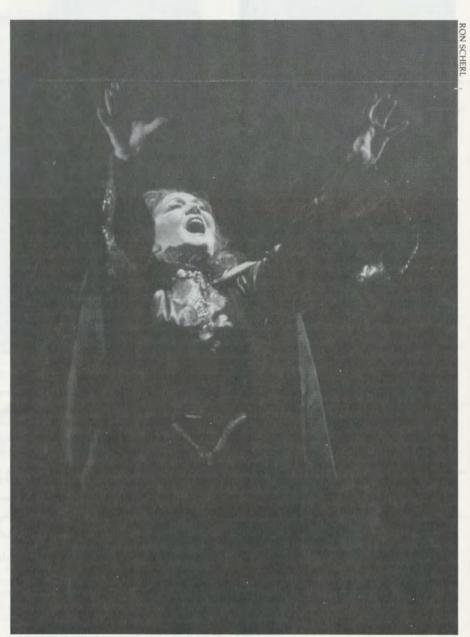
In his ninth year with San Francisco Opera, Thomas J. Munn is responsible for lighting all of the 1984 Summer Season productions. Since 1976, he has designed the lighting and special effects for over 70 San Francisco Opera productions. His assignments last year included new lighting designs for Das Rheingold, Die Walküre, Ariadne auf Naxos, the American premiere of The Midsummer Marriage, La Grande Duchesse de Gérolstein and Boris Godunov. He has also designed the scenery as well as the lighting for Nabucco and Salome in 1982, Lady Macbeth of Mtsensk in 1981, Roberto Devereux and Pelléas et Mélisande in 1979 and Billy Budd in 1978. In addition to his numerous design credits for the War Memorial stage, Munn has designed for Broadway, Off-Broadway and regional theater companies throughout the United States and Europe. His most recent projects have been for the Hartford Ballet, the Washington Opera, Houston Grand Opera and the Netherlands Opera. His television credits include San Francisco Opera productions of La Gioconda (for which he received a 1979 Emmy Award), Samson et Dalila in 1980, Aida in 1981 and the Pavarotti Concert in 1983. He is currently a consultant on new theater projects for the Netherlands Opera and Lake George Opera Festival.

# Rysanek Returns

San Francisco Opera patrons will have the opportunity to experience a truly special event during the 1984 Summer Season when one of the opera world's most beloved artists makes a rare concert appearance on June 29 in the War Memorial Opera House. A favorite of local audiences since her eagerly anticipated American debut here in 1956, she is immediately recognizable to knowledgeable opera-goers merely by mentioning a few of the many roles for which she has become famous: Senta, Sieglinde, Lady Macbeth, the Empress-it could only be Leonie Rysanek, one of those rare singers who can elicit superlatives from the critics as readily as she evokes thunderous ovations. "Who else," asks Peter G. Davis in New York magazine, "generates so much theatrical intensity, gives of herself so generously, takes such dangerous risks, and still makes such a glorious sound with so exciting a voice?"

For nearly 28 years, San Franciscans have known the answer. Since bowing at the War Memorial Opera House as Senta in 1956, Miss Rysanek has shared with us her wealth of musical and dramatic insight into 15 different roles, including those with which she has become most closely identified: Lady Macbeth (1957), Elisabeth in Tannhäuser (1958 and '73), Tosca (1976), Chrysothemis in Elektra (1973 and '79) and what are perhaps the brightest jewels in her operatic crown, Sieglinde (1956, '76, '81 and '83) and the Empress from Die Frau ohne Schatten (1960, '76 and '80). In 1982, Miss Rysanek selected San Francisco Opera as the site of the first Ortrud of her distinguished career.

San Franciscans, of course, are not the only ones to appreciate this magnificent artist, and the accolades that have been bestowed upon her indicate the unique position she holds in the hearts of operalovers all over the world. Holder of the



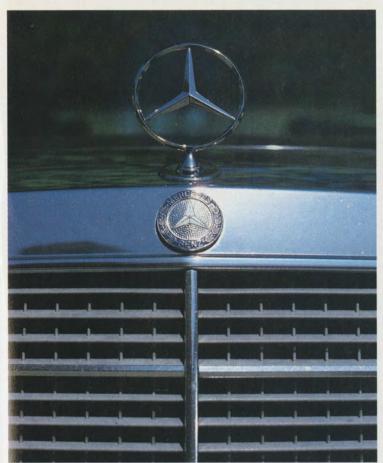
Leonie Rysanek as Ortrud in her first assayal of the role at the San Francisco Opera in 1982.

prestigious title of Kammersängerin with both the Vienna Staatsoper and Munich Opera, she also received the unique Lotte Lehmann ring from the members of the Vienna Staatsoper, and the San Francisco Opera Medal was awarded to her in 1976. Most recently, New York journalists nearly ran out of adjectives when they described the incredible ovation she received last February after the celebration of her 25th anniversary at the Met. Where Leonie Rysanek goes, excitement and love follow.

Miss Rysanek's concert of June 29 will be

given at 8 p.m. in the War Memorial Opera House, accompanied by the San Francisco Opera Orchestra under the baton of Edo de Waart. The soprano is expected to sing arias and scenes from her German and Italian repertoire.

Tickets for this memorable occasion are available at the Opera House Box Office or can be charged by phone at (415) 864-3330. Ticket prices are: Rear Balcony, \$8; Front Balcony, \$12; Balcony Circle, \$15; Dress Circle, \$18.50; Grand Tier and Orchestra, \$25; Single Box Seat, \$35.



# PARK IN A CLEAN, WELL-LIGHTED PLACE.

Now, all your guests have safe, secure, and unlimited parking at the foot of Telegraph Hill.

All guests of 101 Lombard. Every evening, every weekend, rain or shine. Inside our locked, enclosed, and well-lighted garage which has 600 parking places available to visitors.

It's all part of our elaborate security system. From 24-hour electronic surveillance to our ever-present and watchful concierge.

Featuring one, two and three bedroom luxury condominiums—with spectacular Bay views— 101 Lombard is one of the prestigious addresses in the City.

It's also one of the safest. Starting with secure, unlimited parking for you and your guests.

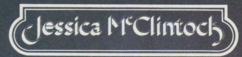
\$225,000 to slightly over \$1,000,000. Four designer models open weekends, noon to 5 p.m. Or call (415) 956-0101 for a private weekday appointment between 9 a.m. and 5 p.m. At Levi's Plaza, at the foot of Telegraph Hill. Broker cooperation invited.



ONE OF THE WORLD'S BEST ADDRESSES

A BAKAR/JOSEPH/WILSEY DEVELOPMENT

Nuance. Silk chiffon in a scattered floral chemise with sheer lace petals by Jessica McClintock.



Marcy Maloy

353 Sutter Street, San Francisco. 415/397-0987

#### "least bad operas ... " continued from p.32

early, followed by an assembly and a choral close. In both operas, Scene 2 is set in a temple with solemn chanting, and Scene 3 opens with the traditional women's chorus, with an inset solo for the mezzo. At the heart of both there is a massive spectacle with stage band, multiple choruses, and the principals' experiencing in public a crisis in their private affairs; the largo concertato is in each case a general plea for clemency implacably opposed by the priesthood. The public scene is then followed by a series of private scenes, mainly monologues and duets, choral only when priests thunder their doom on the hero. (The original Don Carlos contains a chorus of Inquisitors in the last act.) In the last of the duets, hero and heroine bid farewell to one another in this life and look forward to joyful reunion in another, brighter world. The parallels should not be pressed too far, but, once observed, they throw into relief the greater flexibility and compactness of Aida—flexible in such things as the placing of the heroine's first aria, "Ritorna vincitor!", and compact in that only three characters, not five, are tangled in an emotional web and rent by divided feelings. The elaborate "diagram of passions" for Don Carlos involves three triangles with Carlos as a common point. Aida is build on a simple traditional triangle.

\* \* \*

Verdi did not simply accept Mariette's synopsis as it stood. The division of Act II into two scenes was his (In Mariette, Amneris forces Aida's secret from her in the setting of the Triumphal Scene.) He himself devised the divided setting of the last scene, placing the brilliantly lit Temple of Ftha (Vulcan) above Mariette's dim dungeon. When it came to shaping the actual words of the libretto, his determinant hand can be traced in as many lines as not. The correspondence with Ghislanzoni is famous—one of the prime documents of composer-librettist collaboration. Verdi's letters were published by Alessandro Luzio (not quite in the right order) in the Copialettere; they appear in English (together with some of Ghislanzoni's replies) in Hans Busch's Verdi's Aida: The History of an Opera in Letters and Documents; the latest and most penetrating commentary on them appears in Volume 3 of Budden's *The Operas of Verdi*. Most of the originals are now in the Morgan Library in New York. Verdi's concerns are for a combination of dramatic effect, theatrical immediacy, emotional tone, the parola scenica (the word that seems to sum up a situation in a single stroke), pace, contrast, and—this is brought out most fully by Budden—apt and musically inspiring poetic meters.

Without extended musical examples, one cannot begin to demonstrate the

and for three trombones). Verdi sought to inform himself about the rituals of Ancient Egypt and the part music played in them. Mariette let him know that sacred dances were danced "in long robes and to a slow, solemn beat. The accompanying music was probably a kind of plainchant in the bass, with a very high chant above, sung by young sopranos (boys). The instruments accompanying these dances were 24-string harps, double flutes, trumpets, deep drums or side-drums, enormous clappers, and cymbals." A learned friend of Ricordi supplied the same account of Egyptian initiation rites that



A scene from Aida at the Paris Opera in 1880.

harmonic subtleties of *Aida*; the new delicacies of counterpoint (which, as Budden puts it, are not "learned gesture à la Meyerbeer designed to impress a snobbish public, but rather the unobtrusive polyphony of a Mozart or Schubert quartet"); the motivic networks not only of melodies associated with characters but also, more intricately, of related themes expressing related ideas; the exotic "Egyptian " scale with its flattened supertonic, which Verdi seems to have invented; the exotic colors in the orchestration (much use of harps; long, winding woodwind melodies; block writing for three flutes Mozart and Schikaneder had used for *The Magic Flute*. The composer—who once declared that while copying reality was good, inventing a reality was better still found useful hints for possible procedures but then invented his own "Egyptian sound".

Neither words nor brief music examples give much idea of it. One can verbalize what happens at, say, the start of Act III, the Nile Scene, that magical moonlit sound-picture. First violins, muted, touch staccato Gs across four octaves. Second violins, muted, add a tremolo on G and D, while muted violas pluck Gs across three



octaves, more slowly, and divided cellos sound a soft, shining, high octave G on harmonics. A flute steals in with a melody oscillating on Gs around a long D, breaks into trills and flutters around the Gs, and is then indecisive between G major and G minor. The high pedal G persists through the priestly chanting and then lingers on, glinting from two solo violins, as Aida enters. But what matters is to *hear* the passage.

The Cairo performance was given on the 24th of December, 1871. The Scala performance followed seven weeks later, on February 8, 1872. In laconic phrases in a letter to his friend Arrivabene the composer expressed his satisfaction: "The public received it well. I don't want to affect modesty with you, and certainly this is one of my least bad operas. Time will give it the place it deserves. In a word, it seems to me a success that will fill the theater." Verdi himself supervised the next production, given in Parma in April. Franco Faccio, the Scala conductor, conducted it in Padua in June. In March 1873, Verdi supervised its production in Naples. In all these productions, Aida and Amneris were sung by the Scala interpreters, Teresa Stolz and Maria Waldmann, and Radames was Giuseppe Capponi, who had rehearsed for the Scala premiere but became ill and had to be replaced. The Scala Amonasro, Francesco Pandolfini, sang in Padua and Naples. Stolz, Waldmann, Capponi, and Adriano Pantaleoni (the Parma Amonasro) sang Aida in Ancona in May. Verdi was unwilling at first to allow performances at any house that did not have the approved cast and the orchestral, choral and scenic resources for it-and also, he insisted, the artistic seriousness required for a "modern opera," as opposed to old-style operas made up of "one number after another." In several letters he now formulated his belief that in Forza, Don Carlos, and now Aida he had composed operas of a new kind, works whose presentation should be supervised by a single directing intelligence responsible for every detail, musical and scenic- operas where every little thing was important and part of a greater

whole.

But later in 1873 he authorized a "general release," and Aida then began its triumphal progress throughout the world. An official production book was published, with stage plans, positions, and instructions for every move and gesture, down to the placing of the choral subconductors, and with practical tips such as to extinguish any gas jets that might set fire to Amneris when she entered, in the last scene, in her long mourning veil. No departure of any kind from this official staging or from the approved costume designs, it declared, should be countenanced. Aida reached Buenos Aires in October 1873 (with the Cairo Aida, Antonietta Anastasi-Pozzoni), and New York in November (conducted by Muzio). The New York company then took it to Philadelphia, Chicago, Milwaukee, and Boston. In April 1874 it was heard in Vienna (with Amalie Materna, soon to be Bayreuth's first Brünnhilde and then Kundry, as Aida) and in Berlin (with Mathilde Mallinger, who had been Wagner's first Eva, as Aida, and Marianne Brandt, his alternate Bayreuth Kundry, as Amneris). Verdi conducted it in Vienna in 1875, with Stolz and Waldmann, and the next year in Paris, at the Théâtre-Italien, with Stolz, Waldmann, and Pandolfini. The London premiere was also in 1876, at Covent Garden, with Adelina Patti as its heroine. It reached San Francisco on October 17, 1877 at the Baldwin Theater; the MetroVERDI NELLE IMMAGINI, 1941 COURTESY, LIM M. LAI



Francesco Tamagno, one of the most prominent interpreters of the role of Radames in *Aida* in the late 1800s.

politan Opera staged it in 1886.

The annals need not be prolonged. The important production to note here is the Paris Opéra premiere, in March 1880 about the 150th production the opera had received. Verdi came to Paris to supervise and conduct it. For half a century he had hoped to win a decisive, unqualified Paris Opéra triumph. Now, at long last, he had it. After the premiere, he wrote to the Countess Maffei, "I think that twelve or fourteen years ago I wrote that Don Carlos was not a success. Now with the same frankness, and little modesty, I tell you that Aida is a success." So it was, and so it has been ever since. Verdi was not a composer like Wagner, prepared to go his own way whatever the public thought of his works. In Don Carlos, he had taken Meyerbeerian grand opera to heights where a century had to pass before the public could follow him with enthusiasm, and in making the ascent he had stumbled: more than once he revised the opera. without ever achieving a single "definitive" version. In Aida, he aimed less high insofar as the operatic matter was concerned. He chose a subject well within his grasp but one that would allow his new musico-dramatic powers to flower more richly than ever before; and he composed a masterpiece. Perhaps one should call itif the term be allowed-a limited masterpiece: Otello and Falstaff were still in the future (although the seed for Otello had been planted in 1879, and was beginning to grow). Meanwhile, the Paris production of Aida in 1880 crowned his career. Most of what he had striven for was now securely achieved. 

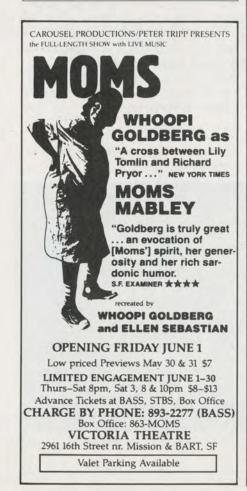
Reprinted with permission of Deutsche Grammophon





## VICTOR'S SUNSET DINNER. NOW IT PAYS TO BE FASHIONABLY EARLY.

When you arrive between 5:30 and 6:45 in the evening you can enjoy a special Sunset Dinner that's surprisingly affordable. Unsurpassed cuisine, and a view to match. Victor's, atop the St. Francis on Union Square. For reservations, call 956-7777.



Gods and Symbols continued from p.24

dynastic period, being portrayed as a male human figure wrapped in a mummy-like shroud with only his head and hands exposed. His head is covered by a smooth skullcap, and his hands grasp a triple scepter.

The image of Ptah runs contrary to the expectations of many people, who think of Eyptian gods as being animal-headed. Many gods and goddesses are portrayed as human figures with animal heads, but we would be doing the sophisticated people of that glorious civilization a disservice to assume that they actually believed the gods looked like that. More likely the artistic expression represented an aspect of the god's power or nature. Animals were frequently associated with particular gods. Since Ptah was closely involved in the creation of the world, as the priesthood at Memphis taught it, he was associated for obvious reasons with the worship of the Apis Bull, which dates back to predynastic times. Eventually the Apis Bull became so venerated-there was only one at a time, and it had to have the requisite markings-that it was embalmed after its death. Rameses II had constructed a large underground gallery where these sacred relics were stored, around which an entire complex sprang up, known as the Serapeum, in the necropolis at Memphis. (You will see a bull carried in during the Triumphal Scene. Other animal-god figures you may notice include the dog- or jackal-headed god Anubis, god of the dead and embalming who weighed the heart of a deceased person in the underworld to test his worthiness; the scales themselves are depicted upon one standard. Additional figures apparent in the Triumphal Scene will be dealt with below.)

Ptah played a crucial role in the "Memphite Cosmogony" (the theory of creation as espoused in Memphis), which was only one of several such theories. Each cosmogony, of course, provided divine evidence of the pre-eminence of the area in which the belief was accepted, another example of the intertwining of religious and political sides of Egyptian life. Accord-



One of the more intimidating figures in Egyptian art, this cobra from the tomb of Tutankhamen, called simply "living god," is actually a beneficient being who was expected to help the pharaoh in his travels through the underworld after his death.

ing to the priests of Memphis, Ptah created the world and everything—including the gods—through the agency of his heart (the seat of intelligence to the Egyptians) and tongue (the creative principle). Thus Ptah created the universe by his very utterance, a concept encountered in other faiths: "In the beginning," the Christian New Testament tells us, "was the Word, and the Word was with God and the Word was God."

The very act of speaking had special significance to the Egyptians, and an important part of the ceremonies over the dead was the "Opening of the Mouth"; no fewer than three chapters or spells from the so-called Book of the Dead are for the purpose of giving the deceased the use of his mouth in the hereafter. "My mouth has been opened by Ptah," says the deceased in one version, "the bonds that gag



## 2413 reasons to start your evening at Embarcadero Center. And 2400 are free.

The first 2400 reasons are parking places. And you can use them all evening long for free, with validation. Avoid the aggravation and high prices of parking in the city. And since most of the city's concert halls and theatres are only a quick BART or taxi ride away, you will arrive unharried and ready to enjoy yourself. But if that weren't reason enough, we packed Embarcadero Center with restaurants. Thirteen more reasons to join us before the theatre, opera, symphony, or ballet. We offer a world of expertly prepared cuisine. Classic American. Wild Italian dishes. Delicate Japanese food. Plus spicy Mexican, savory Indian, and rich Continental faire.

Start your evening at Embarcadero Center. Free validated parking. Fine food. What could be more reasonable?

• Enzo's Ristorante — Featuring contemporary European cuisine. (Three, Podium) 981-5530.

• Equinox — The city's only revolving rooftop restaurant. (Hyatt Regency) 788-1234.

• Fujiya — Country style Japanese cuisine. Sushi bar. (One, Street) 398-1151.

• Gaylord India Restaurant – Authentic Indian cuisine. (One, Podium) 397-7775. • The Golden Eagle—San Francisco traditional favorites. (Four, Podium) 982-8831.

• The Holding Company — Dinner and cocktails in a charming greenhouse setting. (Two, Podium) 986-0797.

• La Fuente — Mexican and Spanish specialties. (Two, Podium) 982-3363.

• Longwharf Cafe — International cuisine in a turn of the century atmosphere. (Four, Podium) 982-8419. Refreshing. Civilized. Most definitely San Franciscan.

58

• Lily's—Continental Cuisine. (Four, Podium) 398-3434.

• Market Place Bar & Restaurant — For more casual meals. (Hyatt Regency, Street) 788-1234.

• Mrs. Candy's—Indoor sidewalk cafe featuring late night snacks. (Hyatt Regency, Atrium Lobby) 788-1234.

• Scott's Carriage House — The best of Scott's seafood plus popular grills. (Three, Podium) 433-7444.

• Scott's Seafood Grill and Bar—Famous San Francisco seafood. (Three, Podium) 981-0622.

Free validated parking. Evenings after 5:00 P.M. and all day Saturday. Free parking Sunday.

From Battery and Sacramento to the Hyatt Regency Hotel.

my mouth have been loosed by the god of my city."

Names in particular seem to have had great importance to the Egyptians. Numerous spells from the Book of the Dead (more accurately called the Book of Going Forth by Day) are cast in the form of the dead one naming various deities and objects, since to know a being's name gives one power over that being in many mystical systems, from ancient Egypt through the black-magic grimoires of the middle ages and beyond. "To speak the name of the dead," declared the Egyptians, "is to make him live again," and a vestige of this sort of name-fetish is found in our own fairytales such as Rumpelstiltskin.

Because of his creative aspect, Ptah was the god of artists and craftsmen, and was accordingly identified by the Greeks with Hephaestus, or Vulcan; it is for this reason that some Aida libretti describe the setting as "the Temple of Vulcan." Ptah had early associations with the sun-as did many important gods in Egypt; we cannot overestimate the importance of the sun to people in that climate—and later became associated with a sun deity named Seker. Gods often had more than one name, and the sun had various names depending on whether it was rising, at its zenith, setting or, in the case of Seker, under the earth in the realm of the dead at night.

In an earlier version of the creation story, supported by the priests of Heliopolis (the biblical city of On), it was Khepera, or the sun in its rising aspect, that first emerged from Nun, the primordial ocean. In sharp distinction to the more abstract concept of the primary logos, or first utterance, Khepera created the next two gods, Shu and his sister Tefnut, through an auto-erotic act. (This particularly shocked the great Victorian Egyptologist E.A. Wallis Budge, who carried on at great length in his writings about the gross primitivism of something that apparently did not disturb the Egyptians at all.) Shu and Tefnut, in turn, correspond to the power symbolized at Memphis by Ptah's heart and tongue, the forces through which everything was created.

Khepera was associated by the Egyptians with the scarab beetle, which they



The resurrected god Osiris, usually depicted as mummified, is shown in the "Book of the Dead" presiding over the hereafter with his wife, the protective goddess Isis, behind him. The name of Isis is frequently invoked in *Aida*.

observed rolling large balls of dung in which the beetle laid its eggs and from which new life was thus seen emerging. The sun, as the source of all life, was therefore envisioned as a great ball being rolled by the god Khepera in the form of a scarab beetle, and a spectacular representation of that image dominates the stage in the first act of *Aida* when the Pharaoh

## Gala 5th Anniversary Season! MIDSUMMER MOZART



July 22nd • August 5th • August 19th Programs to be announced. Concerts at 5 PM Tickets \$13.50 each Season Tickets (3 concerts) \$37.50 Complimentary Wine Tasting

Reserve your tickets now Write or call... Buena Vista Mozart P.O. Box 182 Sonoma, California 95476 (707) 938-1266



## Bravo. The new international film and performing arts cable TV channel only available in San Francisco through Viacom Cablevision.

Now there is a television channel for those with a special kind of taste. For the kind of entertainment not usually found on television. It's Bravo.

Bravo brings you the finest foreign films and film classics – uncut and commercial free. Plus there is the best in opera, symphony, dance, and jazz from the great stages and concert halls of the world. It's an international festival of the lively arts that you can attend seven days a week.

Subscribe to Bravo as part of a new money-saving package of services through Viacom Cablevision in San Francisco. You can choose Showtime, HBO, plus over 20 other channels. Get the finest cultural programming and foreign films available on television. Bravo!

Yes! I want the best foreign films and cultural programs. Send me more information on Bravo.	Send to:
Name	Or call: 8
Address	Ur call: O
S.F. Zip Phone	
Available only in the Viacom cabled areas of San Francisco.	Via

Send to: Viacom Cablevision 2055 Folsom Street San Francisco, CA 94110 Or call: **863-6000 ext. 9** 





The theory of sail power in practice.

CORUM

Quartz

# Achievement has its own rewards.

The power of leisure and the time to pursue it is the essence of the Corum Clipper Club Watch.

Strong and direct in design, it is hand-milled from fine stainless steel then hand-polished to a smooth patina.

Twelve miniature 18 karat gold "bolted nuts" mark the hours. The crystal is sapphire, hence virtually scratchproof.

Inside is a thin electronic quartz movement that is accurate and never needs winding.

The bracelet, interspersed with bars of 18 karat gold, is constructed to comfortably move with the wrist. Of course, the entire timepiece is water-resistant.

The Corum Clipper Club Watch is crafted completely by hand at the Corum Watchworks in La Chauxde-Fonds, Switzerland.





200 POST STREET, SAN FRANCISCO, 421-2600 STANFORD, 327-2211 appoints Radames head of the campaign to Ethiopia. Many smaller images of Khepera adorn the Triumphal Scene as well.

Act II in San Francisco Opera's production of Aida takes place, as the libretto specifies, on "the banks of the Nile, outside the temple of Isis." Aside from the fact that the regular annual flooding of the Nile would seem to preclude a temple being too close to the river itself, the libretto does not specify which temple of Isis is meant, and her cult was one of the most pervasive in Egypt. Isis herself was considered the wife of Osiris, the god of the dead, and as the Osirian cult grew in later dynastic time, so did Isis's own importance, although her own personification as loving and protective mother certainly enhanced her appeal as well. There were temples built to her in Rome and Pompeii; Augustus Caesar had the temple commemorating her birth (at what is now called Dendara) decorated; and she was worshipped on the island of Philae until the Emperor Justinian had her temple closed and turned into a Christian church in the middle of the sixth century A.D.

(Isis and Osiris are mentioned in another opera with an Egyptian setting, Mozart's *The Magic Flute*. Mozart was influenced by Masonic teachings, which in turn drew heavily upon the imagery of ancient Egypt. At that time, however, no one had cracked the code of hieroglyphics, and their interpretation of the old symbols was somewhat arbitrary. Other operas with Egyptian settings range from Handel's *Tolomeo* and *Giulio Cesare in Egitto* to Rossini's *Mosé in Egitto*, Massenet's *Thaïs*, Henry Hadley's *Cleopatra's Night*, Barber's *Antony and Cleopatra* and, most recently, *Akhnaten* by Philip Glass.)

We have more anecdotal information on Isis than most Egyptian deities, since Plutarch left us a detailed account of the principal events in her life. The countless references to Isis and Osiris on monuments and in ancient literature seem to confirm the accuracy of his account.

Osiris was most likely a later version of a predynastic god of vegetation who civilized human beings, teaching them

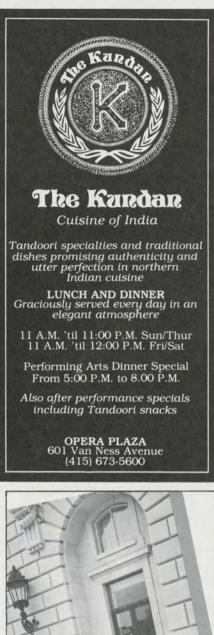


Isis was to become one of the most popular of all Egyptian deities. In this bas-relief she is shown holding a stalk of papyrus as a staff, a symbol common to most goddesses.

many things and ruling during a distant Golden Age. But Osiris had a jealous brother, Set, who devised a strategem to kill Osiris. Grief-stricken, Isis searched for the body of her dead husband, and, with the aid of Thoth, the ibis-headed god of writing, learning, magic and the moon, animated Osiris's body so that she was able to conceive a son by him. Osiris's body was then embalmed-the first in history-and hidden in the papyrus swamps, but Set came upon it by chance and tore it into 14 pieces, scattering them throughout a number of distant locales. Isis then roamed the earth in search of the various pieces and, at each place she found one, buried it, which accounted for the numerous sites throughout Egypt that claimed to contain the body of Osiris. Isis's son, Horus, eventually revenged his father, who ruled the land of the dead just as his son now ruled the land of the living. The Osiris legend is thus one of the earliest to tell of a god who was killed and later resurrected to judge all souls and reign in the hereafter.

Horus, like many sun-associated gods, was depicted as hawk-headed-the Triumphal Scene is replete with hawk symbolism-and it is Horus with whom the pharaohs of Egypt identified themselves. The King of Egypt in Aida is thus himself a religious figure, and the pharaoh was the anointed intermediary between the gods and human beings. Indeed, through much of Egypt's history, the pharaoh was the only human being that artistic convention allowed to be portrayed in the presence of the gods. The King of Egypt in our production of Aida is arrayed in an elaborate headdress in which costume designer Lawrence Casey has combined a number of distinct elements. At the top is a white crown within a red one, the traditional double crown of Egypt symbolizing the union of the two lands. Around this is a wreath of uraeus serpents, which historically are often found on the foreheads of kings singly alongside the head of a vulture. These two animals (both the vulture and serpent are prominent in the Triumphal Scene) were representations of the goddesses Uatchet and Hekhebet, who respectively presided over Lower and Upper Egypt and again symbolize dominion over the two lands. All of this Casey has mounted upon a nemes headdress, a style famous to many from the gold funerary mask of King Tut.

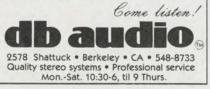
The pharaoh in essence was the ultimate high priest of Egypt, and all other

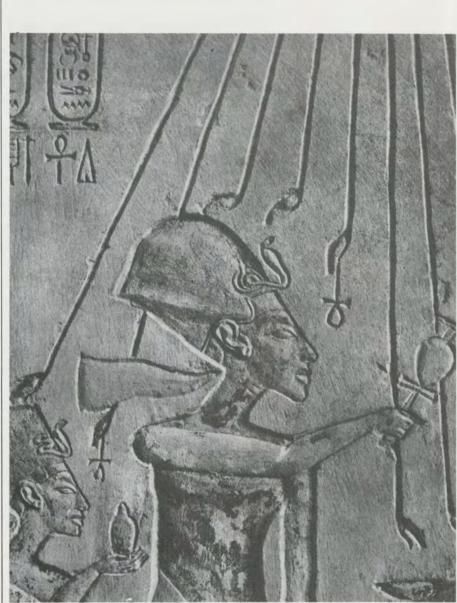




Doug Blackwell, lecturer, designer, credentialed consultant, musician, and owner of db audio.

The San Francisco Opera, U.C. Berkeley Music Library, the Oakland Museum, the Bay Area Wind Symphony, KQED, Santana Performance Audio, JVC Cutting Center and the Bay Area Music Archives. We advise, equip and service them all.





The monotheistic Pharaoh Akhenaten is seen here worshipping the sun-disc Aten. Descending from above are the rays of the sun, terminating in human hands, an image seen in Act I of the San Francisco Opera production of Aida.

priests were in effect his deputies. But the priests of the more popular gods began to acquire greater wealth and to wield more and more power. Priesthood became a hereditary occupation, and the priests of the biggest cult centers—such as those for Ptah in Memphis or for Amen the sungod in Thebes-acquired great influence. The robes designed for San Francisco Opera's priests by Casey incorporate the design of a leopard skin that was worn by priests over their bare upper torso. Real skins were sometimes employed, while at other times artificial skins were crafted with tapestry-woven markings in the shape of five-pointed stars. A "skin" of this type was found, along with a real one, in the tomb of King Tut.

The immense power of the priests is illustrated by the effective opposition they gave when Amenophis IV attempted his famous conversion of Egypt to monotheism. Amenophis IV (sometimes spelled Amenhotep) came to the throne around 1353 B.C., when the power of the priests of Amen was formidable. But early in life he became obsessed with one aspect of Amen, namely his manifestation as the disc (or "Aten") of the sun, and he began to devote himself solely to this one aspect, even changing his own name from Amenophis ("Amen is satisfied") to Akhenaten



The sacred Apis bull of Memphis, sometimes considered a reincarnation of the god Ptah, was pampered in life and embalmed after death.

("The glory of Aten") and moving the capital from Thebes to a new city he had erected to the glory of his god, Akhenaten (near modern Armana). He forbade worship of any god other than Aten, and his fanatical religious beliefs rent the very fabric of Egyptian life, bringing to the brink of ruin the empire that his own great-great-grandfather, Thutmosis III, had brought to its zenith.

Despite strenuous efforts to stamp out the old venerated cults of the land, Akhenaten's religion died shortly after he did, and his own successor, Tutankhaten ("The living image of Aten"), restored the old order and changed his name to Tutankhamen ("The living image of Amen"). The brief period during which the Aten religion flourished, however, brought with it a new style of art, in which a commonly recurring image is the disc of the sun with numerous rays extending from it, each ray ending in an outstretched hand. This image is beautifully reproduced on the golden doors of the first scene of Act I of this production of *Aida*.

The art of the Aten cult was the first that freely portrayed common people, and the religion of Aten was remarkably democratic in its outreach to all stations of life. But outside of that brief period, extant religious evidence is related almost exclusively with large-scale ceremonies or the cult of the dead—coming chiefly from public monuments and private tombs—so that we have only the foggiest notion as to what religion meant to the common people and what role it played in their daily life. Like *Aida*, Egyptian religion was mostly concerned with royalty.

If we can gather anything about personal attitudes in ancient Egypt toward their gods, it would be that people were more creative in applying active imagination in their worship. The spells of the Book of the Dead, for instance, contain many typical hymns of praise to various deities, extolling their deeds and virtues. But the Egyptian was just as apt to assign speeches to the gods in which the virtues of the worshipper were enumerated and praised, or even to assume the identity of the god or goddess himself, and thereby exalt his own spirit with the strength and power of the divine ones. We can only imagine the combined serenity and exhilaration experienced by the Egyptian when, in the 42nd spell of the Book of the Dead, he identifies each part of his body with a specific deity and concludes, "There is no part of me that is without a god, and Thoth is a protection to my flesh. Not men nor gods, nor the glorified ones nor the damned; not generations past, present or future shall inflict any injury upon me. I am he who cometh forth and proceedeth, and whose name is unknown to men. I am Yesterday. 'Witness of Eternity' is my name: the persistent traveler upon the heavenly highways I survey. I am the Everlasting One." 

IN THE TRADITION OF EARLY SAN FRANCISCO



PRIME RIB • STEAKS SEAFOOD

DINNER NIGHTLY FROM 5 PM AFTER THEATRE SUPPER 'TILL 12

FIVE MINUTES NORTH OF CIVIC CENTER 2100 VAN NESS AVE. AT PACIFIC 673-1888

VALET PARKING . MAJOR CARDS

GEORGE COATES PERFORMANCE WORKS the creators of The Way of How and are/are present the World Premiere of



Music by Paul Dresher Directed by George Coates Produced by Robin Kirck



JUNE 13-16 ONLY! 8:30 PM Wed-Sat, \$10-14 Herbst Theatre 401 Van Ness Ave. Tickets: \$1 off in advance, CITY BOX OFFICE all BASS outlets, STBS CHARGE BY PHONE: 893-2277 (BASS) INFORMATION: 392-4400

# How To Do Well While Doing Good

## By ROBERT L. HOBSON

Make more money by giving something away? "Preposterous," you say—but it is very true. People who are charitably minded are making more money for themselves every day by doing some rather simple tax- and estate-planning.

We all know that Uncle Sam has encouraged private philanthropy for years by providing special deductions and other tax advantages for charitable contributions. With just a little planning you can put these benefits to work for you and actually increase your income for the rest of your life.

This is accomplished by what is called deferred charitable giving, and here is how it works.

We are all familiar with ordinary charitable giving, which usually involves a cash gift of \$5, \$100, or even \$1,000 or more. This direct giving is generally from income received from one source or another (wages, salary, dividends, interest, etc.), and reduces disposable income when made. This common form of charitable giving is called OUTRIGHT giving.

The more sophisticated donor will make a charitable gift of assets rather than dollars. For example, Mr. Jones may make a gift of \$1,000 worth of stock instead of \$1,000 in cash. Even though Mr. Jones may have only paid \$100 for the stock when he bought it 20 years ago, he gets full \$1,000 income tax deduction when he makes the gift. AND he does not have to pay capital gains tax on the \$900 gain. In addition, by making the gift of stock, Mr. Jones has not directly reduced his disposable income, and he has saved \$610 in federal and California income taxes, assuming he is in the 50% income tax bracket.

Robert L. Hobson is an attorney who has practiced in the area of taxation and estate planning. He is currently vice president for Bank of America and is the national director for the bank's Endowment and Charitable Trust Services. It is this concept of giving *assets* which leads us directly to DEFERRED charitable giving. In its essence, a deferred gift is one where the donor transfers assets (or money) to a charity, but keeps the *income produced* by that gift for the rest of his or her life. The gift is now, and it is irrevocable (otherwise there would be no income tax deduction), but the benefit to charity is delayed for the lifetime of the donor.

The basic benefits to an individual who makes a deferred gift of assets (stock, for example) are:

- Donor keeps the income for the rest of his or her life.
- 2. Donor gets an immediate income tax saving.
- 3. Donor avoids capital gains tax.
- 4. Donor will usually *increase* his or her *income* for life.
- 5. Donor will *reduce or eliminate* federal *estate taxes* and *probate* expenses.
- 6. And donor will provide a very substantial long term *benefit* for his or her favorite charity.

Let's look a little closer at Mr. Jones and see just how this deferred giving will provide all those benefits to him compared to his next door neighbor, Mr. Smith.

Mr. Smith and Mr. Jones are each 65 years old, each is married and their wives are each 63 years old. They are both in the 50% income tax bracket and they both own \$25,000 worth of ABC stock which each purchased 20 years ago for \$2,500. ABC stock currently pays a dividend of 3%, so both Mr. Smith and Mr. Jones receive a dividend of \$750 per year from the ABC investment.

Smith and Jones are both good businessmen and believe they can do much better than a 3% return in today's market. So, Mr. Smith decides to sell his stock and reinvest the proceeds of the sale in a deal he has found which will pay him 10%. Here is what happens when Smith sells and reinvests:

- 1. He incurs a federal and California capital gains tax of \$5,737
- Subtracted from his \$25,000 sales price of the ABC stock, he has left to reinvest \$19,263
- 3. Invested at 10%, this returns to Smith each year \$1,926
- 4. He was earning from the ABC stock \$750
- 5. So he has increased his income by \$1,176

The life expectancy of Mr. and Mrs. Smith, taken from life insurance tables, is approximately 20 years. So, when you multiply the additional income of \$1,176 by their life expectancy, Mr. and Mrs. Smith have come out ahead by \$23,520. Not too bad a business decision by Mr. Smith, but Mr. Jones has another idea.

Jones decides to make a deferred gift of his stock, and here is what happens to the Joneses:

- After the gift, the ABC stock is sold for \$25,000
- 2. But, there is no capital gains tax 0
- 3. So all the proceeds of sale are reinvested \$25,000
- Jones gets the same 10% return Smith got. 10%
- 5. But, Jones will get each year \$2,500
- 6. He was earning from the ABC stock \$750
- 7. So Jones income increase is \$1,750

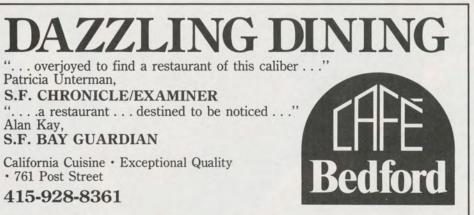
The life expectancy of Mr. and Mrs. Jones is also 20 years, so when the Joneses' additional income is projected for 20 years, they come out \$35,000 better off.

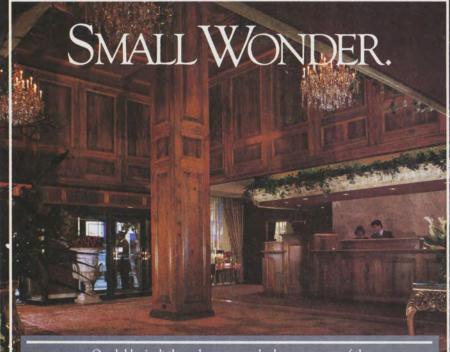
But the story is not finished here. In addition to the increased income for the rest of their lives, the Joneses get an income tax deduction which saves them \$5,152 in federal and California taxes, and they save \$12,750 in federal estate taxes (50% bracket) and probate expenses.

## TO ALL THOSE WHO STRIVE FOR EXCELLENCE.

At Imperial Savings, we know that nothing worthwhile comes easy. Tomorrow's dreams only come true after lots of hard work today.
Stretching tired muscles. Practicing a difficult chord. Rehearsing a demanding role. Over and over again, until one day, the artists' achievements can be shared with us, the audience.
In appreciation of this effort, Imperial Savings wishes to extend our support to the performing arts throughout California. Because true art enriches us all.







Our lobby isn't the only reason we're known as one of the eight great small hotels in the world. It's just the beginning.

Four Seasons Clift Hotel

ALSO ON THE WEST COAST - THE FOUR SEASONS OLYMPIC HOTEL IN SEATTLE.



In summary, the Joneses' benefits from making the deferred gift are:

1. Additional income	\$35,000
2. Income tax saving	5,152
3. Estate tax and probate savi	ng 12,750
-	\$52,902

In addition, they avoided \$5,737 of capital gains tax and provided a gift of \$25,000 to a favorite charity.

It appears that both Jones and Smith were receiving 10% on their new investments. But on closer analysis, we see that Smith is only earning \$1,926 based on the investment of proceeds left after capital gains tax. That is a return of only 7.7% on the \$25,000 value of the ABC stock which Smith sold. Jones, on the other hand, got a tax deduction of \$5,152 from his \$25,000 gift. This makes the net cost of that gift to him only \$19,848 (\$25,000-\$5,152) and the rate of return for his \$2,500 income based on net cost is really 12.6%.

To be sure, the Joneses did give away \$25,000. But this was a deferred gift, and the benefits they received for the gift totalled \$52,902. It sounds like they made money by giving something away. In fact, they more than doubled their money while giving \$25,000 to their favorite charity.

The Smith-Jones illustration is hypothetical, but the results do graphically show that, when properly planned and executed, a deferred gift can provide many benefits to the donor and the donor's favorite charity. Deferred giving is properly one vital tool in estate- and taxplanning, but is often overlooked because it involves giving something away. Mr. Jones has proved, however, that you can make more money by giving something away—if your gift is properly planned. Perhaps we have a new meaning for the term "keeping up with the Joneses."

The San Francisco Opera has applied for grants from the National Endowment for the Arts. If awarded, your gift may be used to complete required matches associated with these grants.



San Francisco Opera gratefully acknowledges members of the Medallion Society, the premier group of donors who play a vital role in maintaining the Company's stature as one of the world's leading opera companies. The generosity of Medallion Society members helps to ensure the fiscal stability necessary for the production of world-class opera, season after season.

#### **PUBLIC SUPPORT**

California Arts Council

San Francisco Hotel Tax Fund

MEDICI CIRCLE

National Endowment for the Arts

Those who make major gifts to the Endowment Fund or underwrite productions or special projects.

Anonymous (2) Atlantic Richfield Foundation BankAmerica Foundation Crocker National Bank Foundation The Ford Foundation The William and Flora Hewlett Foundation

Anonymous (2)

Mr. & Mrs. John M. Bryan

Mr. & Mrs. Gordon P. Getty The William Randolph Hearst Foundation Hewlett-Packard Corporation The William & Flora Hewlett Foundation James Irvine Foundation KKHI Radio Estate of Evelyn Lorenz

The Columbia Foundation

Mr. & Mrs. Warren J. Coughlin

The G.H.C. Meyer Family Foundation Bernard & Barbro Osher David & Lucile Packard Foundation Mrs. Madeleine Haas Russell The San Francisco Foundation The San Francisco Opera Guild Santa Fe Industries Foundation Estate of California Scott Carol Buck Sells Foundation Estate of Eunice B.J. Senderman L.J. Skaggs & Mary C. Skaggs Foundation Standard Oil Company of California •and the Chevron companies Mrs. Paul L. Wattis Paul L. & Phyllis Wattis Foundation

GOLD CIRCLE \$25,000 & Above

Mr. & Mrs. Reid W. Dennis Mr. & Mrs. Gorham B. Knowles

## SILVER CIRCLE \$10.000-\$24.999

Bechtel Foundation Mr. George M. Bowles The Callison Foundation Mr. & Mrs. Carlton Cromer Coolidge Mr. & Mrs. Andre Paul DeBord Deloitte Haskins & Sells Mrs. A.R. Dennis Mr. & Mrs. Ray Dolby Werner Erhard

Angelina Genaro Alioto Anonymous (6) Mr. & Mrs. Walter Baird Mr. & Mrs. Joachim Bechtle Carol A. Bettilyon B.P. Alaska Exploration, Inc. Estate of Robert W. Cahill Dr. & Mrs. Ronald E. Cape Mr. & Mrs. John B. Cella, II Ralph Cicurel Ticket Agency Citicorp (USA), Inc. Compton Foundation, Inc. Mrs. Mrs. O.E. Cooper Mrs. Mrs. Malcolm Cravens The Gap Stores, Inc. Mr. & Mrs. William W. Godward Richard J. Guggenhime, Jr. Estate of Lewis W. Hale Mr. & Mrs. William Hamm, III Mrs. Edward T. Harrison The William G. Irwin Charity Foundation Mrs. Em Eccles Jones Koret Foundation

Mr. & Mrs. Robert C. Leefeldt Mr. & Mrs. Edmund Wattis Littlefield Louis R. Lurie Foundation The Atholl McBean Foundation Mr. & Mrs. John C. McGuire McKesson Corporation Mr. & Mrs. James K. McWilliams Mrs. Marian Miller Robert M. Moore Diane Morris Pacific Gas & Electric Deborah Pentz Trust Lolita & John Renshaw Mr. & Mrs. Arthur Rock Elaine McKeon Steil Gene Steil Wells Fargo Foundation

Mr. & Mrs. Alfred S. Wilsey

Mr. & Mrs. Fred Kohlenberg

Mrs. William P. Roth

## BENEFACTORS \$5,000-\$9,999

Crown Zellerbach Foundation Mr. & Mrs. Lennart G. Erickson Mr. & Mrs. Charles D. Field Fireman's Fund Insurance Company Foundation Mr. & Mrs. R. Gwin Follis Tully & Ann Friedman Mr. & Mrs. Alfred Fromm The Walter & Elise Haas Fund Mrs. Walter A. Haas Mr. & Mrs. Alvin Hayman Jacqueline & Peter Hoefer International Business Machines Corporation Veola S. Kerr Mr. & Mrs. John R. Kiely

Levi Strauss Foundation Mr. & Mrs. Richard P. Lieberman Mr. Cyril Magnin Dr. Joseph Mauritzen Mr. & Mrs. Otto N. Miller Mr. & Mrs. Richard K. Miller Graham & Linda Moody Mr. & Mrs. Albert Moorman Natomas Company Pacific Lighting Corporation Mr. & Mrs. James C. Paras Louis & Flori Petri Foundation Mrs. George Quist James D. Robertson Foundation

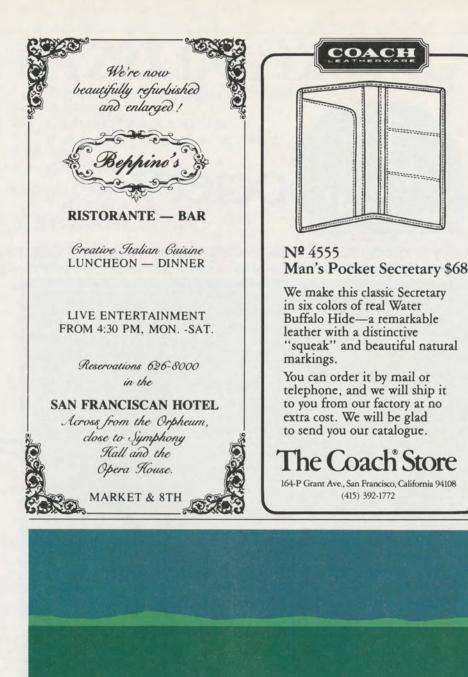
P&C Lacelaw Trust

San Francisco Retail Merchants Association Mr. & Mrs. Joseph H. Schlobohm James H. Schwabacher Mrs. Donald R. Scutchfield Mr. & Mrs. John E. Sells Walter & Phyllis Shorenstein The Stanford Court Hotel Mr. & Mrs. Richard Swig Mrs. Augustus Taylor Mrs. Nion Tucker Donald M. Underdown Brooks Walker, Jr. Mr. & Mrs. Rodney E. Willoughby

Mrs. Lloyd Yoder

Marshall Young

Summer Season 1984



Imm by the Lake

3300 Lake Tahoe Blvd., South Lake Tahoe, California 95705 (916) 542-0330. Managed by **RAMADA** 

American Airlines Amfac Arthur Andersen & Co. Mr. & Mrs. Adolphus Andrews, Jr. Anonymous (6) Mr. & Mrs. Samuel H. Armacost Basic American Foods Mrs. Geraldine Grace Benoist Carole B. Berg-Parsons Mrs. Donald P. Black Sidney & Phyllis Blair Mr. & Mrs. Johnson S. Bogart Mr. & Mrs. Edgar L. Buttner Mrs. Robert W. Cahill Mr. & Mrs. Burlington Carlisle Mrs. Henry Cartan D.R. Casebolt Mr. Selah Chamberlain, Jr. Mr. & Mrs. Don A. Chan Robert C. Claiborne Mr. & Mrs. Ransom M. Cook Mr. & Mrs. Ransom S. Cook Dr. & Mrs. Alexander Cross Mrs. Andre De Limur Mr. & Mrs. Harry de Wildt Evamarie Doering & Robert Munday Sandra Donnell Mr. & Mrs. Rudolph Driscoll Mr. & Mrs. George Dyer Mr. & Mrs. Edward P. Eassa **Eldorado** Foundation

Mrs. Edgar M. Abreu Col. Janice A. Albert, Ret. Richard F. Angotti Anonymous (7) Fanny H. Arnold James V. Babcock Dr. & Mrs. Robert Baer Peter Kevin Bailey **Rachael Balveat** George L. Barbour Mrs. Shirley Harold Baron Mr. & Mrs. George Barta Mr. & Mrs. Richard M. Bastoni Mr. & Mrs. Alfred X. Baxter I.H. Baxter & Co. Mr. & Mrs. G. Gordon Bellis K.T. Belotelkin & Irina Roublon Mr. & Mrs. Ernest A. Benesch Mr. & Mrs. Ralph D. Bennett Mr. & Mrs. F. Bruce Bernhard Mr. & Mrs. Arnold L. Bloom Mrs. John Pershing Boswell Mrs. Henry M. Bowles Mr. & Mrs. John L. Bradley William T. Brantman Robert and Alice Bridges Foundation Mrs. Starr Bruce Mr. & Mrs. Robert Buich Mr. & Mrs. W. Robert Buxton Mr. & Mrs. Robert Cahen J. Archibald Calhoun Mr. & Mrs. Joseph W. Callahan, Jr. Mrs. John C. Callan Dr. & Mrs. John N. Callander Mr. & Mrs. Fred Campagnoli

### SPONSORS \$2,500-\$4,999

Mr. & Mrs. A. Barlow Ferguson Mr. & Mrs. David Fleishhacker Mrs. Mortimer Fleishbacker Mr. & Mrs. Mortimer Fleishhacker III Granat Bros. Jewelers Mr. & Mrs. Adolphus E. Graupner, Jr. Great Western Savings Mr. & Mrs. Douglas W. Grigg Mrs. A. Adrian Gruhn Evelyn & Walter Haas, Jr. Fund Mr. & Mrs. Newton J. Hale Mr. & Mrs. Prentis Cobb Hale David W Hall Mr. & Mrs. Richard C. Ham Mr. & Mrs. John R. Hamilton Mrs. Charles L. Harney Mr & Mrs Robert C Harris Mr. & Mrs. William G. Henshaw Howard & Marcia Herman Reuben Hills III Mr & Mrs Robert G Holmes Homestead Savings & Loan Mr. & Mrs. Thomas Carr Howe Mr. & Mrs. Jaquelin H. Hume Mr. & Mrs. Franklin P. Johnson, Jr. Mr. & Mrs. Thomas Jordan Wallace L. & Ellen Kaapcke Mr. & Mrs. Robert J. Koshland Dr. & Mrs. Richard Kunin L.F. Kurlander, M.D. Mr. & Mrs. Scott C. Lambert Mr. & Mrs. Vernon N. Lambertsen

Mr. & Mrs. Richard G. Landis Modesto Lanzone Lawrence I Lau Mrs. Rudolph Light Lillick McHose & Charles Mr. & Mrs. John S. Logan Mr. & Mrs. James J. Ludwig Jack H. Lund Mrs. Carlos Josua Maas Matson Navigation Company Mr. & Mrs. Patrick McDowell Mr. & Mrs. William W. Mein Mr. & Mrs. John F. Merriam Mrs. Gregor C. Merrill Mr. & Mrs. Herbert H. Meyer Mr. & Mrs. Jeffery W. Meyer Mr. & Mrs. Otto E. Meyer Sadie Meyer & Louis Cohn Foundation Mr. & Mrs. Robert Folger Miller Frederick A. Moller, Jr. Mr. & Mrs. Joseph A. Moore, Jr. Judge & Mrs. William H. Orrick, Jr. Mr. & Mrs. M. Kenneth Oshman Mr. & Mrs. George Otto Mr. & Mrs. Peter W. Palmer Mary Wachter Patterson Mrs. George Pope Potlatch Corporation Mr. & Mrs. William J. Purdy, Jr. Mr. & Mrs. Barrie Ford Regan Mr. & Mrs. John N. Rosekrans Mrs. Mary A. Rosenblatt

### FOUNDERS \$1,500-\$2,499

Tyll Goodrich

Edward W. Carter Robert W. Chow, M.D. Mr. & Mrs. A.W. Clausen Mr. & Mrs. Henry C. Coles Mr. & Mrs. D. Stephen Coney Mrs. Philip Conley Mr. & Mrs. C.M. Converse, Jr. Mrs. John Crosby, Jr. Copley E. Crosby, Jr. Mr. Thomas B. Crowley Mr. & Mrs. Joseph Cuneo Dr. & Mrs. Roy L. Curry Dandelion Edgar Daniels Dr. & Mrs. Lance Darin Mrs. Ralph K. Davies Mr. & Mrs. Peter W. Davis Mr. & Mrs. Robert Dreyer, Jr. W.H. Drever Mr. & Mrs. John R. Dryden Dr. & Mrs. Michael Dumas Phillip L. Eaton Mrs. Delia Fleishhacker Ehrlich Mr. & Mrs. Richard J. Elkus Mr. & Mrs. E.O. Ellison Robert T. Eshleman Alison B. Evans, M.D. Fenton Foundation, Inc. First Interstate Bank of California Foundation Mrs. Hugo B. Fischer Mr. & Mrs. George Hopper Fitch David G. Fladlien Dr. & Mrs. William Foote Dr. Frank Gerbode Dr. & Mrs. Richard Gerlach

Dr. & Mrs. Robert B. Gordon Mr. & Mrs. Thomas I. Graves Mr. & Mrs. Edward M. Griffith Mr. & Mrs. Marvin M. Grove Dr. & Mrs. Howard Gurevitz Mr. & Mrs. Peter E. Haas Mr. & Mrs. George N. Hale, Jr. Dr. & Mrs. Jospeh Harvey Harris Mr. & Mrs. David M. Hartley Richard L. Hay Mr. & Mrs. Archie Hefner Mr. & Mrs. Alfred E. Heller W. Wright Hillman, M.D. Dr. G. Hing Mrs. Jay Holmes David Hough Mrs. Carl Hovgard Mr. & Mrs. Jack H. How Howard, Rice, Nemerovski, Canady, Robertson & Falk Lorraine Howell Dr. Fred G. Hudson David S. Hugle Dr. & Mrs. Russell L. Hulme Mrs. John Edward Hurley Mr. & Mrs. David K. Ingalls Paul Isakson, M.D. Ada Jackson Mr. Philip M. Jelley Walter S. Johnson Foundation Mrs. Allen Hughes Jones Col. & Mrs. Robert V. Kane Sherry & Dick Karrenbrock Raymond E. Kassar Arthur J. Keller

George F. Kellogg Mr. & Mrs. G.H.S. Kendall Mr. & Mrs. William Kent III Tula Gelles Kleinman Thomas A. & Kathryn A. Koehler Dr. & Mrs. Bernard M. Kramer Loni Kuhn Dr. & Mrs. William C. Kuzell Ms. Christel McRae Noe Laine Mrs. Linda Noe Laine Peter V. Leigh & J. Lynn Amon Mrs. Mary S. Levine Miss Margaret B. Long Edmund R. Manwell Mr. & Mrs. Victor L. Marcus Marsh & McLennan Associates Francis A. Martin III Margaret Martinoni Dr. Alan D. Matzger Estate of Eleanor E. Mazer Mr. & Mrs. J.R. McMicking Mr. & Mrs. John R. Metcalf Mr. & Mrs. Arnold Michaels Arjay & Francis Miller Foundation Daniel G. Miller Paul A. Miller Arthur R. Mitchell Averill & Ann Marie Mix Mr. & Mrs. Stuart G. Moldaw Mr. & Mrs. Arch Monson, Ir. R. Joseph Moore Roger L. Mosher Tim Muller Mr. & Mrs. Gilberto Munguia Charles E. Noble, Jr. Mrs. Edward V. O'Gara

Alice & William Russell-Shapiro

Mr. & Mrs. Paul Sack

Mrs. Muriel M. Sonne

Mrs. Peter Sosnick

Bernice M. Strube

Syntex Labs, Inc.

Foundation

Tiffany & Co.

Mrs. Louis Sloss

Mr. & Mrs. Peter A. Salz

Mrs. Jacob G. Schurman III

Mr. & Mrs. Edwin A. Seipp, Jr.

Dr. & Mrs. William J. Spencer

The Standard Soup Company

Marshall Steel Sr. Foundation

Teledyne Charitable Trust

Mr. & Mrs. L. Jay Tenenbaum

Mr. & Mrs. David H. Thakar

Neil Thrams Ticket Agency

U.S. Leasing International

Mr. & Mrs. Brooks Walker

Mr. & Mrs. Richard C. Walker

Mr. & Mrs. Edmond C. Ward

Dr. & Mrs. Malcolm S.M. Watts

Mr. & Mrs. Clem Whitaker, Jr.

Mr. & Mrs. Bruce Walker

Bill & Gretchen Weber

Ted & Lillian Williams

Georgia Worthington

Mrs. Ebe Cella Turner

Alice B. Vincilione



Mrs. Alfred J. Olmo Orrick, Herrington & Sutcliffe, A Professional Corporation Mr. & Mrs. Wm. Randolph Oscarson Bobbie B. Parker Mr. & Mrs. Wm. Rollin Peschka Ida Peterman Jefferson E. Peyser Milton & Zita Pilhashy Stanley Powell, Jr. Price Waterhouse Mr. & Mrs. W.J. Price Mrs. Harriet M. Quarre Mr. & Mrs. Michael G. Rafton Mr. Tony Randall Mrs. Leslie L. Roos Dr. & Mrs. Alan J. Rosenberg Dorothea & Julian Roth San Jose Opera Guild Mr. Mitsuo Sano James & Joyce Schnobrich Mrs. Robert Seller Drs. Ben & A. Jess Shenson Shreve & Co. Drs. Edward & Dale Sickles Mrs. Sidney Siegel Dr. & Mrs. Jon F. Sigurdson Dr. & Mrs. Charles Silver Mr. & Mrs. Andrew W. Simpson, III Mr. & Mrs. Marlis E. Smith

Ross H. Snyder Mr. & Mrs. Emmett G. Solomon Robert Stebbins, M.D. Daniel E. Stone Frank D. Stout Mr. & Mrs. John A. Sutro, Jr. Wm. Conrad Sweeting, M.D. Frances Mary Taylor Sylvia Marie Thompson Harrison Thomson Mary L. Tiscornia Mr. & Mrs. Dickson Titus Betty S. Toy Union Bank Union Oil Company of California Foundation

Derek Lea Von Schausten Mr. & Mrs. John W. Weiser Walt & Beth Weissman Mr. & Mrs. Edward P. Wells Western Electric Mrs. Brayton Wilbur Mr. & Mrs. Orris W. Willard Mrs. Dean Witter Eileen C. Wong Mr. & Mrs. R.R.E. Woolcott William E. Wright Alexander B. Yakutis Mr. & Mrs. Don B. Yates Dr. & Mrs. Paul F. Youngdahl Dr. & Mrs. John A. Zderic Harold & Doris Zellerbach Fund

# Supporting San Francisco Opera

The San Francisco Opera Association extends its most sincere appreciation to all those contributors who help maintain the Company's annual needs and whose gifts ensure continued growth and a secure future. Listed below are those individuals, corporations and foundations, whose gifts and pledges of \$300 to \$1,499 were made from February 1, 1983 through April 1, 1984. Space does not allow us to pay tribute to the hundreds of others who help make each season possible.

#### **BUSINESSES**

Bank of California Broad, Schulz, Larson & Wineberg The C & H Charitable Trust California First Bank The Cutter Foundation The Fink & Schindler Co. Fluor Engineers, Inc., Mining & Metals Division Genstar Hayes Street Grill Heublein Wines Industrial Indemnity Foundation Interocean Steamship Corp. Marine Chartering Co., Inc. Peat Marwick Mitchell & Co. Norland Properties Safeway Stores, Inc. Scenic Hyway Tours, Inc. Schapiro & Thorn, Inc. Semans Moulding Co., Inc. Shell Oil Companies Foundation Sohio Petroleum Company Stauffer Chemical Company Trader Vic's Utah International

## INDIVIDUALS & FOUNDATIONS

Mr. & Mrs. Thomas Andersen Anonymous (7) Mr. & Mrs. William H. Appleton Paul Baastad Mary & Howard Bailor Mr. & Mrs. James R. Bancroft Mrs. Ruth Bancroft Deno A. Bassoni Thomas Bauch Vincent M. Berzins Leonard A. Bidart Mr. & Mrs. Hans Bissinger Mr. & Mrs. Donald Gordon Black Paula F. Blasier Mr. & Mrs. Russell S. Bock Dave & Diana Bohn Jean Chapman Born, M.D.

## SUSTAINING PATRONS \$1,000-\$1,499

Mr. & Mrs. Irwin Boscoe Mr. & Mrs. Valentine Brookes A.T. Brugger Mr. & Mrs. Carleton F. Bryan Mr. & Mrs. Leonard C.Z. Buck Mrs. William Bucklin California Arts Society Mrs. John D. Campbell Frank A. Campini Foundation Mr. & Mrs. Wayne Carney Mr. & Mrs. Melvin Chernev Margaret Conner Douglas S. Cramer Mrs. M. Warren Debenham, Jr. Mr. & Mrs. Bruce K. Denebeim Frank B. Dickey Mr. & Mrs. Donnell-Faggioli Bruce Donnell Camille Cavalier Durney Mrs. Marriner S. Eccles Peter & Sue Elkind Mr. & Mrs. Donald T. Elliott Henry & Marsha Evans Mr. & Mrs. Thomas K. Fawcett Mr. & Mrs. Angelo Fornaciari Norman F. Friedman The Gamble Foundation Mr. & Mrs. Edgar J. Garbarini Harvey W. Glasser, M.D. Francis Goelet Walter C. Goodman Dr. & Mrs. Marvin L. Gordon Mr. Reeve Gould Mr. & Mrs. Russell Gowans Mr. & Mrs. Robert M. Graham Jean Haber Green, M.D. Dr. Margot Green Russell H. & Betty Jean Green Paul & Mary Haas Foundation Stephanie Hartman Larry & Betty Hinman Mr. & Mrs. Richard A. Jaenicke Robert L. Jagger, M.D. Dr. & Mrs. John P. Jahn Mr. & Mrs. Claude Jarman Dr. & Mrs. Duval B. Jaros J. Roger Jobson

Mr. & Mrs. Harry Johnson Dr. & Mrs. H.R. Johnson Barbara S. Jones Mr. & Mrs. Bill Kane Mr. & Mrs. Mark O. Kasanin Mr. & Mrs. Charles W. Kenady Dr. David L. Kest Mr. & Mrs. William W. Klaproth Mr. & Mrs. T.A. Kolb Dr. & Mrs. Robert Kradjian Lakeside Foundation Mr. & Mrs. William H. Langenberg Eric Laub Mr. & Mrs. Allan Lerch Joseph F. Lewis Mrs. Lawrence Livingston Mr. & Mrs. Peter A. Magowan Mr. & Mrs. John W. Mailliard, III Mr. & Mrs. Guiseppe Maoli Mrs. Geraldine P. May Mr. & Mrs. Peter A. McCov Malcolm & Anne McHenry Mr. & Mrs. Paul L. McKaskle Mrs. Donald G. McNeil Drs. Robert & Thurid L. Meckel Mr. & Mrs. Lawrence V. Metcalf Betty Rinehart Meub Jesse F. Minnis, Jr. Mr. & Mrs. James Miscoll Sandra F. & Stanley C. Mock Mr. & Mrs. C.E. Moffet Mr. & Mrs. Milton Molinari Mrs. Mervin G. Morris Mr. & Mrs. Dean Morrison Mrs. Charles A. Munn lames & Ruth Murad Andrew T. Nadell, M.D. Edward M. Nagel Mr. & Mrs. Marshall Naify Dr. H. Henry Nakazato Dr. Paul Nathan Mr. & Mrs. William S. Needham Nancy Jarrett Newcomer Paul Newman Evert & Elizabeth Nice Dr. & Mrs. Charles Noble, Jr. Mrs. H. Morgan Noble

Nancy & Robert Ogg Opera Study Group Mrs. Ernst Ophuls Mr. & Mrs. David Packard Harold & Gertie Parker Dr. & Mrs. Frank R. Passantino Mrs. Lester S. Peterson Michael Phifer Dr. & Mrs. Jerry C. Pickrel Mr. & Mrs. David E. Pinkham Courtney C. Puffer Mr. & Mrs. Eugene R. Purpus Davis L. Ralston Supervisor Louise Renne & Paul A. Renne Michael Rhodes Mrs. George Roberts Dr. & Mrs. Patrick Robertson Dr. Roberto Rosenkranz William Rush Christine Russell Dr. Elaine R. Ryan Louis Saroni, II Dr. & Mrs. Rolf G. Scherman Mr. & Mrs. Donald Schine Mr. & Mrs. George B. Schirmer Maud Hill Schroll Mr. & Mrs. Paul J.F. Schumacher Norman Shepherd Dr. & Mrs. Edward E. Shev Mr. & Mrs. Roy L. Shurtleff Donald E. Silvius, M.D. Russell G. Smith **Ruth Freeman Solomon** Dr. & Mrs. John L. Sommer Mr. & Mrs. William D. Stein Elle Milgrom Stern Melvin Swig Mr. & Mrs. F.J. Thomas Tilton Mr. & Mrs. Alfred T. Tomlinson Basil R. Twist, Jr. Whitney Warren Stephen J. Yoder Mrs. Harold L. Zellerbach Mrs. J.D. Zellerbach

#### SUPPORTING PATRONS \$500-\$999 Dr. & Mrs. Walter Berger Alfred J. Berglund

#### **BUSINESSES**

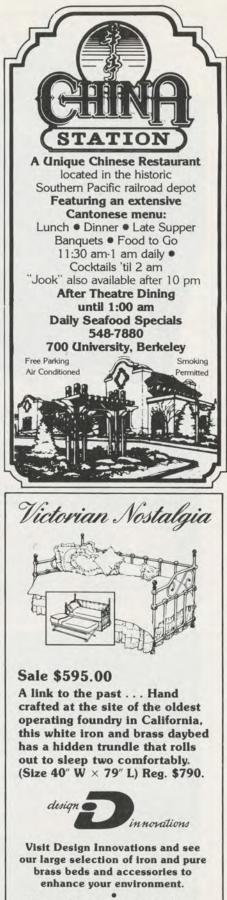
Agraria Corporation Mariedi Anders Artists Management lames Bowman Associates Canamex Commodity Corporation Coldwell Banker & Co. Consolidated Freightways, Inc. Consulting Intern Medical Group Determined Productions, Inc. Floordesigns, Inc. Garcia/Wagner & Associates Golden State Sanwa Bank Johnson & Higgins Raymond O'S Kelly, Inc. Loomis, Sayles & Co., Inc. Morgan & Brody Reproductions National Business Factors Nikon Precision, Inc. Sherman Clay & Co. 2K Packaging Enterprises, Inc. United Parcel Service

## INDIVIDUALS & FOUNDATIONS

Charles J. Abbe Dr. & Mrs. Rodney Abernethy Andreas & Jennie Acrivos Russell E. Adamson, Ir. Mr. & Mrs. Norman P. Adler Dr. Lefkos Aftonomos Mr. & Mrs. James A. Aiello Thomas E. Ainsworth, M.D. Mrs. Agnes Albert Mr. Jay C. Aleck Mr. & Mrs. Bernard J. Alioto Walter R. Allan Mr. & Mrs. Robert D. Allen Paul B. Althouse Dr. & Mrs. David F. Altman Joseph P. Amigone Mr. & Mrs. Kenneth B. Anderson Ms. Gayle Anderson Adolphus Andrews III Susan Angus Anonymous (15) Robert C. Anthony, Jr. Dr. William T. Armstrong Mr. & Mrs. E.A. Arnold Dr. & Mrs. Jeffrey Aron Ronald Artac Dr. Barbara S. Artson Clifford Ashworth Steve Auerbach Mr. & Mrs. Stanley J. August Lee Bagnell Mr. & Mrs. Edgar Baker J. Philip Baker lerald T. Ball Mr. & Mrs. David C. Bardelli Mr. & Mrs. Irving Bartel Richard J. Bartlett, M.D. Douglas H. Barton Roger Basso-Kleiser John W. Baxter, M.D. Mr. & Mrs. Alan D. Becker Mr. & Mrs. Donald M. Bekins Andrew Belschner Mr. & Mrs. Konrad H. Benford Mrs. Dikran M. Berberian Philip P. Berelson

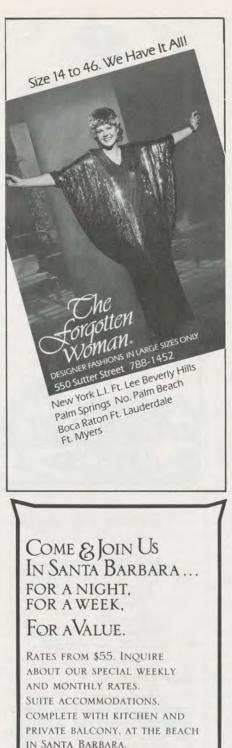
Alfred J. Berglund Mrs. A. Brooks Berlin Harry Bernard Bruce L. Beron Mr. & Mrs. Paul Bessieres Dr. & Mrs. Jerome W. Bettman Mr. & Mrs. Josef Betz George R. Bianchi Robert I. Bianco Mrs. Dorothy E. Biber Clement James Blaha Robert C. Blair Richard I Bledsoe Mrs. Fred Bloch Dorothea E. Blocher Ernest Bloomfield Robert & Joan Blum Mrs. Joseph Blumenfeld Judith Williams Blumert Mrs. Frederick Bold, Jr. Mr. & Mrs. William Bolin Robert & Kathleen Bond Dr. Victor P. Bonfilio Mr. & Mrs. Corwin Booth Mr. & Mrs. D. Power Boothe Murray & Molly Bower Mrs. Eileen Bowers Mr. Wayne E. Bowker Eugene W. Bramlett Dr. & Mrs. John R. Brandes Ruth & Todd Braunstein Dr. & Mrs. Henry Brean Mr. & Mrs. Ernest R. Bridgwater Dr. John P. Briske Dr. & Mrs. Melvin C. Britton Dr. Anita U. Brothers Mr. & Mrs. Robert Brown Katherine I. Brownlie Dr. John W. Bruns Mr. & Mrs. Andrzej Brzeski Alan W. Buch Mrs. H.C. Buckheim Nora-Lee & Alfred C. Buckingham Mr. & Mrs. Richard I. Buckwalter Jack A. Buller John R. Burgis Richard C. Burnett William & Nancy Burnett Ann M. Burns Eric K. Butler, M.D. George H. Cabaniss, Jr. Mr. Louis Cacchiotti Mrs. John E. Cahill Mr. & Mrs. Thomas B. Calhoun Gay Callan Harry F. Camp Michael Canadas Mary F. Cantrell Hubert F. Card Mr. & Mrs. Arthur S. Carlin Dr. Norman F. Carrigg Mrs. Francis Carroll Mr. & Mrs. Frederick Carroll Frances Monet Carter Curtis & Carolyn Caton Robert G. & Nancy A. Caughey Joan Theresa Cesano Mr. & Mrs. Park Chamberlain Mr. & Mrs. Sheldon F. Chanes Mr. & Mrs. W.A. Chapman Mr. & Mrs. Ernest Charles Dr. J. Samuel Chase Mr. Rex G. Chase Mr. & Mrs. Arnold C. Childhouse Mr. & Mrs. Marquis W. Childs

Mr. & Mrs. Valery Chodsky Mario J. Ciampi Mr. & Mrs. Harold S. Cicerone Christina Clark Joseph William Clark Dr. Margaret Clark Mrs. Frances H. Cleary David J. Clover Mr. & Mrs. Ralph L. Coffman Mr. & Mrs. Alvin C. Cohen Mr. & Mrs. William A. Cohendet Mrs. John Cokeley Thomas W. Cole Dr. & Mrs. Charles F. Collins Miss Genevieve Collins Stan Collom Roy C. Colton Susa Condliffe Elizabeth F. Cone Mr. & Mrs. Gene Connell Mr. & Mrs. Thomas Connolly Miss Nieves Conway Mrs. Richard Cooke, Ir. Mr. & Mrs. Robert S. Cooper Laurence Corash & Michele Beigel Corash Mrs. Edward B. Cosad Dr. & Mrs. Richard H. Cote Ernest L. Covington Mr. & Mrs. James F. Crafts, Jr. Dr. & Mrs. David Cram Richard C. Croll Mr. & Mrs. John A. Cronin Drs. Marc & Quita Cruciger Mr. & Mrs. Anthony Cuevas Mrs. Alfreda S. Cullinan Mr. & Mrs. Lenn Curley Edwin L. Currey Dr. & Mrs. T. Cwalina Mrs. Thomas Dahl Margaret G. Dake Forrest B. Davidson Mr. & Mrs. D. Douglas Davies Gerald & Lillian Davis Beatrice Davis Mr. & Mrs. Harry D. Davis Dr. & Mrs. Robert J. Debs Dr. & Mrs. Herbert H. Dedo Dr. & Mrs. Roy R. Deffebach Carl & Catherine Degler De Heinrich-Wheeler Mrs. Bonnie De La Ossa Richard Delatour Mr. & Mrs. Walter Alfred Demartini Mr. & Mrs. Robert Dettner Mr. & Mrs. Kenneth J. Detwiler Donald E. Devers Robert C. Dickenman, M.D. Mr. & Mrs. Albert E. Dien Marshall Dill, Jr. Anne C. Diller Mr. & Mrs. J. Philip Di Napoli Mrs. Martin J. Dinkelspiel Charles Dishman Dierassi Foundation Marion L. Dolan Michael D. Dooley Dorothy & Richard Dorsay Howard M. Downs Mrs. William B. Doyle Dr. & Mrs. Thomas Drake Mr. Donald G. Dresel Daniel P. Ducos Richard & Barbara Eakin Mr. & Mrs. Frederick J. Early, Jr. Michael R. Ebert



Monday thru Saturday 10 a.m.-6 p.m. 3349 Sacramento Street, San Francisco (between Presidio & Walnut) 346-5188

(We ship beds anywhere in the U.S.)





EL ESCORIAL HOTEL DE LUXE

625 POR LA MAR CIRCLE SANTA BARBARA, CALIFORNIA 93103 805-963-9302 G. William Eckert Dr. & Mrs. Albert S. Edgerton Richard & Eleanor Ehrlich John R. Ehrman Harry Eisenberg Cmdr. & Mrs. Duncan Elliott Mr. & Mrs. William H. Elsner Dr. & Mrs. John Emery Dr. & Mrs. Marvin L. Engel Dr. & Mrs. L.P. Enright Mr. & Mrs. Richard Ernst Kenneth R. Erwin Mr. & Mrs. Edward F. Euphrat Mrs. Hubert Everist, Jr. Mr. & Mrs. Henry K. Evers Dr. & Mrs. Baldhard Falk Robert T. Falltrick, M.D. Dr. & Mrs. Seymour M. Farber **Rosemary Faris** Mr. & Mrs. Wesley J. Fastiff Mr. & Mrs. E. Perrin Fay Richard Ferguson, M.D. Robert Fergusson Edward F. Fessenden David Field Dennis A. Fillmore, D.D.S Mr. & Mrs. John H. Finger Tom & Laurie Firman Warren D. Fishburn, Jr. John R. Fisher George & Patricia Flynn John L. Flynn Robert M. Flynn Charles H. Fogg Dr. & Mrs. John Douglas Forbes Mr. & Mrs. James D. Forward Robert & Susan Fox Louis Francisco Miss Mary Franck Ernest D. Fraser Mrs. Harold R. Freemon Dr. Allen B. Freitag June N. Freitas Dr. & Mrs. M. Wallace Friedman Hildburg Fuchs James C. Gabriel William G. Gaede Mr. & Mrs. Alfred J. Gagnon Mr. J. Gerard Gagnon Thomas G. Gale Mr. & Mrs. Nicholas Gannam Dr. & Mrs. Alexander Gansa Claude L. Ganz Mr. & Mrs. Robert Kahn Gardner Dominic Garofalo Albert F. Garrett Mr. & Mrs. Robert H. Gerdes Mrs. Stanley B. Gerdes Dr. & Mrs. Jay Gershow Mrs. Gloria Gordon Getty Mr. & Mrs. Alexander Gholikely Mr. & Mrs. E.S. Gillette, Jr. Mrs. Pauline E. Gilmore Dr. John H. Gilmour Pamela Gold Lezlee Martin Goldstein Mrs. Rose L. Goldstein Mrs. Jeri Gore Charles R. Gouker Richard N. Gould Mr. & Mrs. Greig A. Gowdy Miss Jill Graham Mrs. Richard Gratton Mrs. Hildagard Graves Mrs. Ronald Gray Anne & Michael Green

Lloyd Grotheer Ben Gunnison Max Gutierrez Dr. & Mrs. Charles K. Guttas Mr. & Mrs. Robert R. Hagopian Harry C. Haines Dr. H. Clark Hale Marshal Hale Bronwyn H. Hall Hadley Dale Hall John Wylie Hall Kenneth S. Halliwell Mrs. Edward M. Hamilton, Jr. Dr. Don C. Hampel Mr. & Mrs. John C. Hancock Louis & Sandra Handler Dr. Elias S. Hanna Helen Louise Hanna Lavelle Hanna Mr. & Mrs. H. Ross Hansen Patricia Hanson & Clay Thomson Mr. Robert D. Harhav Mr. & Mrs. John C. Harley Dr. & Mrs. David O. Harrington Mr. & Mrs. Clinton L. Harris Mr. & Mrs. L.W. Harris, Ir. Dr. M.R. Harris Mr. & Mrs. Theodore Harris Mr. & Mrs. Bruce H. Hasenkamp Mr. & Mrs. Ernest E. Haskin Dr. J.E. Hasson **Bob Hawes** Emmett G. Hayes Horace O. Haves Elwood M. Haynes Mr. & Mrs. Randolph Hearst Dr. Lawrence R. Heckard Howard Hein Peggy & Ralph Heineman Mr. & Mrs. Ray E. Held Mr. & Mrs. Robert D. Heller Mr. Robert E. Henderson Mr. & Mrs. William E. Henley Mr. & Mrs. E. Heredia Robert H. Hering Herschelle Mr. & Mrs. Mortimer H. Herzstein M.I. Hetzel William J. Hetzelson Mr. & Mrs. Whalen K. Hickey Diane Hickingbotham Mr. & Mrs. Thomas W. High Mr. & Mrs. Anthony R. Hill Michael Hill Mr. & Mrs. Austin E. Hills Robert W. Hofer I.E. Hoff Dr. & Mrs. C. Lester Hogan Dr. & Mrs. George H. Hogle Dr. Leo E. Hollister Alice E. Holmes Dr. & Mrs. Charles Holtfreter Donald E. Hood Mr. & Mrs. Albert J. Horn Raymond & Karen Houck Thomas R. Houran Mrs. E.A. Howard Mr. & Mrs. James E. Howell Dr. William H. Howell, Jr. Mr. & Mrs. Peter Hunt Mr. & Mrs. Bruce W. Hyman Suzanne Irwin-Wells Mr. & Mrs. W. Turrentine Jackson Mr. & Mrs. Keith A. Jacobsen Mr. & Mrs. G. William Jamieson Edward T. Janney

Bruce M. Jewett Mr. & Mrs. Reverdy Johnson Robert A. Johnson Mr. & Mrs. Robert R. Johnston Col. James T. Jones (USAF Ret.) Mr. & Mrs. Robert M. Jones Mr. & Mrs. Anthony M. Joseph Mr. & Mrs. William T. Joyce Mrs. Anna Judnich Mrs. Eleanor Jue Harry & Candace Kahn William J. Kane Mrs. Eileen Kaplan Ms. Waltraud Kapust Mr. & Mrs. Felton Kaufmann Harold & Hedi Kaufman John Keeley Christian K. Keesee Dr. & Mrs. Gordon Keller Cecilia Kelly Mrs. Paul B. Kelly Don Kennedy DM Kilduff Thomas E. Kimball Mr. & Mrs. Francis Kirkham Mr. & Mrs. James Kirkham Catherine M. Klatt Mr. & Mrs. Peter Klatt Mrs. Robert H. Klein Mr. & Mrs. Simon Kleinman Mr. & Mrs. A.E. Knowles Dale & Sue Kocienski Jero Kodama No'el E. Koster Daniel Kotler Donald & Ruth Krajewski Mr. & Mrs. C. Richard Kramlich Mr. & Mrs. Robert D. Kroll Mrs. Leroy F. Krusi Richard L. Kugler, Jr. Donald D. Kuhlke Dr. C.B. Kunz Drs. Paula & Michael Kushlan Thomas M. Lacey Mr. & Mrs. Pierre R. Lamond John M. Lane Dr. Jack D. Lange Stephen Langley Mr. & Mrs. Bill Larkin Dr. & Mrs. Clifford Kam Hew Lau David A. Lauer James P. Laumond, M.D. Robert Lawrence David I Lazzari Helen LeConte Mr. & Mrs. Allan E. Lee Dr. & Mrs. Charles Leftwich Mr. & Mrs. Ronald D. Leineke Mary Lemmon Dr. & Mrs. John Lenehan Douglas Leong Mr. & Mrs. Leon Lerman Lena Lerza Mrs. Estelle F. Levine Mrs. Edith I. Levit John C. Lewis Dr. & Mrs. Douglas A. Liddicoat John Lilienthal Betty Y. Lin Mr. & Mrs. Raymond E. Lindahl Phyllis Lindley Mr. & Mrs. John A. Linford S. Christopher Lirely Mr. & Mrs. Philip Little, III Mrs. Peter R. Loebs

James Earl Jewell

# The FILA Thunderbird.

#### Its design ... elegant.

Subtle accents and understated colors mark the difference between the FILA Thunderbird and any other car on the road. Inspired by the world-famous Italian designed sportswear, FILA, our latest edition of Thunderbird is truly special. Contoured power seats, power windows, an AM/FM stereo cassette player, speed control and leather-wrapped steering wheel are just some of the standard features that make the FILA Thunderbird as comfortable as it is beautiful.

#### Its performance... athletic.

The FILA Thunderbird is a car whose performance fulfills the promise of its appearance. With a 3.8 liter V-6 engine, special handling suspension, and Goodyear Eagle HR performance radial tires the FILA Thunderbird handles the road with graceful ease.

Get it together – Buckle up.

Have you driven a Ford... lately?





Mr. & Mrs. George Loinaz George Long Dr. & Mrs. H. Loomis, Jr. Col. John Loughran Mr. & Mrs. Richard J. Love Mr. James P. Lovegren Mrs. Gordon Lovegrove Mr. & Mrs. William J. Lowenberg Anatole Taras Lubovich Mr. & Mrs. C.K. Lyde Mr. & Mrs. Laurence R. Lyons Mrs. Thomas G. Lyons William Lyons Graeme K. MacDonald Mr. & Mrs. William R. Mackey Mrs. John B. Mackinlav Mr. & Mrs. Richard B. Madden Mr. & Mrs. John H. Madonne Mr. & Mrs. J. Richard Maffei Anita Naz Mardikian M.V. Markof-Belaeff Mr. & Mrs. Michael Marston Mr. & Mrs. Stephen J. Martin Virginia R. Mason **Richard Mateosian** N.D. Matheny Dr. & Mrs. Jacob L. Mathis loe Mathis Mrs. Albert C. Mattei Lucie M. Matzley F.T. Maynard Mrs. Elliott McAllister Lucy Kelly McCabe Donald L. McGee John McGreevey John H. McGuckin, Jr.

Mr. & Mrs. Merl McHenry Mr. & Mrs. James McKellar Mr. & Mrs. Richard S. McKewan Frank X. McLeod Mrs. Morton McMichael G.P. McNear Family Mr. & Mrs. John E. McNear Donald McVittie Mrs. Edgar Meakin Greg Melchor Mr. & Mrs. Paul V. Melodia Mr. & Mrs. J. Alec Merriam Mr. & Mrs. Harvie M. Merrill IV Robert Messick Dr. Vincent P. Messina Barbara Meyer Mr. & Mrs. Ernest W. Meyer Tressa Mevers Ellen Michael Erwin D. Mieger Carsten R. Mikkelsen Mr. & Mrs. W.H. Millarld Mr. & Mrs. Allan P. Miller Alan M. Miller Mr. & Mrs. E. Homer Miller Robert B. Miller Mr. & Mrs. Ralph H. Miller Stanley E. Miller **Russ Mills** Timothy H. Mitchell Mr. & Mrs. Osmond Molarsky Millicent W. Moncrief James C. Moora Ed & Marietta Moose Thomas & Lydia Moran Lloyd N. Morgan

Mr. & Mrs. Brewster Morris Drs. Philip & Kim Morris Marlene Morrison Elliot Morrison Mrs. Peter Morrison Mrs. Walter Morrison Mrs. A.P. Morse Mr. & Mrs. Stewart Morton Marvanne Mott Mr. & Mrs. Darrell Mueller Paul & Roberta Mundie Dr. & Mrs. Bradford G. Murphey Harold C. Murphree Mrs. Daniel J. Murphy Dr. & Mrs. Anton C. Musladin Peter Johnson Musto Mr. & Mrs. Herbert T. Nadai Dr. & Mrs. Stephen M. Nagy, Jr. Keshavan Nair Guido E. Nannini Mrs. Margaret Y. Nee Dorothy B. Neely Mr. & Mrs. J. William Neely Mr. & Mrs. Kelvin Neil Alfred L. Nella Robert M. & Patricia D. Ness Dr. & Mrs. D.H. Neustein Dr. I.W. Newell Nancy M. Newman, M.D. Mr. & Mrs. P.L. Newton Col. & Mrs. C.W. Nicolary Mr. & Mrs. Russell Niles Dr. & Mrs. Paul W. Nordquist Forbes & Dolores Norris G.W. O'Brien, M.D. Mr. & Mrs. James L. O'Dea

Joseph P. O'Neill Mr. M. Lester O'Shea Mrs. Ernest L. Offen Mr. & Mrs. C.Y. Offutt Mary Ann Oklesson Mr. & Mrs. Jon Older Prof. & Mrs. Ingram Olkin Dr. & Mrs. A.C. Olshen Ernesto Ono Mr. John C. Opperman Willie Sue Orr Harold L. Ossher James R. Overholt The Rev. David F. Pace Mrs. Roy Paehlig Mr. & Mrs. John R. Page Dr. Seaver Page Mr. & Mrs. F. Ward Paine Donald & Blanid Palatucci Frank Pannorfi Mr. & Mrs. George Paras Peter & Isabel Paret Margaret Hayes Parsons Dr. & Mrs. Roy A. Pasqualetti Adolph L. Patrick Mr. & Mrs. Fred Pavlow Ruth M. Payette Dorothy Ann Pearson Mr. Peter A. Pender Richard A. Pennington Dr. & Mrs. Roland K. Perkins J.E. Phillips Mr. & Mrs. Allen M. Phipps Phillip D. Phythian Dr. & Mrs. Vincent F. Piccioni Michel Pisani



#### A POTPOURRI OF PLEASURES AWAITS YOU JUST ACROSS THE STREET AT THE OPERA SHOP.

The San Francisco Opera is a pleasure in itself. But might we suggest a pre-pleasure: a tranquil visit to the Opera Shop? Conveniently located, at 199 Grove, diagonally across from the Opera House. An elegant boutique, open mid-day and mid-week 'til curtain time. Validated parking of course (Performing Arts and Civic Center Garages). Your selections at the Opera Shop? Boundless! Unique! Books, records,



memorable gifts and a delightful variety of stationery items. Shop the Opera Shop at your leisure. Say you saw this invitation and enjoy a complimentary cuppa at our Espresso Bar and savor the ambiance. No need to bag it, we'll deliver your purchase to the Opera House lobby after the performance. Enough.

> Enough. Please join us in the Opera Shop soon. Saturday & Sunday, 12 'til curtain. Monday-Friday, 11 'til curtain. Or call (415) 565-6414.

SAN FRANCISCO OPERA SHOP™ 199 Grove Street · San Francisco 94102 · (415) 565-6414 Mr. & Mrs. Harold Pischel Ernest A. Plattner Paul & Helen Pocher Mr. & Mrs. William H. Poeschl Harry Polland William H. Pollard II, M.D. Dr. Stanford Pollock Mr. & Mrs. Gordon L. Poole **Rachel** Poole Robert & Marcia Popper V. Laudel Pratt Henry & Sarah Pruden Roger Pyle, M.D. Mr. & Mrs. John Baird Quigley Mr. & Mrs. Irving Rabin Ms. Nora G. Raggio Gwyneth & Victor Ragosine Dr. & Mrs. H.E. Raitano Patricia Ramsden Robert L. Raphael, M.D. William D. & Marilyn K. Rasdal Mr. & Mrs. Richard H. Rasmussen Dr. & Mrs. George T. Raust, Jr. David & Connie Redell Dr. & Mrs. John B. Reed Robert M. Refvem Glenn H. Reid George W. Reimer, M.D. Florence S. Reinke Mr. & Mrs. Robert S. Reis Peter & Christina Reynolds Mrs. Nadine R. Rhodes Lyle Richardson Wesley Richert Michael Richman Mr. & Mrs. Burton Richter

Leonard E. Rickan Dr. Robert M. Rinehart Andrew M. Riolo Dr. & Mrs. Bruno Ristow Mrs. Reba Ritchey Mr. & Mrs. Barrett B. Roach Mr. & Mrs. Alan S. Robinson Mr. Dean Robinson Mrs. Henry W. Robinson Mrs. Margaret Schilling Rocchia Mr. & Mrs. Ralph Roesling Dr. & Mrs. Ernest Rogers Mr. & Mrs. John G. Rogers Mr. & Mrs. J. Mark Rogers Dr. Charles Rolle Dr. & Mrs. Kenneth T. Roost Dr. & Mrs. Hugh Rose Mr. & Mrs. Barr Rosenberg Mr. & Mrs. Theodore Rosenberg Mr. & Mrs. Norman Rosenblatt Mr. & Mrs. David E. Rosenkrantz Joseph A. Rosenthal David L. Roth Mr. & Mrs. Ronald H. Rouda Michael Rudolph, M.D. Frank Rumore, M.D. Mr. & Mrs. Bertram Sampson Dr. & Mrs. John J. Sampson Dr. & Mrs. Bruce J. Sams, Jr. Brig. Gen. Alfred L. Sanderson Dr. & Mrs. John D. Santaniello Mr. & Mrs. Charles Sargent Mr. & Mrs. Alfred B. Saroni, Jr. Mrs. Leontine Sassell Mr. & Mrs. Guido Saveri Richard A. Savoy

Lyn Scanlon Mrs. Walter Schilling Philip Schlein Dr. Kurt A. Schlesinger Mr. & Mrs. Nathaniel C. Schmelzer Dr. & Mrs. Leon H. Schmidt Dr. & Mrs. Thomas Schmitz Judge & Mrs. Robert H. Schnacke Steven Schochet Mr. & Mrs. Charles Schonfeld Sigrid Schonfelder Dr. Betty J. Schreiner Mr. & Mrs. Michael D. Schroeder Mrs. Karl Schuster Mr. Raymond J. Schweizer Katherine K. Searle Marlene K. Seligson Mr. & Mrs. B.H. Sellers Mrs. A. Setrakian Grant A. Settlemier Gary Shansby Dr. & Mrs. James Shapiro Maryanna G. Shaw Thomas L. Shelton Dr. & Mrs. William A. Sheppard Mr. & Mrs. John Sheridan Mr. & Mrs. Jack C. Shnider Dr. Sol Shnider Dr. & Mrs. Mervyn Shoor Mr. & Mrs. Lawrence L. Shrader Mr. & Mrs. Robert F. Shurtz Mr. & Mrs. Leon R. Sickles Dr. William I. Siegel Mrs. Doris F. Silva Mr. & Mrs. Sol Silverman Mrs. Herschel Silverstone

Anthony Simpson Dr. & Mrs. Jack H. Sinow Marian A. Sinton Mona Skager Mrs. Verne L. Skjonsby Fern Skowlund Mrs. Borroughs Slater Jean Slocum Mr. & Mrs. Frank H. Sloss Mr. & Mrs. Gerald L. Smith Dr. A.J. Smoller Mark A. Snyder, M.D. I.S. Soifer Stephen A. Sokolow Steven M. Somers Allan E. Sommer Mrs. T.A. Soong Mr. & Mrs. Joshua L. Soske Dr. Cynthia Soyster Mr. & Mrs. John E. Sparks Ronald L. Sparks Carol Spencer Mr. & Mrs. Hart H. Spiegel Dr. & Mrs. Henry H. Stauffer Mr. & Mrs. William E. Steen Frank I. Stefanich, Ir. Mr. & Mrs. Tibor Stefansky Dr. Samuel J. Stegman Dr. & Mrs. H. Thomas Stein Ruth & Alan Stein Dr. & Mrs. Stuart Steinberg John & Diane Stephens Dr. & Mrs. Warren Stephens Harry & Elsie Stern Ken & Dottie Stevens Mr. & Mrs. Robert J. Stewart



## To BART Or Not To BART?

Can there be any question? Why bear the slings and arrows of traffic jams or the outrageous fortune of parking? Take BART against this sea of troubles and by thus opposing, end them. Or as Hamlet once said, "Fun Goeth Farther On BART!"

Civic Center Station: Orpheum Theatre. Opera House. Performing Arts Center. Powell Street Station: Curran Theatre. A.C.T. Theatre. Golden Gate Theatre. Fisherman's Wharf, Chinatown. Embarcadero Station: Restaurants and Shops. 19th Street Station: Paramount Theatre. Oakland City Center: Jack London Square. Rockridge Station: Restaurants and Shops. Concord: Concord Pavilion. Coliseum: Sports Events. Berkeley: Berkeley Repertory Theatre, University of California, Restaurants and Theatres. Walnut Creek Station: Civic Arts Theatre.

Trains run seven days a week till midnight.



JOHN LARGE

Master Singing Teacher announces the opening of his

#### SAN FRANCISCO VOICE STUDIO

Lessons in Vocal Technique and Literature Career Counseling

and Development

#### BEGINNING: JUNE 1st, 1984

**DR. JOHN LARGE** is one of the most unusual voice specialists in the world today. He has sung widely in Europe and the USA both on the opera stage and as a recitalist. The opening of Dr. Large's studio represents the first step towards establishing the San Francisco Institute of Vocal Studies, which will include a West Coast base for the Manuel Garcia International Competition in Singing.

"CONSUMMATE ARTISTRY"— The Music Journal FOR FURTHER INFORMATION

PHONE: 221-3333, ext. 219



Joseph A. Stockdale David M. Stockford, M.D. L.R. Stoeven III Dr. & Mrs. Bernard Stone Mr. & Mrs. Kneeland E. Stone Mr. & Mrs. Arthur H. Stromberg Dwight V. Strong Dr. & Mrs. J.M. Stubblebine Mr. & Mrs. Barry Stubbs Mr. & Mrs. Robert S. Sturges Mrs. Lottie Burstein Sugarman Robert E. Sullivan Mr. & Mrs. Bert O. Summers Boris Sutter Madge H. Sutton Dr. Alan D. Swensen Mrs. Howard R. Swig Mrs. Robert Symon Edward L. Talberth Robert M. Taubman Donald & Joyce Tayer Nikolai Tehin Lou & Karen Test Mr. & Mrs. Nicholas G. Thacher Ms. M.E. Thiebaud Edward D. Thirkell Ruedi F. Thoeni, M.D. Dale Tillery Mrs. Joseph Z. Todd Miss Carol Tomlinson Mr. & Mrs. Gary Torre Marimar Torres Mr. & Mrs. Arthur V. Toupin Janet Treseder Mr. & Mrs. John G. Troster James A. Tucker Barbara J. Turner Donald J. Tusel, M.D. lason Tuttle Bernd Ulken Thomas E. Unterman Mrs. John R. Upton Dr. & Mrs. John Urquhart Donald T. Valentine Mr. & Mrs. Jack Vandenberg Lea Ann Van Houten W. Denman Van Ness Catherine C. Van Ness Mrs. Frank Van Steenburg Michael J. Varn Mr. & Mrs. Alexander Von Hafften George L. Waddell Eugene J. Wait, Jr. Mrs. Frank F. Walker Mr. & Mrs. Peter Whitmore Wallace Mr. & Mrs. Barry M. Wally E.L. Walton, Jr. Mary-Margaret Ward Herman Warsh Don Watson, Jr. Laura L. Weeks Dr. & Mrs. Harry Weinstein Mrs. William E. Weisgerber Paul & Barbara Weiss Dr. Reuben Wekselman Mrs. Arthur Wender Dr. & Mrs. David Werdegar Paul M. Werner Mrs. Clem Whitaker, Sr. Marjorie M. Whitaker George White Mr. & Mrs. De Witt Whittlesey, Jr. Mr. & Mrs. James Wickersham Mr. & Mrs. Walton Wickett Mrs. Carl Williams Dr. Glenn E. Willoughby

Ann Wilson Mrs. Charles Wilson Mrs. Anthony Winston Mrs. Clare Wolcher Dr. & Mrs. Lawrence Wolfe Marcia E. Wolfe William L. Wolff Mr. & Mrs. J.L. Wrathall Dr. Kent R. Wright Mr. & Mrs. Avram Yedidia Mr. Min S. Yee Donald Yost Frank & Shirley Young E. William & Mary Alice Yund Dr. Alejandro Zaffaroni Charles Zaninovich Dr. E.A. Zarate Bryant K. Zimmerman Herriet Zimmerman Mrs. C.F. Zobel Mr. & Mrs. Peter M. Zuber Mr. & Mrs. Amos C. Zucchi Mr. & Mrs. Clerin W. Zumwalt

#### PATRONS \$300-\$499

#### BUSINESSES

Alumax, Inc. Antoinette's The Bonanza Inn The Bull Valley Restaurant Busse & Cummins Inc. D.B. Audio Dodge & Cox Hoya Optics USA Inc. Harry Margolis, A Law Corp Hotel Casa Loma Leasametric, Inc. Marin Medical Group Pacific/Windward, Inc. **Pellegrini Brothers** Portal Publications Shasta Beverages, Inc. Swiss Bank Corporation Syska & Hennessy Woodwind & Brass Workshop

### INDIVIDUALS & FOUNDATIONS

Allan K. Abbott David A. Abercrombie William Abrahams Dr. & Mrs. Stephen F. Adam Mr. & Mrs. Alan W. Agol Paul Aguirre Henry Akin R.C. Alexander Estelle C. Allegrini Mrs. A.E. Allegrini Constance Allen Mr. & Mrs. Jonathan Allen Wallace N. Alley Mr. & Mrs. Kendall Allphin Mr. & Mrs. Jose R. Alonso Mr. & Mrs. Ludwig Altman Fred H. Altshuler Julia R. Amaral Francoise J. Amato August R. Anania Dr. Claude M. Anderson Dr. Keith F. Anderson Ray Anderson Roy I. Anderson Dr. & Mrs. Theodore W. Anderson Nordin & Donna Blacker

Mrs. John E. Anderton David Anger Anonymous (27) Dr. S.Q. Arce Ross E. Armstrong Mrs. Richard Arnold Mr. & Mrs. Albert Aronson Ross L. Arrington Desmond Arthur Dr. & Mrs. R. Kirklin Ashley Mr. E.P. Atkins Mr. & Mrs. Martin Austin Dr. & Mrs. William H. Avres Martha H. Azevedo Mrs. Tadini Bacigalupi, Jr. Mr. & Mrs. W. Reece Bader Mr. & Mrs. David A. Baerncopf David S. Bain Edward D. Baker Sunnie Baker **Rosine Baldauf** Mrs. Kenneth S. Baldwin Peter Balint **Rosemary Balistreri** Mr. & Mrs. Edward V. Baraty, Jr. Michael Barcun Mr. & Mrs. Jonas A. Barish Ms. Nancie Barker David N. Barnard Harold Barnes Harold Barr Sanomar Barr Saundra Barsocchini Mr. & Mrs. James P. Bartlett Richard M. Barulich Mr. & Mrs. Martin Bastiani Dr. & Mrs. R.C. Batterman Paul Baumann Wayne Bayless, M.D. Frank Bayley Robert H. Beadle Joseph Beaupre Drs. Edward & Marlene Becking Michael A. Bednarz Jane M. Beecham Bernice W. Behrens Dr. & Mrs. K.C. Beighley Louis Belden James Belknap Mrs. Geoffrey Bellenger Cortlandt Bender Dr. & Mrs. Leslie Z. Benet Mr. Edgar A. Benhard Dr. Douglas Benner Charles and Dorothy Benson Robert Berbec Mrs. Edward T. Berg Dr. & Mrs. Irving Berg Dr. John Berghout Mr. & Mrs. Austin Bergin Mr. & Mrs. Robert D. Berkley Brian Berman Mr. & Mrs. R.E. Bernard Mrs. David Bernstein Catherine Besser Richard & Janet Betts Harold T. Bevan Henry J. Bianchi Margrit Biever & Robert Mondavi Nat Birnbaum A.D. Birrell Dr. & Mrs. Michael Bishop Dr. Rodger C. Bishton Mr. & Mrs. Paul A. Bissinger, Jr. Dr. & Mrs. John D. Black

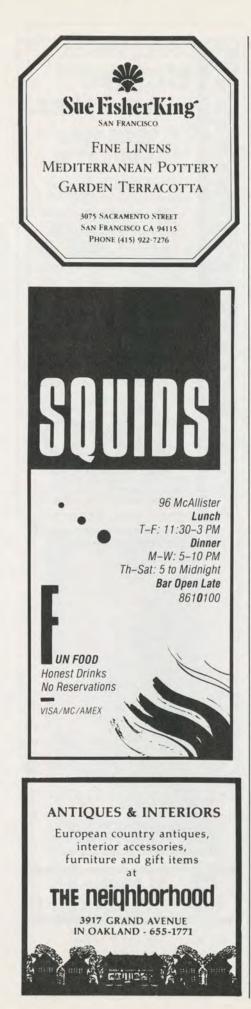
Doug Blackwell Michael E. Bloch Robert N. Block Mrs. Betty Blomberg Mr. & Mrs. Maxwell Bloom Allan Blumenfeld Robert M. Blunk Mr. & Mrs. R.J. Boddy Mrs. William Boeckmann Philip & Kimberly Boesche Judy Bogart Dr. F.J. Bongiorno Dr. & Mrs. Jeptha T. Boone Mr. & Mrs. Philip S. Boone Mr. & Mrs. Richard Borden Mr. & Mrs. Dix Boring Mr. & Mrs. Armand D. Bosc Mr. & Mrs. Roy L. Bouque Roger O. Boyer C.H. Braden James T. Brady Dr. & Mrs. Erwin Braff Mr. & Mrs. David R. Braker Peter Brandes Richard C. Brautigam David Breithaupt, M.D. James E. Brennan **Charles Roberts Brever** Mr. & Mrs. R.G. Brindle Mr. & Mrs. George Britt Mrs. Burnett Britton Dr. & Mrs. Mark Brockbank Joseph W. Bronzini, D.D.S. Mrs. Donald Brophy Mrs. Allan Brotsky Bruce & Jane Brough Dr. Ellen Brown Dr. E.C. Brown Mr. & Mrs. F. William Brown III Nacio Ian Brown Ruth L. Brown Mr. & Mrs. Ronald G. Brown Mr. & Mrs. Timothy N. Brown Mrs. Walter J. Browne Harry Browning Dr. Norman Bru Ethel A. Brubaker Mr. & Mrs. A. Jay Bruch Alan R. & Sally J. Brudos Barbara Bruser Laura A. Bryan Mr. Charlton Buckley Joseph Buckley Shirley & John Buckley Donald P. Buhman Gary Alan Bukovnik Mrs. F. Bulkley Elizabeth Burdash Jan E. Burland Mr. & Mrs. Donald Carlton Burns Dr. & Mrs. Hugh W. Burrell Mr. & Mrs. Sumner Burrows David & Hilde Burton Charles Bush Dr. & Mrs. Robert N. Bush Richard Buth Dr. & Mrs. Sheldon Cable Mrs. James W. Caddick Dr. Robert B. Cahan Mr. & Mrs. Donald M. Cahen Mr. & Mrs. J. Peter Cahill Dr. & Mrs. Donald R. Call Arthur H. Calvert Mr. & Mrs. Charles R. Cameron James K. Cameron Charles C. Camp, Jr.

Dr. James M. Campbell Mr. & Mrs. Norman P. Canright R. Capiaux Nicholas Caputi Grace Carder F.L. Carley Steven Carlson Betty J. Carmack Stephen C. Carniglia Dr. Alan B. Carr Mr. & Mrs. Everett Carter Robert S. Carter Jean M. Casaretto Ronald Casassa Roberto Ceriani Audrey Cervesi Raymond S. Chavez Julia W. Cheever David Cheifetz Dr. & Mrs. Melvin Cheitlin Clement Chen, Jr. Mr. & Mrs. Milton Chernin Robert M. Chilvers Dr. & Mrs. Arthur G. Chimiklis Paul Choi, M.D. Mr. & Mrs. Deal Christensen, Jr. Jeanie Christopoulos Constantine Christopoulos Rod Chu Judith Ciani Frank T. Cisek, Jr. Anna E. Claflin Cathryn B. Clark James Clark, Jr. Dr. & Mrs. J. Desmond Clark Ralph D. Clark Mrs. Willard J. Classen Dr. & Mrs. Francis J. Clauss Dr. Carolyn J. Cline Mr. & Mrs. Wilson E. Cline F.H. Cloudman lack Coffman Cobb Mr. Richard L. Cobb, Jr. William E. Coday Drs. Barbara & Nathan Cohen Henry Cohen Dr. & Mrs. Richard J. Cohen Merrill W. Cole Mr. & Mrs. Thomas R. Cole Mr. & Mrs. Ira J. Coleman Dr. Ella Collier Prof. George A. Collier I.M. Collins Lillian P. Collins Royal C. Colton, Jr. Nancy Lowell Compton & Jack Cameron Worthen, Jr. Mr. & Mrs. James Compton Joanne Condrin Edward J. Conley Duane W. Connell Mr. & Mrs. J. Lloyd Conrich Mr. & Mrs. Quentin L. Cook Mr. & Mrs. David Cookson Clifford Coon, Jr. Mr. & Mrs. Joseph Cooper, Jr. Mrs. Janet W. Cope J. Caleb Cope Anne S. Copenhagen James L. Coran Evelyn & Israel Cornet R.S. Cornwell Kenneth Corv T.J. Cosgrove Tom and Jane Coulter

Caroline C. Crawford Dr. Douglas W. Crawford Dr. & Mrs. E. David Crockett Armand P. Croft, Jr., M.D. Mr. & Mrs. Daniel J. Crowley Mary C. Crutchfield Mr. & Mrs. Ramiro F. Cruz Mr. Walter Curtis Andrew H. D'Anneo Mr. & Mrs. Henry Dakin Orville W. Dale Dorothy W. Danielson Mrs. Jay Darwin Michael B. Davis Dr. Paul Day Sue Dav Mr. & Mrs. James F. Dean Mr. & Mrs. Bernard Deasy Ms. Rafaella Del Bourgo Elizabeth & John Delevoryas Ralph Del Sarto Dr. John J. Demas Christian De Villarreal Claudia Dickman Boris N. Diedovitch Grace Diem Mr. John H. Dilks, Jr. Mr. J.P. Richards Dillingham Mr. & Mrs. Richard C. Dinkelspiel Joseph J. Dipietro Rev. E. Disch Dr. & Mrs. Samuel Djerassi Susan Donahue Mr. & Mrs. Charles Geo. Dondero Mr. & Mrs. Gerald M. Doppelt Mr. & Mrs. Robert J. Doxey Dr. Nancy Doyle Dr. Monte Jan Dray Henry A. Dreger, Jr. Sidney Drell Richard A. Drossler & Gayle S. Geary Adele Druktenis Sherwood Dudley Mrs. C.E. Duke Mrs. Patricia P. Duncan Judge & Mrs. Ben C. Duniway Frank L. Dunlap Mr. & Mrs. William W. Dunlop Mrs. B. Hinsdale Dwyer Mrs. Thomas R. Dwyer Kenneth E. Dver Robert J. Eakin Mr. David M. Eakin Ms. Mari-Lynne Earls Frank L. Edlund Mr. & Mrs. Gene M. Edwards Phyllis Edwards Dean E. Eggersten John S. Ehrlich Mr. James L. Ellington Mr. & Mrs. Theodore Ellington Charles L. Elliott Seymour & Diane Ellison Dr. & Mrs. Moises Elterman Mr. G. Pete Encinas Miss Olive English Dr. & Mrs. Marvin A. Epstein Dr. & Mrs. Robert J. Epstein Kathleen Erhart, M.D. Larry A. Espinoza Robert Michael Espinoza Mr. & Mrs. Lee Ettelson Dr. Vaughan A. Ewert Joan Falk Jerry Falkenhagen Paul D. Farmer



T.A. Cox



A. Brent Faulkner Mark & Marlo Faulkner Mrs. Arnold Fehl Mr. & Mrs. James A. Felchlin Cantor & Mrs. Martin Feldman Milton Feldstein Dr. Robert B. Fenwick E. Jean Ferdinandsen Mr. & Mrs. Robert A. Ferguson Mr. & Mrs. Hamilton Y. Ferris Alexander Lees Fetter Joyce Firstenberger Mrs. Lowell Firstenberger Dr. Gerald Fisher Dr. Anita Fisher Dr. & Mrs. Jerome Fisher Louis C.G. Fisher **Ruth Fisher** William N. Fisher R.E. Flatow Patricia L. Fleischer Donald R. Fleming Robert B. Flint, Jr. Mr. & Mrs. Terence M. Flynn Henry & Julita Fong Arturo & Vicki Fontanes Mr. & Mrs. Charles D. Ford Mr. & Mrs. Thomas N. Foris Arthur Formicelli Fisher L. Forrest Mrs. Helaine Fortgang Mr. & Mrs. T. Jack Foster, Jr. Wayne G. Fowers Mr. & Mrs. Thomas L. Frankel Zane L. Franson Dr. Robert C. Frates William R. & Jane Frazer Mr. & Mrs. Jefferson Frazier Dr. & Mrs. J. Freedman Dr. & Mrs. Arthur J. Freid Todd Freter Mrs. Anita C. Fuery Charles E. & Donna J. Fuller Mr. & Mrs. Larrie Furst Marylyn Galatis John L. Galindo Dr. Patricia Garfield Dr. Zalman Garfield Mr. & Mrs. George O. Gates Dr. Michael L. Gay Robert Gazelle Mrs. Kathryn Gehrels Dr. & Mrs. Herman M. Geller Warren Genz Beverlee Bishop George Harry Hill Gester Mr. & Mrs. Michael Gettleman Mrs. Bradford P. Gever Mr. & Mrs. Edwin C. Gibson Gerald C. Gibson Mrs. Oliver H. Gilbert, Jr. Mr. & Mrs. Rolf A. Gille **Richard Giordano** Mr. & Mrs. Dario Giovacchini Merle Giustetto Gary Glaser & Christine Miller Jules Glazer Dr. John L. Goble Dr. Joan H. Goble Mr. & Mrs. Gary Goddard Dr. & Mrs. Edward Goldstein Sydney Goldstein Mrs. P.H. Goldstone Miss Carmel C. Gomes Mr. & Mrs. Vernon L. Goodin Joan Wright Goodman Gordon & Jean Goodrich Mr. & Mrs. Edward C. Goodstein

Mr. & Mrs. Sidney Gottfried R.H. Gottsleben Stewart G. Graham Dr. Harold R. Graves Dr. & Mrs. Wm. K. Graves Mr. & Mrs. E. Howard Green **Richard** Greene Mr. & Mrs. R.G. Grey Mr. & Mrs. G.J. Grieve Elisabeth Griffinger Katherine M. Griffin John A. Griner Dr. & Mrs. Elmer R. Grossman James R. Groundwater, M.D. Mrs. Lydia Gruber John Grundon Michael R. Gumbmann Richard B. Gump Mr. & Mrs. Patrick J. Gunning Capt. Lawrence Eric Gustafson Dr. Joseph P. Gutstadt Mr. & Mrs. James F. Guymon Dr. & Mrs. Theodore Haessler Perry E. Hall II Dr. & Mrs. Walter B. Hall James T. Hamilton R.E. Hamon, Jr. Daniel Hancock, M.D. Donald M. Haneke Mr. James T. Hannon Graeme Hanson, M.D. Paul Harder H. William Harlan Betty-Lou Harmon Paul Harmon Mrs. Kurt Harpe Lew Harper Dr. Marilyn H. Harper Dr. Kevin Harrington Dr. Margaret Harrington Mrs. Carter H. Harrison Dr. & Mrs. R.S. Harrison Mr. & Mrs. Woodford H. Harrison Mrs. Robert L. Harter Miss Kivo Hase Mr. & Mrs. Albert F. Haussener Mr. Harold F. Heady E.A. Heath George Heigho Mr. E. Dixon Heise Gordon & Julia Held Mr. & Mrs. Wayne H. Heldt Dr. & Mrs. Donald G. Helgren Mr. & Mrs. A. Carl Helmholz Gardiner Hempel Alvis E. Hendley Joseph S. Hendrickson Dr. Michael Hendrickson Robert L. Henn Mr. Clyde W. Henry, Jr. Mr. & Mrs. P. Henry De Tessan John S. & Betty J. Hensill Martin Herbach Donald Herman Donald A. Hermann Freda Hermann Mr. & Mrs. J. Wynne Herron Mr. & Mrs. David Heskin S. Dale Hess Mr. William B. Hewitt James & Carole Hickman Mr. & Mrs. Robert Higgins John K. Hill Mrs. Norman L. Hill Ruth & Gareth Hill Mr. & Mrs. James Hillabrant Mr. & Mrs. Bill Hillman

Wayne & Micky Hinthorn Ivars Hirss Dr. & Mrs. John R. Hiskes Mr. & Mrs. Irving Hochman Mr. & Mrs. Joseph R. Hochstim Judith Anne Hogan Mrs. Edward Hohfeld Dr. & Mrs. Lester Hollander Jesse Hollis George Holm Mr. & Mrs. William W. Hooper Dr. & Mrs. John T. Hopkin Walter W. Horn Alberta Parker Horn John T. Hornung Yoshio Hosobuchi, M.D. Mrs. Leslie Houdlette Kenneth A. Housholder Barry Hovis Mrs. Francis E. Howard Franklin & Florence Howard Mrs. Wesley L. Hubbard Dr. Robert C. Hull Robert L. Hultgren Marie Natalie Hyman Stanley A. Ibler, Jr. Henry K. Ilg Virginia Ireys John Irick Mr. & Mrs. James L. Jackman Mr. & Mrs. Philip S. Jacobs Mrs. Tevis Jacobs Mr. & Mrs. David Jacobson Joan Procter Jacobson Dr. & Mrs. Yorke G. Jacobson Dennis & Paula Jaffe Ruth Jaffe Mrs. Ella Jagard Mr. Carlton S. James Walter S. James III, M.D. Mr. & Mrs. J. Burgess Jamieson George T. Jarrett William E. Jarvis Mr. & Mrs. Dewey P. Jeannette Bradford Jeffries Dr. Arthur Jensen Judith Clancy Johns Prof. & Mrs. Chalmers A. Johnson Mrs. Ernestine Johnson Rev. George E. Johnson Mr. & Mrs. J.B.S. Johnson, Jr. Jackson Johnson Karen M. Johnson, M.D. Mrs. Robert Malcolm Johnson Robert R. Johnson Betty J. Johnston Dr. & Mrs. Maynard Joslyn Dr. & Mrs. Hisashi Kajikuri Lilli Kalis, M.D. Dr. & Mrs. Isadore Kamin Daniel F. Kane, Jr. Dr. & Mrs. George C. Kaplan Phyllis Abry Kaplan Richard & Susan Kaplan Dr. & Mrs. Samuel D. Kaplan H. Karahashi Judge Lawrence Karlton Mychelle Karlton Mr. & Mrs. Andrew Katten Bennett R. Katz Dr. & Mrs. Benjamin Kaufman Edward B. Kaufmann Patrick S. Kaufman Sondra L. Kav Naomi S. Keller Phyllis A. Kempner

Frank Hinman, Jr.

Mr. & Mrs. Thomas Kendall Mr. & Mrs. Burton S. Kennedy Allen S. Kent Dr. & Mrs. James Kent William Kent Mr. & Mrs. Herbert Kerlinger Lawrence A. Kern Roger Ketcham Mrs. Frank L. Kidner Dr. Hyo J. Kim Dr. & Mrs. B.B. Kinloch, Jr. Cassius L. Kirk, Jr. Mr. & Mrs. H.B. Kirshen Dr. & Mrs. Philip B. Kivitz Eileen & Arthur Klatsky George Klauss Dr. & Mrs. Robert J. Klett Mr. & Mrs. Thomas J. Klitgaard Dr. & Mrs. Irving J. Klompus Dale M. Knight Michael Knowles Steen Knudsen Mitchell H. Koch, M.D. Frederick O. Koenig Ronald L. Koenig Louis A. Koffman Mr. & Mrs. Joseph Kohlenstein Dr. Nevea D. Kohout Dr. & Mrs. Felix Kolb Dr. Walter K. Konishi Dr. & Mrs. Arthur Kornberg Lynda J. Korsan Dr. & Mrs. R.W. Koster Dr. Marion R. Kramer Mr. & Mrs. George Kraw Charles C. Kredensor Mr. & Mrs. Walter A. Kreutzer Ted Krumland Dr. & Mrs. Dirk J. Kuizenga Michael D. Lagios, M.D. Mrs. Peter C. Lambert Mr. & Mrs. Roland Lampert Mr. P. Lancaster Mrs. W. Keene Langhorne L.B. Langston Grant A. Larsen Mr. & Mrs. Ronald Larson Mr. & Mrs. Moses Lasky Calvin Lau Dr. & Mrs. Roger Lauer Dr. & Mrs. Paul E. Lavoie Miss Judith Lawrence Mary Jo Lawrence Mr. & Mrs. Charles E. Lazer Roger H. Leach Dr. & Mrs. Samuel R. Leavitt Edward Leavy Richard E. Leblond, Jr. Mrs. Petrina Leclaire Mrs. Marion T. Lee Way Lee Mr. & Mrs. Robert Leeper Charles A. Legge Mr. Richard E. Lehmann Mr. & Mrs. Darwin Leister Mr. & Mrs. Kenneth Leitch Jeffrey Shattuck Leiter Ann I. Lenardon Norman & Marjorie Leonard Mrs. John A. Lesoine Edwin & Freda Leuin Victor Levi Mr. & Mrs. Gerald S. Levin Mr. & Mrs. Barry Levine Morton & Elaine Levine Jay Gordon Levinson Regina & Leon Levintow Jacques E. Levy

Margery J. Levy John Lewis Mr. & Mrs. Francois Leydet Mr. Alfred Leyser Jeanne Jo L'Heureux Mr. & Mrs. David Lieberman Dr. & Mrs. Joseph E. Lifschutz Dr. & Mrs. David L. Lilien Mr. & Mrs. Robert C. Lilly Claire & Herbert Lindenberger Mr. George E. Lindsay Sylvia R. Lindsey Mr. & Mrs. John W. Lindstrom J.L. Linebarger Mr. & Mrs. George A. Lineer Mr. & Mrs. Reint Lingeman Kenneth J. Lininger Mrs. Murray H. Link Mr. David G. Linn Mr. Jack H. Lirio Mr. & Mrs. Carl Livingston Martin J. Livingston William G. Livingston Dr. Louis G. Livoti George A. Locke Kori Lockhart Mr. & Mrs. Stanley C. Loft Ethel London Dr. Diane G. Long Gloria Consuelo Lopez John Y. Low, M.D. Jeffrey M. Lowell Claude L. Lowen Stephen Lowens Dr. & Mrs. Jerold M. Lowenstein Frank J. Lucas Dr. & Mrs. G. Karl Ludwig, Jr. Lawrence I. Luk Mr. & Mrs. Charlie Lum Sandra Lundgren Frederick W. Lundh Harry W. Lutrin, M.D., Inc. Gilbert C. Lyle Mr. & Mrs. R.W. Lyons Mr. & Mrs. James F. Macadam M.A. Mace Marilyn MacGregor Dr. David L. Mackler Mr. Peter Macris John Maddox, M.D. Mr. & Mrs. Takefumi Maene Thomas W. Malloy Dr. & Mrs. E. David Manace Mr. & Mrs. L. Mandelson Mrs. Dinesh Maniar Mr. & Mrs. Jack Mannarino Peter & Marilyn Mansfield Leonard A. Marascuilo Michael Marchetti Elwin Marg Mr. & Mrs. Ephraim Margolin Joseph P. Mark, M.D. Mr. & Mrs. Robert B. Marquis Richard Marrus James H.M. Marshall Mr. & Mrs. David Marsten Roger M. Martin Gerald Martin Mr. & Mrs. Phillip E. Martin Mr. & Mrs. Jack A. Martinelli George C. Martinez Ingrid Montague Martinez Dr. Robert Marvin & Connie Benz Mr. & Mrs. Gilbert Mata Lynne Matthes Catherine Maurer Joseph M. Maurer Mr. & Mrs. William D. Maus, Jr.

Klaus E. May Nicholas G. Mayer Mr. & Mrs. Wayne L. Mayo Mr. & Mrs. Alex Mazetis Richard Mazzarisi Dr. A. Stratton McAllister Frances McCarty George William McCauslan James W. McClary Mr. & Mrs. William Bruce McCormick Dr. & Mrs. Ellis E. McCune Mrs. Mary McDevitt-Brown Mr. & Mrs. Donald C. McDonald Mr. & Mrs. James L. McDonald Louise McGinley Darryl H. McGuire William Fleming McHugh Bruce McKee Ruth H. McKenzie Mr. & Mrs. Francis M. McKim, Jr. Dr. William H. McMaster Michele & John McNellis Dennis & Barbara McPencow Mrs. E. Johnson McRae Dennis J. McShane, M.D. Mr. & Mrs. Fred G. Meis Charles Merckel, M.D. J. Lee Mershon Susan Merwin Leroy Meshel, M.D. Mrs. Stacy R. Mettier, Jr. leanne A. Mever Mr. & Mrs. Donald G. Michener Peter Milbury Dr. & Mrs. Laughton E. Miles Mr. & Mrs. Albert N. Miller Luana Miller Larry Millsap Michael Milstein John & Faith Milton Mr. & Mrs. J.R. Minser James E. & Manon C. Mischeaux Ian Leigh Mishkin **Constance** Missimer Mr. & Mrs. Bruce T. Mitchell Mrs. Kenneth Mitchell Bethene M. Moore David Moore Mr. & Mrs. David L. Moore Mrs. W. Lee Moore Dr. & Mrs. James Moorefield Mrs. Robert W. Morey Daniel & Katharine Morgan James & Marilyn Morrell Marian Eaton Morrison Marion Lois Morrison Walter C. Mortenson Dr. Forrest S. Mortimer Mr. & Mrs. Thomas Morton Robert C. Morwood Mr. & Mrs. Leland M. Mosk Richard H. Moss Louis Muchy Mrs. J. True Mueller Dr. & Mrs. Saylo Munemitsu Marsh M. Murdock David G. Murphy Mr. & Mrs. Frederick V. Murphy Jane N.L. Murphy Miss Jane Murray **Richard Murray** Doris & Charles Muscatine Ian A. Nabeshima Norman S. Namerow, M.D. Nancy Nason Dr. Alex Nellas Clarence E. Nelson Donald E. Nelson



The Bay Area's only store featuring contemporary natural fiber apparel for the career woman's complete wardrobe.

> 3359 Sacramento Street San Francisco, CA 94118 415/346-2666

Specializing in

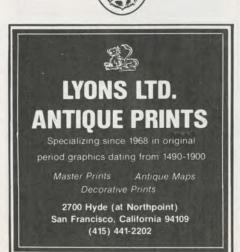
Sizes 12-20

# Dine French Fluently

Superbe cuisine servie dans une ambiance calme et élégante près des theâtres au coeur de San Francisco.

Translation with reservations only.





John W. Nelson Mr. Nels B. Nelson Robert M. Nelson Mr. & Mrs. Warren Nelson Dr. Walter A. Nelson-Rees Dr. & Mrs. David Netboy Mr. & Mrs. Christ Nicholson James D. Nickerson Dorothy Nickolai H.A. Nimmo Ioaquin Nin-Culmell Dr. Beatrice Nold Thomas D. Notaro Dr. & Mrs. T. Novakov Gerald Nutt Mildred J. O'Connor William F. O'Meara Garrath M. Oakes Wulfrin O. Oberlin Arlys M. Oesterling Mr. & Mrs. Fred Offensend Ronald Ogg Shizuka Ogishima Mrs. John A. Olson, Sr. Stevanie Jan Olson Burt Orben Jerry Orecchia Mark Oscherwitz, M.D. Eome Otsuki Mr. & Mrs. R.C. Otter Thomas R. Owens Robert Pacini Col. Philip E. Page, Jr. Mr. Richard L. Page Dr. & Mrs. Arthur R. Paik Robert & Jeraldine Palazzi Dr. Robert D. Palmer J.A. Pardini Wade Parker Martin Parl Lawrence H. Parsons Carol S. Parvin Susan Jane Passovoy Virginia Patterson Mrs. Lois Paul **Jane** Paull Bernard D. Pechter Dr. Donald A. Peck Eugene H. Peck Mrs. John D. Peck James C. Peddicord Larry Peden Carol and Morris Peltz Gareth Penn Mary Ann Penn Mrs. Charles Foster Pennock Mr. & Mrs. David Perlman Ann Marie & Joseph F. Perrelli Mr. & Mrs. Frank A. Petro, Jr. William C. Petru **Ulla** Pettersson E. David Peugh Dr. & Mrs. Adolf Pfefferbaum Mr. Robert E. Pfeiffer Mr. Robert E. Phelan Thomas E. Phelps Gene M. Phillips, M.D. John & Dove Pierce Peter O'Malley Pierson Mr. & Mrs. Peter Pike Mary L. Pilibos Ann Mary Pine Tina Pirani Mr. & Mrs. William Podesto Karen & Edwin O. Pohle Rollie E. Poppino Mr. & Mrs. Norman L. Poulsen David L. Powell

Dr. J. Ronald Powell Pietro Giovanni Pracchia Mr. & Mrs. George M. Pullman Virginia Pyke Mr. Robert V. Pyle Diane M. Quenell Miss Joan Quigley Miss Ruth Quigley Mildred J. Quinby Mr. & Mrs. Martin Quinn Dr. & Mrs. Barry Ramer David & Christine Rammler Dr. & Mrs. John M. Randall Mr. James G. Randall Miss J.H. Rankins Mr. & Mrs. Mitchell Raskin Jeanne Rathjens Raymond A. Razzano Lee W. Ready Mr. Ray C. Reddell Arthur Regan Timothy Lee Reid Mrs. Robert L. Remke Mrs. Michael Remler Mr. & Mrs. Emil J. Rettagliata Steven D. Reynolds Mrs. H. Irving Rhine Sherlee Rhine Mr. & Mrs. William Rhoades Dr. Francis J. Rigney Hugo & Faith Rinaldi Mr. & Mrs. Joseph J. Rizzuto Mr. & Mrs. Justin Roach Dr. & Mrs. Edward D. Robbins Lindsey Chaloner Robbins Duane A. Roberts Mr. & Mrs. Frank Roberts Paul A. Robinson Violet B. Robinson Mrs. Gertrude D. Roche Phyllis Rochelle Mr. Alan Rockwell N. Stewart Rogers Mrs. John T. Romani Ms. L.M. Romashko Dr. & Mrs. David H. Rose Stephen G. Rosenbaum, M.D. Mr. Gerald B. Rosenstein lames Ross Dr. & Mrs. Stanley R. Ross Mrs. Kim Cotter Rossi N. Lerov Rostad Dr. & Mrs. Harry L. Roth Dr. & Mrs. Edgar J. Rothenberg G. Rothman, M.D. Mr. & Mrs. Fred A. Rowley Victor Rowley Iane Rubicam Mr. & Mrs. Leonard Rubin Mr. & Mrs. Joseph L. Ruegg Kenneth N. Rumburg, M.D. Millicent Rutherford John B. Rutherford Barbara Mary Rutkowski Dr. Louis Sacchetti Hugh H. Saffery Mr. Samy S. Salem Capt. & Mrs. Nelson D. Salmon Mr. Warren H. Saltzman Mrs. Lois Samson Robert V. Samuelian Richard G. Sanders William A. Sands, Jr. Lidia Sanseau Mr. Felipe R. Santiago Joan Cady Sartorius Roger Saut Mrs. Michael F. Saviano

Richard & Ruth Savre Mr. & Mrs. Edward J. Schneider Mr. & Mrs. Warren Schneider W.H. Scholefield Harry Schor Erich L. Schreiber Mrs. Patricia W. Schreiber Dr. & Mrs. Theodore Schrock Mr. & Mrs. Ronald Schroeder Mr. & Mrs. Harry Schroeter Steven Schwartz, M.D. William Schwarze Robert J. Schweitzer, M.D. Simone Sciobereti L. Edward Scruggs William B. Seale, M.D. Walter H. Sekela Dr. & Mrs. Arthur Selzer Johannes C. Severiens Ira I. Sexton Mrs. Ben Shane Mr. & Mrs. William I. Shanney Mr. & Mrs. Marshall A. Shapiro Donald Share Mrs. J.D. Sheahan Judy & Wylie Sheldon Richard & Diana Shore **Peyton Short** Ruth A. Short Michael Shotwell J.T. Siddoway Mrs. William M. Siegel lack Siemon Margaret Murphy Sikorski Miss Carmen Silva Paul C. Silva Marjory C. Simmons Mr. & Mrs. David G. Simms Mr. & Mrs. Dwight Simpson Mal Simpson Mrs. Rebecca S. Singleton Harold Skilbred Mrs. Hugh C. Skinner William P. Sloan Francis X. & Mary W. Small Ms. Jan Small Dr. George L. Smith, Jr. Miss A.M. Smith Chandler S. Smith, M.D. Edward Meade Smith I.T. Smith Mr. K. Hart Smith Mr. Larry D. Smith Dr. Mansfield Smith Mr. Philip Collier Smith Roger & Margaret Smith Mr. & Mrs. W.R. Smith Mrs. Jack Smithers Mr. & Mrs. Donald S. Snyder Richard L. Sogg, M.D. Mrs. Marcus Sassoon Sopher Stephen Lloyd Sorensen Silvia Sorrell **Richard Sparks** Dr. & Mrs. Joseph T. Spaulding Mary Io Spencer Mr. & Mrs. Leonard M. Sperry, Jr. Dr. & Mrs. Samuel D. Spivack Munroe L. Spivock **Bill Sprague** Mr. & Mrs. Dale F. Sprankle Denny Spring Barbara K. Spring Blazo Sredanovic Mrs. Victor B. Staadecker William H. Stahl Dr. Thomas A. Stamey Helen Staples

Karl W. & Sandra T. Stauffer Mildred K. Steller Mr. & Mrs. Waite Stephenson Lawrence Daniel Stern, M.D. Dr. & Mrs. Maury Stern Mrs. Donald H. Stewart Dr. & Mrs. Fred R. Stoddard John D. & Marsha D. Stodghill Mr. & Mrs. Geo. Stoliar Andrew I. Stone Claudia Stoop Mr. & Mrs. Richard P. Stovroff Dr. & Mrs. Anselm Strauss Harry M. & Marianne Strauss Prof. & Mrs. Andrew Streitwieser Benka Dunlop Strickler Miss Rosealee Stuart Mr. & Mrs. Edward J. Stuber Patricia A. Stum Arthur Sullivan Daniel A. Sullivan Kathleen Sullivan Mrs. Margot J. Sullivan Dr. Lennart E. Suther H. Jean Sutherland Mrs. Delphine Sutley Mrs. Dorothea Swanson Mr. & Mrs. Thomas B. Swartz Gary B. Swartzburg & Sandra McCabe Laurence C. Swayda Maryland White Swensen Mrs. George Taffel Dr. & Mrs. Alexander Tarics Mr. & Mrs. Richard L. Tavrow Leonard M. & Courtney D. Taylor Mr. & Mrs. R.E. Taylor Leona V. Tedesco Sal & Sylvia Tedesco Dr. & Mrs. John Tegnell Mr. & Mrs. Marvin T. Tepperman Betty Jean Thomas Mr. & Mrs. Glyn Thomas leffrey Thomas Harriette Akin Thompson Mrs. Frances T. Thomson Mr. & Mrs. John M. Thorpe Drs. William & May-Loo Thurston Betty Thysen Mr. Charles A. Tice Hugh K. Tirrell William Mills Todd III Mr. & Mrs. Andre V. Tolpegin Dr. Wilfred E. Toreson Dr. Robert C. Tricaro William Trieweiler Frances C. Trimble Mr. & Mrs. John M. True Harold L. Tryon Mr. & Mrs. Robert M. Tuller Bob L. Turner Edwin E. Turrell Mr. & Mrs. Fred Twining Mr. & Mrs. John Tyers Mr. Hunter A. Tynes Mr. L.W. Udick Mr. & Mrs. Lawrence W. Ulrich Dr. & Mrs. Michael Upsher John J. & Lorna A. Vaccarello Terrence E. Valeski Dr. Don B. Van Derby Edward Van Egri Nina Van Rensselaer Andrew Varlow Mrs. Katharina Vasilev Mr. & Mrs. Henry J. Vaux Mrs. Stephen W. Veitch Julia Vetromile

John E. Vinton J.H. Visser Benay Von Husen William E. Wadsworth Mr. C. Richard Walker Mrs. Marjorie Walsh Mr. & Mrs. Robert H. Walter Arnold Ward Arthur W. Ward, Jr., M.D. Dr. Beatrice Ward Mr. & Mrs. Michael J. Ward Robert B. & Emily H. Warden Mr. & Mrs. William Edwin Warren E.I. Wasp Fred Waters & Pat McGinn Anne Watkins, M.D. Mr. Thomas A. Watrous Vernon Watters Dr. & Mrs. Paul M. Weber Mr. & Mrs. William C. Webster Mr. & Mrs. Robert C. Weeks John G. Wegner Miriam & William Wehrend Mr. & Mrs. Ernest Weil Matthew & Barbara Weinberg Harry S. Weinstein Dr. & Mrs. Jerome M. Weiss M.S. Weiss Dr. Ernest M. Weitz Arthur Welch Prof. Winfield S. Wellington Kenneth M. Wells Victoria A. Wells Mr. & Mrs. Michael F. Wendling Dr. & Mrs. C.M. Weseman Mrs. Miley Wesson Dr. Thomas D. West Dr. & Mrs. Roger W. Westmont Mrs. Thaddeus Whalen Bert A. Whaley Aileen Whitaker Mrs. Abraham White Mr. & Mrs. B.C. White Edward A. White Kevin White **Robert White** Robert A. Whyte Jerrold Wilhelm James Willcox Brady & Nancy Williamson Williams, Robinson & Loarie Mrs. T.A. Williamson Mrs. Waldron E. Wilson Warren C. Wilson Mr. & Mrs. Theo P. Winarske Dr. Peter B. Windhorst Dr. James Winfrey Jerry Winterman Dr. & Mrs. Harold S. Winters Mr. & Mrs. Carl Witkovich Mr. & Mrs. David Wodlinger Mr. & Mrs. Robert Wolfe Dr. & Mrs. Sheldon Wolfe Dr. & Mrs. Bertram L. Wolfsohn Wilton Woo James Woodress Ronald C. Wornick Dennis Wu Dr. & Mrs. Mark J. Yanover Norman L. Yeon Dr. & Mrs. Bradford W. Young Colston Young Janet M. Youngblood Dr. & Mrs. Robert Youngblood Mr. & Mrs. Carl Zachrisson, Ir. Mr. & Mrs. Walter Zolezzi Leonard & Connie Zuga

Mary Vinella

#### CORPORATIONS MAKING CONTRIBUTIONS THROUGH MATCHING GIFT PROGRAMS

Alexander & Baldwin, Inc. American Bell American Express Foundation Archbold Arco AT&T Atlantic Richfield Foundation BankAmerica Foundation The Black and Decker Manufacturing Company Carter Hawley Hale Stores Caterpillar Tractor Co. CIGNA Corp. Citicorp (USA), Inc. **Cities Services Foundation** Connecticut General Corporation **CPC** International Del Monte Corporation **Digital Equipment Corporation** The Equitable Life Assurance Society of the United States EXXON Field Enterprises, Inc. Fireman's Fund Insurance **Company Foundation** Fluor Engineers Inc., Mining & Metals Division International Business Machines Corporation International Data Group Johnson & Higgins Kemper Group Levi Strauss & Co. R.H. Macy & Company, Inc. The McGraw-Hill Foundation, Inc. Mobil Foundation, Inc. Monsanto Fund The Newhall Land & Farming Company Pfizer, Inc. Quaker Santa Fe Industries Foundation Security Pacific Foundation Joseph E. Seagram & Sons Shaklee Corporation Sohio Petroleum Company Southern Pacific Company The St. Paul Financial Services Tandy Corporation Textron, Inc. Times Mirror Transamerica Corporation **TRW** Foundation The United Parcel Service Foundation United Technologies Corporation Westinghouse Electric Fund The Xerox Foundation

#### **GIFTS IN KIND**

Aerolineas Argentinas American Airlines Apple Computers Ecuatoriana Airlines Four Seasons Clift Hotel H.A.T. Tour, Inc. Kimball's Restaurant Monterey Doubletree Inn: Doubletree, Inc. Perini Land & Development Company Retail Merchants Association Royal Viking Lines Sears Fine Foods St. Francis Hotel Vorpal Galleries Mr. & Mrs. J. Hawley Wilson



#### Services

#### BEFORE THE PERFORMANCE



... Allow yourself time to wander and enjoy two floors of intimately designed viewing space featuring such international artists as:

ALLEN

BLACKBURN ESCHER HAMAGUCHI KUSTURA NIIZUMA PICASSO

Through August: First West Coast exhibition of Flemish Painter Piet Bekaert.



393 Grove St., (415) 397-9200

(One block west of the Opera House)

Gallery Hours: Monday 10 – 6, Tuesday thru Sunday 10 – 8:30

#### **Bus Service**

Many operagoers who live in the northern section of San Francisco are regular patrons of the Municipal Railway special "Opera Bus."

This bus is added to Muni's north-bound 47 line following all evening performances of the Opera, Symphony, Ballet and other major events. The service is also provided for all Saturday and Sunday matinees.

Look for this bus, marked "47 Special," after each performance in the bus zone at Van Ness Avenue and Grove Street—across Van Ness from the Opera House.

#### Its route is:

North on Van Ness to Chestnut, then left to Divisadero where it turns left to Union. It continues on Union over Russian Hill to Columbus, then left to Powell—then right to the end of the line at North Point.

#### **Taxi Service**

Patrons needing a cab at the end of the performance should reserve one with the doorman at the Taxi Entrance before the end of the final intermission.

#### **Food Service**

The lower lounge in the Opera House is now open one and one-half hours prior to curtain time for hot buffet service. Patrons arriving before the front doors open will be admitted at the Carriage Entrance.

Refreshments are served in the box tier on the mezzanine floor, the grand tier and dress circle levels during all performances.

#### **Emergency Telephone**

The telephone number 431-4370 may be used by patrons for emergencies only during performances. Before the performance, patrons anticipating possible emergencies should leave their seat number at the Nurse's station in the lower lounge, where the emergency telephone is located.

#### Watch That Watch

Patrons are reminded to please check that their digital watch alarms are switched OFF before the performance begins.

#### **Ticket Information**

San Francisco Opera Box Office, Lobby, War Memorial Opera House: Van Ness at Grove, (415) 864-3330. 10 A.M. to 6 P.M. Monday through Saturday. 10 A.M. through first intermission on all performance days.

**Important Notice:** The box office in the outer lobby of the Opera House will remain open through the first intermission of every performance. Tickets for remaining performances in the season may be purchased at this time.

#### **Unused Tickets**

Patrons who are unable to attend a performance may make a worthwhile contribution to the San Francisco Opera Association by returning their tickets to the Box Office or telephoning (415) 431-1210. Donors will receive a receipt for the full value, but the amount is not considered a contribution to the fund drive or fulfillment of a fund drive pledge.

Opera glasses are available for rent in the lobby. Please note that no cameras or tape recorders are permitted in the Opera House.

Children of any age attending a performance must have a ticket.

Management reserves the right to remove any patron creating a disturbance.

For lost and found information, inquire at check room No. 3 or call (415) 621-6600, 9 A.M. to 4 P.M.

#### **Performing Arts Center Tours**

Tours of the San Francisco Performing Arts Center, which include the War Memorial Opera House, the Louise M. Davies Symphony Hall and the Herbst Theatre take place as follows:

Mondays, 10:00-2:30 on the hour and half hour. Davies Hall only:

Wednesday 1:30/2:30-Saturday 12:30/1:30

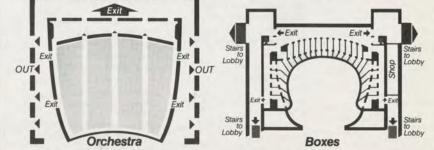
All tours leave from Davies Symphony Hall, Grove Street entrance.

General \$3.00-Seniors/Students \$2.00

For further information, please call (415) 552-8338.



Dress Circle and Grand Tier



**Patrons, Attention Please! Fire Notice:** There are sufficient exits in this building to accommodate the entire audience. The exit indicated by the lighted "**EXIT**" sign nearest your seat is the shortest route to the street. In case of fire please do not run—walk through that exit. (Refer to diagrams.)

# 電話しなさい、待っていますよ RUF'DOCH MAL AN. SIE VERMISSEN DICH **TELEFONA, NON DIMENTICARLI** TÉLÉPHONEZ, ILS S'ENNUIENT DE VOUS **CALL, THEY REALLY MISS YOU** L AN. SIE VERMISSEN DICH RUF'D **10N DIMENTICARLI** SERVICE DAYLED VOUS

うっていますよ

No matter how far you may be from home, it's easy to stay close to the people you love. By telephone. It feels so wonderful, and costs so little, to hear the voices of loved ones. And they'll love hearing from you. So give the special people back home something really special. Call.

## We Bring The World Closer.



